

**Pioneer** *sound.vision.soul*

МНОГОКАНАЛЬНЫЙ РЕСИВЕР  
АУДИО/ВИДЕО

**VSX-AX5Ai**

Инструкции по эксплуатации



# ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ВНИМАНИЕ:**  
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.

Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1\_Ru\_A

**ПРИМЕЧАНИЕ:** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОТСУТСТВИИ В ОТСЕКЕ ДЕТАЛЕЙ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, РАЗМЕЩЕНО НА КРЫШКЕ ПРИБОРА

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Pioneer. Полностью прочтите настоящие инструкции по эксплуатации, чтобы знать, как правильно обращаться с этой моделью. Прочитав инструкции, сохраните их в надежном месте для использования в будущем.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочитайте следующий раздел. Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4\_A\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a\_A\_Ru

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3\_A\_Ru

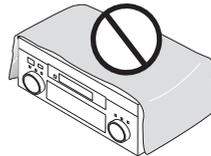
## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 60 см сверху, 10 см сзади и по 30 см слева и справа).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b\_A\_Ru



## Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:

+5 °C – +35 °C; влажность менее 85%  
(не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)

Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью или открытым для прямого солнечного света (или сильного искусственного света)

D3-4-2-1-7c\_A\_Ru

Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.

D3-4-2-3-1\_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом. Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-1a\_A\_Ru

## **ВНИМАНИЕ**

Переключатели **■ OFF (ВЫКЛ.)** **▬ ON (ВКЛ.)** и **⊖ STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)** данного устройства не полностью отключают его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2a\_A\_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041\_Ru

## **Важная информация об электророзетках питания переменного тока данного устройства (общая мощность подключенных устройств МАКС.100 Вт)**

Питание, подающееся через эти розетки, включается и выключается при помощи переключателей **■ OFF (ВЫКЛ.)** **▬ ON (ВКЛ.)** и **⊖ STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)**. Общая электрическая потребляемая мощность подключенного к розетке оборудования не должна превышать 100 Вт.

### **ВНИМАНИЕ**

- Не подключайте телевизор, монитор, обогреватель или подобные устройства к электророзеткам переменного тока данного изделия.
- Не подключайте к розетке устройства с высоким энергопотреблением во избежание перегрева или возгорания. Это может вызвать неисправности устройства.

D3-4-2-1b\_A\_Ru

# Содержание

## 01 Перед началом работы

Особенности	6
Проверка прилагаемых принадлежностей	6
Установка ресивера	7
Открытие передней панели	7
Использование пульта дистанционного управления	7
Установка батареек	7
Дальность действия пульта дистанционного управления	8

## 02 Краткое руководство

Ознакомление с системой домашнего кинотеатра	9
Прослушивание в режиме объемного звучания	9
Автоматическая настройка объемного звучания	12
Другие проблемы при использовании автоматической настройки объемного звучания	14
Проверка настроек проигрывателя DVD (или другого)	14
Воспроизведение источника	14

## 03 Подключение оборудования

Задняя панель	15
О преобразователе видеосигнала	16
О типах кабелей	17
Аналоговые аудиокабели	17
Цифровые аудиокабели	17
Видеокабели	17
При подсоединении кабелей	17
Подключение телевизора	18
Подключение проигрывателя DVD	19
Подключение многоканальных аналоговых выходов	20
Подключение спутникового/кабельного ресивера или другой приставки	21
Подключение видеомagneтофона или DVD-рекордера	22
Подключение других видеисточников	23
Использование разъемов компонентного видео	24
Подключение цифровых аудиисточников	25
Подключение аналоговых аудиисточников	26
Подключение компонента к входам на передней панели	27
Установка акустической системы	28
Подключение громкоговорителей	29
Расположение громкоговорителей	29
Подключение антенн	30
Рамочная антенна AM	30
Проволочная антенна FM	30
Подключение внешних антенн	31
Подключение ресивера к электророзетке	31
Розетка питания на ресивере	31

## 04 Органы управления и индикаторы

Передняя панель	32
Дисплей	35
Пульт дистанционного управления	36

## 05 Прослушивание системы

Автоматическое воспроизведение	38
Прослушивание материала с использованием объемного звучания	38
Режимы прослушивания MOVIE	39
Режимы прослушивания MUSIC	40
Настройки режима Dolby Pro Logic IIx Music	40
Регулировка уровня дополнительных эффектов	41
Прослушивание в стереофоническом режиме	41
Прослушивание с помощью головных телефонов	41
Использование многоканальных аналоговых входов	42
Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки	42
Выбор типа входного сигнала	43
Использование заднего канала объемного звучания	44
Прослушивание с помощью виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания	45
Использование пересчета частоты дискретизации	45
Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной) и Loudness (Сила звука)	46
Использование регуляторов тембра	46
Включение и отключение регуляторов тембра	46
Регулировка низких и высоких частот	46
Подавление шумов при воспроизведении	47
Прослушивание двухканальных монофонических записей	47

## 06 Использование тюнера

Поиск радиостанции	48
Непосредственное указание частоты	48
Режим MPX	49
Сохранение запрограммированных радиостанций	49
Прослушивание запрограммированных радиостанций	50
Присвоение имен запрограммированным радиостанциям	50
Знакомство с системой RDS	51
Отображение информации RDS	51
Поиск программ RDS	52
Знакомство с режимом EON	52
Использование функции EON	52
Удаление всех найденных станций, передающих сигналы RDS или EON	53

## 07 Меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)

Настройка параметров ресивера в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)	54
Настройка задних громкоговорителей объемного звучания	55
Настройка Normal Surround	55
Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)	55
Channel Level (Уровень канала)	56
Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)	57

## 08 Управление другим оборудованием

Использование пульта дистанционного управления с другими компонентами . . . . .	58
Восстановление предварительно заданных кодов . . . . .	58
Программирование сигналов от других пультов дистанционного управления . . . . .	59
Органы управления телевизорами . . . . .	60
Органы управления другими компонентами . . . . .	61
Функция Direct . . . . .	63
Групповые операции (Multi Operation) и выключение системы (System Off) . . . . .	63
Программирование групповой операции или последовательности выключения . . . . .	63
Использование групповых операций . . . . .	64
Использование выключения системы . . . . .	65
Включение и выключение компонентов с помощью триггера 12 В . . . . .	65
Управление другими компонентами Pioneer с помощью пульта данного устройства . . . . .	65

## 09 Использование других функций

Выполнение аудио- или видеозаписи . . . . .	66
Регулирования задержки звуковой дорожки . . . . .	66
Независимое воспроизведение видео- и аудиоисточников . . . . .	67
Расширение динамического диапазона SACD . . . . .	67
Затемнение дисплея . . . . .	67
Изменение сопротивления громкоговорителей . . . . .	68
Дополнительные функции пульта дистанционного управления . . . . .	68
Редактирование названий, отображаемых на дисплее . . . . .	68
Регулировка подсветки пульта дистанционного управления . . . . .	69
Стирание настроек пульта дистанционного управления . . . . .	69
Сброс настроек системы . . . . .	70

## 10 Другие подключения

Настройка громкоговорителей В второй зоны . . . . .	71
Смена настройки акустической системы . . . . .	71
Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям . . . . .	72
Двойное подключение громкоговорителей . . . . .	72
Прослушивание в режиме Multi Room . . . . .	73
Подключение для режима Multi Room . . . . .	73
Использование органов управления Multi Room . . . . .	74
Подключение ИК-датчика . . . . .	75
Подключение дополнительных усилителей . . . . .	75
Использование интерфейса i.LINK . . . . .	76
Об i.LINK . . . . .	77
О Регулировке скорости PQLS . . . . .	77
Создание сети i.LINK . . . . .	77
Использование интерфейса USB . . . . .	78
Подключение компьютера для вывода информации при расширенной настройке MCACC . . . . .	79
Расширенная настройка MCACC с использованием компьютера . . . . .	79

## 11 Расширенная настройка

Меню System Setup (Настройка системы) . . . . .	80
THX CINEMA Setup (Настройка THX CINEMA) . . . . .	81
The Input Assign menu (Меню назначения входов) . . . . .	81
Function Rename (Переименование функций) . . . . .	83
SACD Setup (Настройка SACD) . . . . .	84
PHONO/LINE Setup (Настройка входа звукоусилителя/линейного входа) . . . . .	84
Multi-Room и IR receiver setup (Настройка Multi Room и ИК-датчика) . . . . .	85
12 Volt Trigger (Триггер 12 В) . . . . .	85
Меню настройки Expert . . . . .	86
Crossover Network (Разделительный фильтр) . . . . .	87
Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов) . . . . .	87
Fine Channel Delay (Точная настройка задержки каналов) . . . . .	88
Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калибровки) . . . . .	88
Профессиональная акустическая калибровка . . . . .	91
Использование профессиональной акустической калибровки . . . . .	92
Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ) . . . . .	93
Dynamic Range Control (Управление динамическим диапазоном) . . . . .	94

## 12 Дополнительная информация

Устранение неполадок . . . . .	95
Питание . . . . .	95
Отсутствие звука . . . . .	96
Другие проблемы со звуком . . . . .	98
Видео . . . . .	99
Настройки . . . . .	100
Дисплей . . . . .	100
Пульт дистанционного управления . . . . .	101
Интерфейс i.LINK . . . . .	102
Сообщения i.LINK . . . . .	103
Интерфейс USB . . . . .	103
Уход за внешними поверхностями . . . . .	103
Форматы объемного звучания . . . . .	104
Dolby . . . . .	104
DTS . . . . .	104
О THX . . . . .	105
Поддерживаемые модели компонентов . . . . .	106

## Глава 1

## Перед началом работы

## Особенности

- **Быстрая настройка благодаря усовершенствованной системе многоканальной акустической калибровки (МСАСС)**

Настройка звука домашнего кинотеатра так же проста, как подключение громкоговорителей, проигрывателя DVD или другого источника и телевизора. Система автоматической настройки объемного звучания (Auto Surround Setup) позволяет быструю и точную настройку системы объемного звучания при одновременном сохранении возможности регулировки вручную всех параметров объемного звучания. Кроме того, при профессиональной акустической калибровке измеряются реверберационные характеристики помещения, что облегчает настройку системы под конкретное помещение с помощью графических индикаторов, которые могут быть отображены как на дисплее системы, так и на компьютере.

- **Цифровой интерфейс i.LINK**

Цифровой интерфейс i.LINK обеспечивает подключение данного ресивера к компонентам, имеющим интерфейс i.LINK, что позволяет прослушивание многоканального цифрового звука формата PCM с высокой частотой дискретизации (до 192 кГц) как дисков стандартов DVD-Audio и SACD, так и цифрового звука дисков DVD-Video, CD и Video CD при помощи единственного кабеля.

При воспроизведении дисков SACD можно отключить обработку сигнала в ресивере и непосредственно прослушивать 1-битный звуковой сигнал формата DSD (Direct Stream Digital).

- **Декодирование Dolby Digital и DTS, включая Dolby Digital EX, DTS 96/24 и DTS-ES**

Декодирование Dolby Digital и DTS позволяет получить дома такой же звук, как в кинотеатре, при этом используются до шести каналов объемного звучания, включая специальный канал LFE (низкочастотный эффект) для обеспечения глубоких и реалистичных звуковых эффектов.

Встроенные декодеры Dolby Pro Logic IIx и DTS Neo:6 не только обеспечивают полное декодирование объемного звучания для любого источника Dolby Surround, но и создают эффект реалистичного объемного звучания для любого стереофонического источника.

Дополнив систему громкоговорителем объемного звучания, можно воспользоваться преимуществами встроенных декодеров Dolby Digital EX и DTS-ES для шестиканального объемного звука.

- **Удобный видеоконвертер**

Благодаря преобразователю видеосигнала Pioneer, возможно попеременное использование большого количества различных типов кабелей, что обеспечивает больше возможностей при подключении видео.

- **Цифровой интерфейс USB**

Можно прослушивать аудиоисточники с компьютера, подключив его через интерфейс USB на задней панели ресивера.

- **Превосходное соответствие стандартам мирового класса**

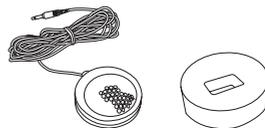
Благодаря сотрудничеству со звукоинженерами мирового класса компании AIR Studios, этот ресивер отмечен эмблемой AIR Studios Monitor.



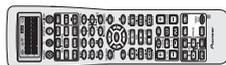
## Проверка прилагаемых принадлежностей

Проверьте наличие перечисленных ниже принадлежностей:

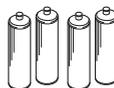
- Установочный микрофон и подставка



- Пульт дистанционного управления



- Щелочные батарейки (AA IEC LR6) x 4



- Рамочная антенна AM



- Проволочная антенна FM



- Кабель питания



- Инструкции по эксплуатации

**Примечание**

- В зависимости от страны приобретения набор принадлежностей может быть разным. Если в набор входят два шнура питания, выберите тот из них, который соответствует стандартам вашей страны.

### Установка ресивера

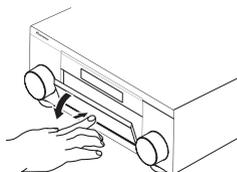
- При установке данного устройства убедитесь в том, что оно размещено на ровной и твердой поверхности.

Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- на цветной телевизор (на экран могут появиться искажения);
- рядом с кассетной декой или устройством, которое излучает магнитное поле (могут возникать помехи в звучании);
- в местах с прямым воздействием солнечных лучей;
- в сырых или влажных местах;
- в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой;
- в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям;
- в очень пыльных местах;
- в местах, подверженных воздействию горячего пара или масла (например, кухня).

### Открытие передней панели

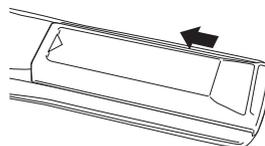
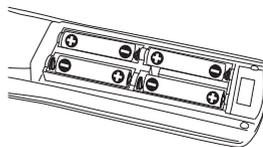
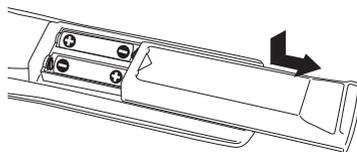
Чтобы открыть переднюю панель, осторожно нажмите пальцем на нижнюю треть панели.



### Использование пульта дистанционного управления

#### Установка батареек

Установите щелочные батарейки (AA IEC LR6) в пульт дистанционного управления, как показано ниже. Когда обнаружится уменьшение дальности действия пульта, замените батарейки новыми.



**Предупреждение**

Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или взрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.

- Не используйте новые батарейки вместе со старыми.
- Не используйте вместе батарейки разных типов – хотя по внешнему виду они могут быть похожи, разные батарейки могут иметь разное напряжение.
- Убедитесь, что плюсовой и минусовый концы каждой батарейки соответствуют пометкам в отсеке батареек.
- Если оборудование не будет использоваться в течение месяца или дольше, выньте батарейки из него.
- Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.

H048 Ru

### Индикатор батареек пульта дистанционного управления

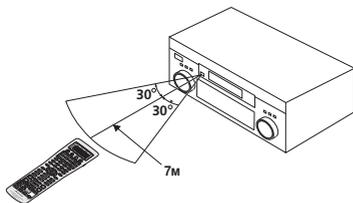
При разрядке батареек на пульте дистанционного управления загорается предупреждающий индикатор. Замените батарейки, как показано выше. Замена батареек должна продолжаться не более пяти минут, иначе все настройки пульта дистанционного управления будут утрачены.



### Дальность действия пульта дистанционного управления

Дальность действия довольно велика, однако при использовании пульта дистанционного управления необходимо помнить перечисленные ниже правила:

- Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом дистанционного управления и датчиком устройства.
- Дальность действия пульта составляет примерно 7 метров.



- При попадании на датчик устройств сильного солнечного света или света от люминесцентных ламп работа дистанционного управления может стать ненадежной.
- Пульты дистанционного управления различных приборов могут создавать взаимные помехи. Старайтесь не использовать дистанционное управление для другого оборудования, расположенного рядом с данным устройством.

## Глава 2: Краткое руководство

### Ознакомление с системой домашнего кинотеатра

Возможно, для прослушивания музыки вы привыкли использовать стереоаппаратуру, но системы домашних кинотеатров обеспечивают более эффектное воспроизведение звукового материала (например, объемное звучание).

С помощью домашнего кинотеатра эффект объемного звучания создается путем использования нескольких звуковых дорожек, при этом создается впечатление, что вы находитесь в центре событий или в концертном зале. Качество объемного звучания, воспроизводимого с помощью системы домашнего кинотеатра, зависит не только от того, какие громкоговорители установлены в помещении, но также от источника и настройки звука ресивера.

Благодаря своему размеру, качеству и простоте использования, формат DVD-Video стал основным исходным материалом для домашних кинотеатров. В зависимости от используемой системы DVD с одного диска можно получать до семи различных звуковых дорожек, сигналы которых выводятся на разные громкоговорители. Благодаря этому, создается эффект объемного звучания и ощущение "присутствия".

В зависимости от настройки громкоговорителей ресивер автоматически декодирует сигналы с дисков DVD-Video в формате Dolby Digital, DTS или Dolby Surround. В большинстве случаев нет необходимости вносить какие-либо изменения для создания реалистичного эффекта объемного звучания. Другие функции (такие как воспроизведение диска CD с многоканальным объемным звуком) описаны в разделе *Прослушивание системы* на стр. 38.

### Прослушивание в режиме объемного звучания

Конструкция ресивера позволяет легко и быстро производить настройку объемного звучания с помощью следующего краткого руководства по быстрой установке. В большинстве случаев для всех параметров можно оставить значения по умолчанию. Подключайте устройство к сети переменного тока только после подключения всех разъемов.

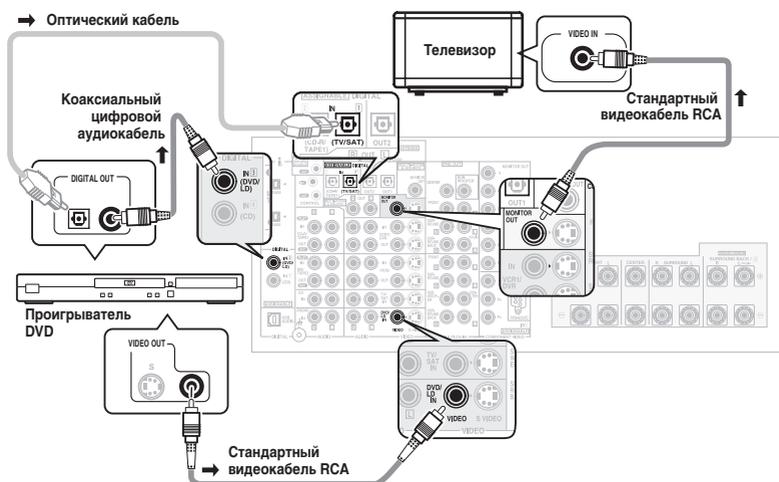
#### 1 Подключите проигрыватель DVD.

Для прослушивания объемного звучания потребуется цифровое соединение для подключения проигрывателя DVD к ресиверу. Для этого можно использовать коаксиальное или оптическое соединение (выполнять оба соединения нет необходимости). При подключении с помощью оптического кабеля, чтобы назначить оптический вход для DVD/LD, см. раздел *The Input Assign menu (Меню назначения входов)* на стр. 81.

Для подключения видеовыхода проигрывателя DVD к ресиверу подключите стандартный видеокабель RCA к соответствующим гнездам, как показано ниже.

#### 2 Подключите телевизор.

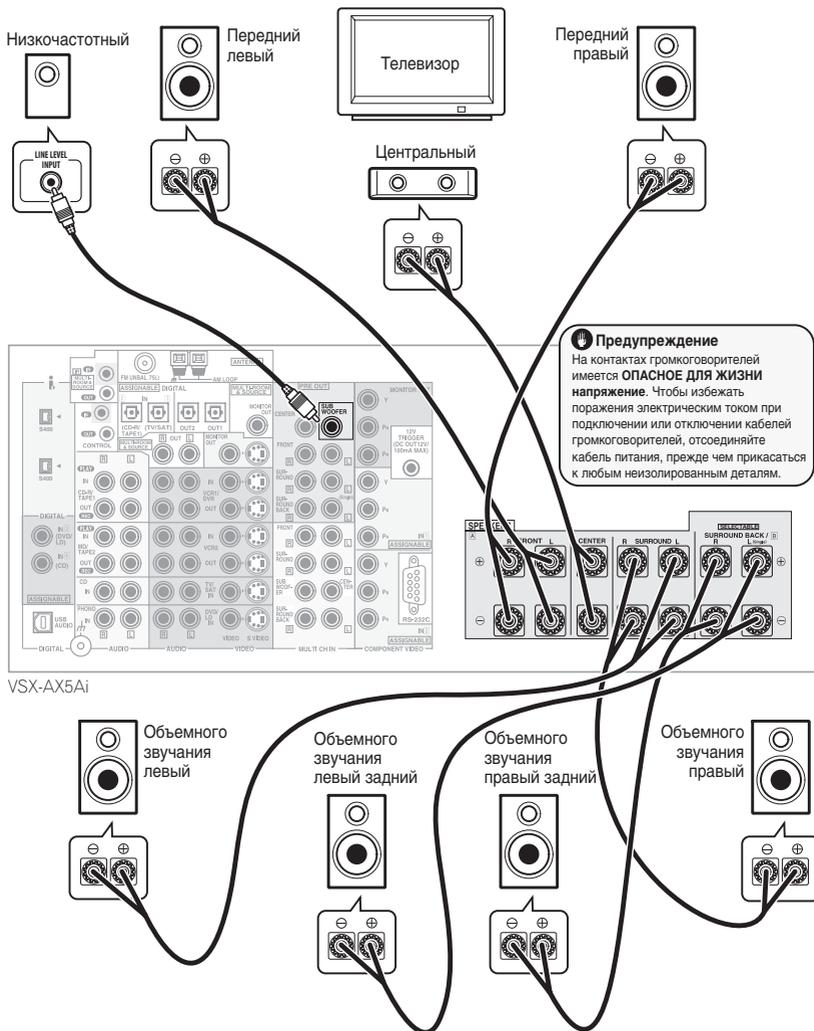
Для подключения ресивера к телевизору подключите стандартный видеокабель RCA к соответствующим гнездам, как показано ниже.



### 3 Подключите громкоговорители.

Для наиболее полного использования возможностей объемного звучания ресивера подключите все громкоговорители: передние, центральный, объемного звучания, задний громкоговоритель объемного звучания, а также низкочастотный. И хотя такое соединение является идеальным, можно выполнить и другие конфигурации: без подключения низкочастотного или центрального громкоговорителя, или даже без подключения громкоговорителей объемного звучания. Вообще необходимы только передние громкоговорители (правый и левый). Учтите, что боковые громкоговорители объемного звучания всегда нужно подключать в паре, однако задний громкоговоритель объемного звучания может быть подключен отдельно (к контактам левого громкоговорителя объемного звучания).

Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6 до 16  $\Omega$  (если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8  $\Omega$ , см. раздел *Изменение сопротивления громкоговорителей* на стр. 68).



Для подключения каждого громкоговорителя на ресивере имеется положительный (+) красный и отрицательный (-) черный контакты. Для получения правильного вывода звукового сигнала необходимо выполнить подсоединение к контактам того же полюса (цвета) на громкоговорителях.

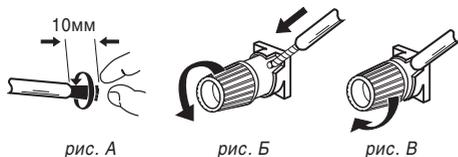
- Если используется один задний громкоговоритель объемного звучания, подключите его к заднему левому разъему объемного звучания (**Single**) (одиночный).
- Если низкочастотный громкоговоритель не используется, то выберите для параметра настройки громкоговорителей значение **LARGE (БОЛЬШОЙ)** (см. раздел *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 55).

### Предупреждение

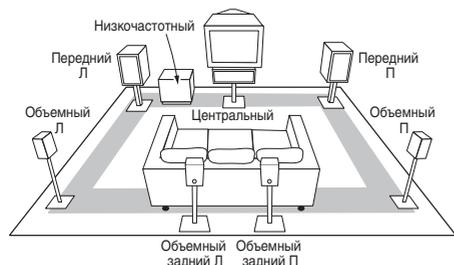
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в разъем громкоговорителя на ресивере до конца. В случае прикосновения оголенного провода громкоговорителя к задней панели питания в качестве меры предосторожности может отключиться.

Убедитесь в том, что кабель громкоговорителя, который вы собираетесь использовать, подготовлен соответствующим образом, и с обоих его концов на 10 мм удалена изоляция, а оголенные жилы провода скручены (рис. А).

Для подключения контакта, ослабьте контакт на несколько оборотов до появления пространства, достаточного для того, чтобы вставить в него оголенный провод (рис. Б). Вставив провод, затяните контакт, чтобы надежно зажать провод (рис. В).



Места расположения громкоговорителей оказывают значительное влияние на звучание. Для обеспечения наилучшего эффекта объемного звучания разместите громкоговорители, как показано на рисунке ниже. Другие рекомендации по размещению громкоговорителей см. в разделе *Расположение громкоговорителей* на стр. 29.



### 4 Подключите ресивер и включите его, затем включите проигрыватель DVD, низкочастотный громкоговоритель и телевизор.

Убедитесь, что в качестве источника видеовхода телевизора выбран ресивер. При возникновении затруднений обратитесь к руководству, прилагаемому к телевизору.

Убедитесь также, что на дисплее ресивера отображается индикация **DVD/LD**, означающая, что в качестве источника входа выбран диск DVD. Если индикация отсутствует, нажмите кнопку **DVD/LD** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать в качестве источника входа диск DVD.

### 5 Для настройки системы используйте экранную автоматическую настройку объемного звучания.

Для получения подробной информации о этом см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания* на следующей странице.

### 6 Отрегулируйте звук во время воспроизведения диска на проигрывателе DVD.

Помимо основного воспроизведения, описанного в разделе *Воспроизведение источника* на стр. 14, существует несколько других параметров настройки звука, доступных для выбора. Подробнее о них см. раздел *Прослушивание системы* на стр. 38. О других параметрах настройки можно прочесть также в разделе *Настройка параметров ресивера в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)* на стр. 54.

- Если вы не ознакомлены с соответствующими настройками DVD, обратитесь к разделу *Проверка настроек проигрывателя DVD (или другого)* на стр. 14.

## Автоматическая настройка объемного звучания

Система автоматической настройки объемного звучания определяет акустические характеристики помещения, предназначенного для прослушивания, с учетом внешних шумов, размера громкоговорителей и расстояния до них, и измеряет задержку и уровень сигнала для каждого канала. Для этого служит микрофон, прилагаемый к системе. С его помощью ресивер получает информацию от ряда тестовых звуковых сигналов и на ее основе выбирает оптимальные параметры громкоговорителей и коррекции сигнала, наиболее подходящие для конкретного помещения.

Убедитесь в том, что вы сделали это, перед тем, как перейти к разделу *Воспроизведение источника* на стр. 14.



### Внимание

- Во время автоматической настройки объемного звучания микрофон и громкоговорители должны находиться в фиксированном положении.
- При использовании автоматической настройки объемного звучания все предыдущие параметры громкоговорителей, заданные в ресивере, стираются.
- Если в течение трех минут пользователь не выполняет никаких действий, ресивер автоматически выходит из режима экранного меню.



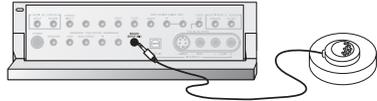
### Предупреждение

- Тестовые сигналы, издаваемые системой автоматической настройки объемного звучания, имеют значительную громкость.



- Включите ресивер и используйте телевизор. Кнопкой **OFF (ВЫКЛ.)** – **ON (ВКЛ.)** включите питание, а затем нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**, чтобы включить ресивер.

- Подключите микрофон к гнезду **MCACC SETUP MIC (МИКРОФОН НАСТРОЙКИ MCACC)** на передней панели. Проверьте, нет ли препятствий между громкоговорителями и микрофоном.



- Для обеспечения наилучшего результата автоматической настройки объемного звучания установите микрофон на прилагаемую подставку (см. выше).



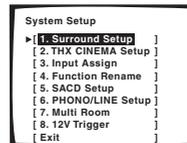
### Внимание

- Если у вас есть штатив, используйте его для установки микрофона приблизительно на уровне уха в обычной точке прослушивания. Иначе установите микрофон на уровне уха, используя стол или стул.

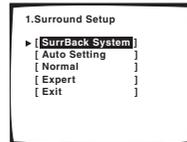
- Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)** на пульте дистанционного управления, после чего нажмите кнопку **SYSTEM SETUP (НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ)**.

На экране телевизора появится экранный дисплей (OSD). Для перехода между экранами и выбора пунктов меню используйте кнопки **▲/▼** (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)** на пульте дистанционного управления.

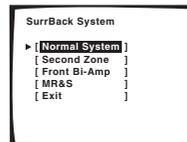
- Должен быть выбран пункт **Surround Setup (Настройка объемного звучания)**. Нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.



- Должен быть выбран пункт **SurrBack System (Система заднего объемного звучания)**. Нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

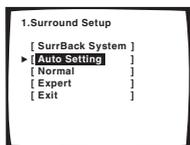


- Убедитесь, что выбран пункт меню **Normal System (Обычная система)**, после чего выберите пункт **Exit (Выход)**.

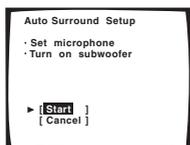


- Если планируется подключить передние громкоговорители к другому усилителю или установить отдельную систему громкоговорителей в другой комнате, прочтите раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55 и, прежде чем перейти к пункту 7, убедитесь, что громкоговорители подключены соответствующим образом.

**7 Должен быть выбран пункт Auto Setting. Нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**



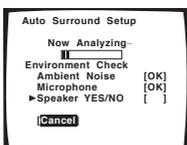
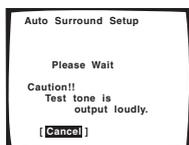
**8 Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.**



- Убедитесь в том, что микрофон подключен.
- Если используется низкочастотный громкоговоритель, включите его и увеличьте громкость.
- О высоких уровнях фоновых шумов и других возможных помехах см. ниже.

**9 Убедитесь в том, что выбран пункт Start и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**

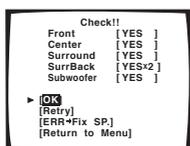
Когда ресивер издает тестовые звуковые сигналы, чтобы определить какие громкоговорители установлены в системе, на экране отображается сообщение о состоянии. Во время звучания этих сигналов старайтесь соблюдать тишину.



- Не уменьшайте громкость во время воспроизведения тестовых сигналов. Это может привести к неправильной настройке громкоговорителей.

**10 Подтвердите конфигурацию громкоговорителей на экранном дисплее (OSD).**

Конфигурация, показанная на экране, должна соответствовать фактическому набору громкоговорителей.

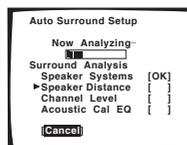
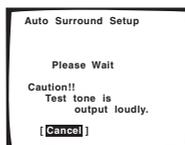


Если показанная конфигурация неправильна, с помощью кнопки ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите пункт **Retry**. Выполните указания, начиная с п. 8.

Если конфигурация неправильна, и требуется ввести настройки вручную, выберите пункт **ERR → Fix SP**. С помощью кнопки ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите громкоговоритель и укажите размер (и количество для заднего канала объемного звучания). По окончании перейдите к следующему пункту. Возникновение сообщения об ошибке (**ERR**) в правом столбце может означать неполадку в подключении громкоговорителя. Если неполадка не устраняется при выборе пункта **Retry** (см. выше), отключите питание и проверьте подключение громкоговорителей.

**11 Убедитесь в том, что выбран пункт OK и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**

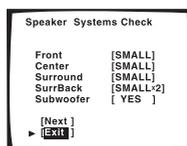
Когда ресивер издает дополнительные тестовые звуковые сигналы, чтобы определить оптимальные настройки уровня громкости каналов ресивера, расстояния до громкоговорителей и эквалайзера акустической калибровки, на экране отображается сообщение о состоянии.



Во время звучания этих сигналов также старайтесь соблюдать тишину.

**12 Автоматическая настройка объемного звучания завершена! Выберите пункт Exit (Выход), чтобы вернуться в меню настройки объемного звучания.**

Индикатор MACAC на передней панели продолжает гореть, сигнализируя о завершении настройки объемного звучания.



Настройки автоматической установки объемного звучания должны обеспечивать превосходное объемное звучание системы, но эти параметры также можно настроить вручную с помощью меню настройки объемного звучания (Surround Setup) (см. стр. 54).

- При использовании акустических систем, сертифицированных THX, подтвердите, что в *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 55 все громкоговорители имеют настройку **SMALL (МАЛЫЙ)**, а в разделе *Crossover Network (Разделительный фильтр)* на стр. 87 выбрано значение **80Hz (Гц)**.

Можно также просмотреть все настройки, выбрав пункт **Next (Далее)**. По окончании проверки каждого экрана нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**. По окончании выберите пункт **Exit (Выход)** для возврата в меню настройки объемного звучания.

**Примечание**

- Если оставить экран проверки более чем на три минуты или в любой момент при автоматической настройке объемного звучания выбрать пункт **Cancel (Отмена)**, ресивер автоматическим выйдет из текущего экрана без изменения настроек.
- По окончании автоматической настройки объемного звучания не забудьте отсоединить микрофон.

## Другие проблемы при использовании автоматической настройки объемного звучания

Если условия помещения не подходят для автоматической настройки объемного звучания (слишком сильные фоновые шумы, эхо от стен, препятствия, заслоняющие громкоговорители от микрофона), результаты настройки могут быть неверными. Проверьте, не влияют ли на эти условия бытовые приборы (кондиционер, холодильник, вентилятор и т.д.), и при необходимости отключите их.

Некоторые старые модели телевизоров могут создавать помехи микрофону. В этом случае выключите телевизор на время выполнения настройки.

## Проверка настроек проигрывателя DVD (или другого)

Возможно, перед выполнением дальнейших действий потребуется проверить настройки цифрового аудиовыхода на проигрывателе DVD и цифровом спутниковом ресивере.

- Проверьте, настроен ли проигрыватель DVD/спутниковый ресивер для вывода аудиосигнала в формате Dolby Digital, DTS и 88,2/96kHz PCM (2-канальный).

При наличии параметра для формата MPEG audio, измените его для преобразования MPEG audio в PCM.

Если к ресиверу подключены многоканальные аналоговые выходы проигрывателя, убедитесь, что в ресивере выбрано воспроизведение многоканального аналогового звука.

**Примечание**

- В зависимости от проигрывателя DVD или воспроизводимых дисков может выводиться только 2-канальный цифровой стереозвук и аналоговый звук. В этом случае, если необходимо получить многоканальное объемное звучание, выберите один из режимов прослушивания с объемным звучанием (см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 38).

## Воспроизведение источника

В данном разделе приведены основные инструкции по воспроизведению источника (например, диска DVD) с помощью системы домашнего кинотеатра.

### 1 Включите питание воспроизводимого компонента (например, проигрывателя DVD), телевизора и низкочастотного громкоговорителя (при его наличии).

- Если источником является встроенный тюнер телевизора, включите канал для просмотра, в остальных случаях проверьте, выбран ли на телевизоре видеовход, соответствующий ресиверу (например, если ресивер подключен к гнездам VIDEO 1 телевизора, проверьте, выбран ли вход VIDEO 1).

### 2 Если ресивер еще не включен, включите его питание.

Кнопкой **■ OFF (ВЫКЛ.) = ON (ВКЛ.)** включите питание, а затем нажмите кнопку **⏻ RECEIVER (РЕСИВЕР)**, чтобы включить ресивер.

### 3 Выберите вход ресивера, соответствующий воспроизводимому источнику.

Для этого можно использовать регулятор MULTI JOG или назначенные кнопки MULTI CONTROL на пульте дистанционного управления.

### 4 Включите воспроизведение DVD (или другого компонента).

Если воспроизводится диск DVD с объемным звучанием в формате Dolby Digital или DTS, звучание должно быть объемным. Если воспроизводится стереофонический источник, в режиме прослушивания по умолчанию звук будет воспроизводиться через передние правый и левый громкоговорители.

- Дополнительную информацию о разных способах прослушивания источников см. также в разделе *Прослушивание системы* на стр. 38.

### 5 Отрегулируйте уровень громкости, используя регулятор громкости MASTER VOLUME (РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ) на передней панели или на пульте дистанционного управления.

- Выключите звук громкоговорителей телевизора, чтобы все звуковые сигналы выводились через громкоговорители, подсоединенные к данному ресиверу.

**Примечание**

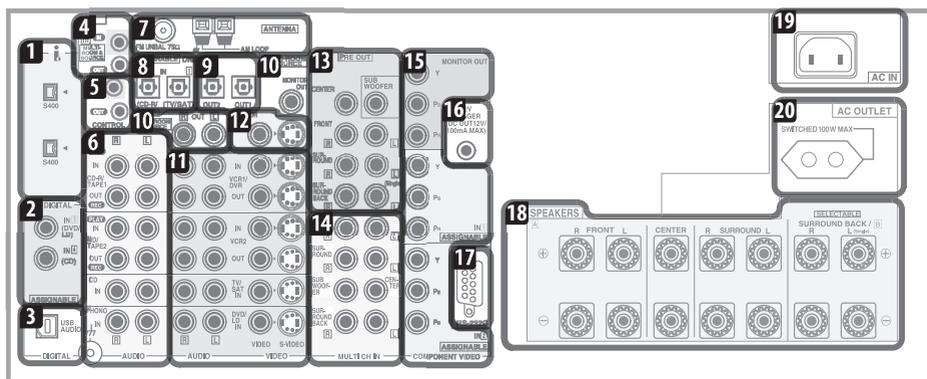
- Для получения более подробной информации о настройке объемного звучания см. раздел *Меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)* на стр. 54.

## Глава 3

# Подключение оборудования

Ресивер обладает почти безграничными возможностями для подключения вашей аудио/видеоустановки, и реализовать эти возможности совсем не сложно. В зависимости от ваших нужд подключение может занять совсем немного времени и состоять из нескольких простых операций. Рекомендуем сначала прочесть это краткое введение, а затем перейти к разделу, описывающему нужный вам вариант подключения. Базовая настройка домашнего театра потребует только подключения телевизора, проигрывателя DVD и громкоговорителей.

## Задняя панель



### Предупреждение

- Перед выполнением или изменением подключения выключите питание и вытащите вилку кабеля питания из розетки. Подсоединение компонентов к электросети должно быть последней операцией по подключению, которая выполняется в системе.

### 1 Разъемы i.LINK

Два разъема i.LINK типа S400 позволяют подключать ресивер к другим аудиоустройствам стандарта i.LINK и обеспечивают ввод и вывод многоканального цифрового звука с высокой детализацией. Описание подключения см. в разделе *Использование интерфейса i.LINK* на стр. 76.

### 2 Цифровые коаксиальные аудиовыходы

Два цифровых коаксиальных аудиовыхода для подключения к ресиверу источников цифрового звукового сигнала. Для максимальной гибкости всем входам можно назначать любые функции входа.

- Если подключенный компонент не соответствует функции выхода (DVD/LD и т.д.), обратитесь к разделу *Назначение цифровых входов* на стр. 81 и выберите правильное назначение.

### 3 Аудиовход USB

С помощью аудиовхода USB можно воспроизводить звук с компьютера. Описание подключения см. в разделе *Использование интерфейса USB* на стр. 78.

### 4 Инфракрасный вход/выход

Через этот разъем можно подключать внешний датчик дистанционного управления, например, если компоненты размещаются в закрытом корпусе или на стеллаже. Описание подключения см. в разделе *Подключение ИК-датчика* на стр. 75.

### 5 Вход/выход управления

Мини-разъемы для подключения других компонентов Pioneer позволяют управлять всем оборудованием через один датчик дистанционного управления. Описание подключения см. в разделе *Управление другими компонентами Pioneer с помощью пульта данного устройства* на стр. 65.

### 6 Аналоговые стереофонические входы/выходы

Четыре набора гнезд аналогового аудио для подключения таких источников звука, как проигрыватели компакт-дисков, магнитофоны и проигрыватели грампластинок. Функции **CD-R/TAPE1** и **MD/TAPE2** также обеспечивают выход звукового сигнала для записи. Описание подключения см. в разделе *Подключение аналоговых аудиосистем* на стр. 26.

- Контакт заземления (⊕) для подключения проигрывателей грампластинок, где это необходимо. Описание подключения см. в разделе *Подключение аналоговых аудиосистем* на стр. 26.

### 7 Антенные разъемы

Подключение антенны радиодиапазонов AM и FM. Описание подключения см. в разделе *Подключение антенн* на стр. 30.

### 8 Цифровые оптические аудиовыходы

Два оптических цифровых аудиовыхода для подключения к ресиверу источников цифрового звукового сигнала. Для максимальной гибкости всем входам можно назначать любые функции входа.

- Если подключенный компонент не соответствует функции входа (DVD/LD и т.д.), обратитесь к разделу *Назначение цифровых входов* на стр. 81 и выберите правильное назначение.

### 9 Цифровые аудиовыходы

Два оптических цифровых аудиовыхода для подключения цифрового устройства записи дисков CD-R, MD (минидисков) или других. Описание подключения см. в разделе *Подключение цифровых аудиисточников* на стр. 25.

### 10 Выходы источника и функции Multi Room

Аналоговые аудиовыходы предназначены для подключения второго усилителя в отдельном помещении. Композитный видеовыход **MULTI-ROOM & SOURCE** служит для подключения второго монитора или телевизора в другом помещении. См. раздел *Прослушивание в режиме Multi Room* на стр. 73.

### 11 Входы источника аудио/видео

Каждая из шести функций входа имеет стереофонические аналоговые аудиоразъемы, разъем композитного видео и разъем S-video для простых вариантов подключения. Дополнительно можно при необходимости назначить для функций входа разъемы цифрового аудио и компонентного видео. Как и для входов аудио/видео, две функции входа **VCR 1/DVR** и **VCR 2** обеспечивают выходы аудио/видео для записи. Описание подключения см. в разделе *Подключение видеомэгнитофона или DVD-рекордера* на стр. 22.

### 12 Видеовыходы для мониторов

Два видеовыхода – стандартный выход композитного видео и выход S-video – служат для подключения мониторов и телевизоров. Описание подключения см. в разделе *Подключение телевизора* на стр. 18.

### 13 Многоканальные выходы для предварительных усилителей

К многоканальным выходам для предварительных усилителей можно подключать отдельные усилители для центрального канала, боковых и задних каналов объемного звучания и низкочастотного громкоговорителя. Описание подключения см. в разделе *Подключение дополнительных усилителей* на стр. 75.

### 14 Многоканальные аналоговые аудиовыходы

7.1-канальные аналоговые входы для подключения компонента с многоканальными аналоговыми выходами. Описание подключения см. в разделе *Подключение многоканальных аналоговых выходов* на стр. 20.

### 15 Входы/выход компонентного видео

Два входа компонентного видео могут быть назначены любой из функций входа аудио/видео. Выход композитного видео служит для подключения монитора или телевизора. Описание подключения см. в разделе *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 24.

### 16 Гнездо триггера 12 В

Через этот разъем выводится постоянное напряжение 12 В согласно функциям входа (ток нагрузки не более 100 мА). Описание подключения см. в разделе *Включение и выключение компонентов с помощью триггера 12 В* на стр. 65.

### 17 Разъем RS-232C

Этот разъем предназначен для подключения персонального компьютера и вывода графической индикации при использовании расширенного режима MCACC.

### 18 Контакты громкоговорителей

Это контакты для подключения громкоговорителей переднего, центрального канала, боковых и заднего каналов объемного звучания. Описание подключения см. в разделе *Установка акустической системы* на стр. 28.

### 19 Гнездо кабеля питания

Предназначено для подключения прилагаемого кабеля питания.

### 20 Розетка питания Макс. мощность 100 Вт.

(Только в моделях для стран Европы, кроме Великобритании)

Эта розетка переменного напряжения 230 В может использоваться для питания другого компонента системы (потребляемой мощностью до 100 Вт). Если ресивер находится в режиме ожидания, напряжение на эту розетку не подается.

## О преобразователе видеосигнала

Преобразователь видеосигнала позволяет подключение различных источников видео с использованием композитного, S-видео или компонентного видеокабеля, и сигнал выводится через все разъемы **MONITOR VIDEO OUT**. Единственным исключением является вход компонентного видео, которое выводится только через выход компонентного видео. Поэтому, если необходимо подключить какой-либо источник при помощи компонентного видео, телевизор также следует подключать при помощи компонентного видео. Если к одной и той же функции входа подключены различные видеокomпоненты, преобразователь задает приоритет компонентному, S-video, а затем композитному видеокабелю (в данной последовательности).

В следующей таблице показано, в каких случаях видеосигнал преобразуется из различных входов видео (левый столбец) для вывода на разъемы **MONITOR VIDEO OUT** (верхняя строка):

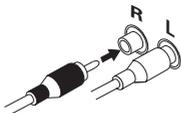
Видеоразъем	MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА)		
	VIDEO (ВИДЕО) (композитный)	S-VIDEO	COMPONENT VIDEO (КОМПОНЕНТНОЕ ВИДЕО)
VIDEO IN (ВХОД ВИДЕО) (композитный)	✓	✓	✓
S-VIDEO IN (ВХОД S-VIDEO)	✓	✓	✓
COMPONENT VIDEO IN (ВХОД КОМПОНЕНТНОГО ВИДЕО)	✗	✗	☑

- Маркировка  сверху указывает на то, что вход компонентного видео для вывода сигнала должен быть назначен (для получения подробной информации об этом см. раздел *Назначение входов компонентного видео* на стр. 82).
- Однако при записи видеисточников будет невозможно записывать источники, подключенные ко входам компонентного видео. Источники композитного видео и S-video должны быть подключены при помощи кабеля того же типа, который используется для подключения рекордера к ресиверу.

## О типах кабелей

### Аналоговые аудиокабели

Для подключения аналоговых аудиокomпонентов используйте стереофонические аудиокабели RCA. Эти кабели имеют типичную красную и белую маркировку, и необходимо подключить красные штекеры к разъемам R (правый), а белые – к разъемам L (левый).

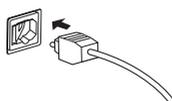


### Цифровые аудиокабели

Для подключения к данному ресиверу цифровых компонентов следует использовать имеющиеся в продаже коаксиальные цифровые аудиокабели или оптические кабели.



Коаксиальный цифровой



Оптический кабель

- Аккуратно выполняйте подключение оптического кабеля, старайтесь не повредить защитную шторку оптического разъема.
- Обеспечьте для оптического кабеля свободно свисающую петлю. Можно повредить кабель об острые углы.
- Для коаксиального цифрового подключения также можно использовать стандартный видеокабель RCA.

## Видеокабели

### Стандартные видеокабели RCA

Эти кабели являются наиболее распространенным типом видеокабелей, и их следует использовать для подключения к разъемам композитного видео. Их штекеры, в отличие от аудиокабелей, имеют желтую маркировку.



### Кабели S-video

Кабели S-video обеспечивают более качественное изображение, чем обычные видеокабели, благодаря раздельной передаче сигналов яркости и цветности.



### Кабели компонентного видео

Наивысшее качество воспроизведения цвета от источника видеосигнала обеспечивают кабели компонентного видео. По этим кабелям передается телевизионный цветовой сигнал, разделенный на сигнал яркости (Y) и сигналы цветности (Pb и Pr). Таким образом устраняются взаимные помехи между сигналами.



### При подсоединении кабелей

Будьте внимательны, не располагайте кабели так, чтобы они проходили поверх или вокруг устройства. Если кабели расположены поверх устройства, магнитное поле, создаваемое трансформаторами этого устройства, может вызвать помехи в громкоговорителях.



## Подключение телевизора

На этой странице показан порядок подключения телевизора к ресиверу. Для воспроизведения звука со встроенного тюнера телевизора подключите к ресиверу аналоговые аудиовыходы этого телевизора.

Если в телевизоре имеется встроенный цифровой декодер, можно подключить цифровой аудиовыход к этому ресиверу и прослушивать звук Dolby Digital и DTS при просмотре цифровых телевизионных программ.

### 1 Подключите видеоразъем ресивера MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА) к видеовыходу телевизора. Не спутайте этот разъем с разъемом MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА) для режима MULTI ROOM & SOURCE.

- Можно использовать стандартный видеокабель RCA и подключить его к гнезду композитного видео или, для получения более высокого качества сигнала, использовать кабель S-видео для подключения к гнезду S-видео (S-VIDEO).
- Если для подключения ресивера к телевизору требуется использовать выходы компонентного видео, обратитесь к разделу *Использование разъемов компонентного видео* на стр. 24.

- Если планируется подключить другие видеокомпоненты через видеокабели других типов, обратитесь к разделу *О преобразователе видеосигнала* на стр. 16.

### 2 Соедините аналоговые аудиовыходы телевизора со входами TV/SAT ресивера.

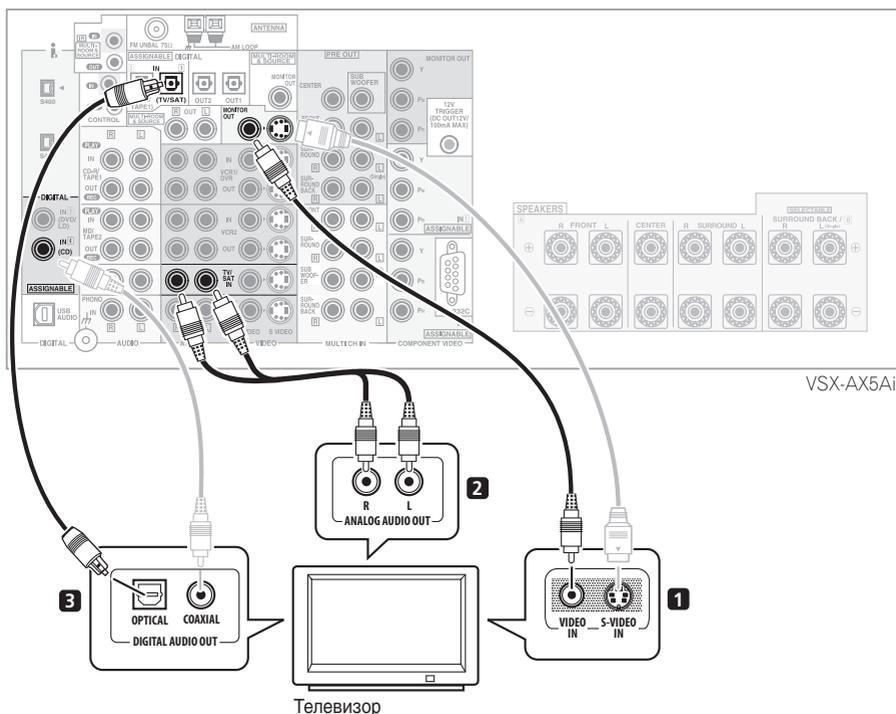
- Для соединения используйте стереофонический аудиокабель RCA.

### 3 Соедините оптический цифровой аудиовыход телевизора со входом ресивера DIGITAL 1 (TV/SAT).

- Для соединения используйте оптический кабель.
- Если на телевизоре имеется только коаксиальный цифровой выход, его можно соединить с одним из коаксиальных входов ресивера с помощью коаксиального цифрового аудиокабеля. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключен к телевизору (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).

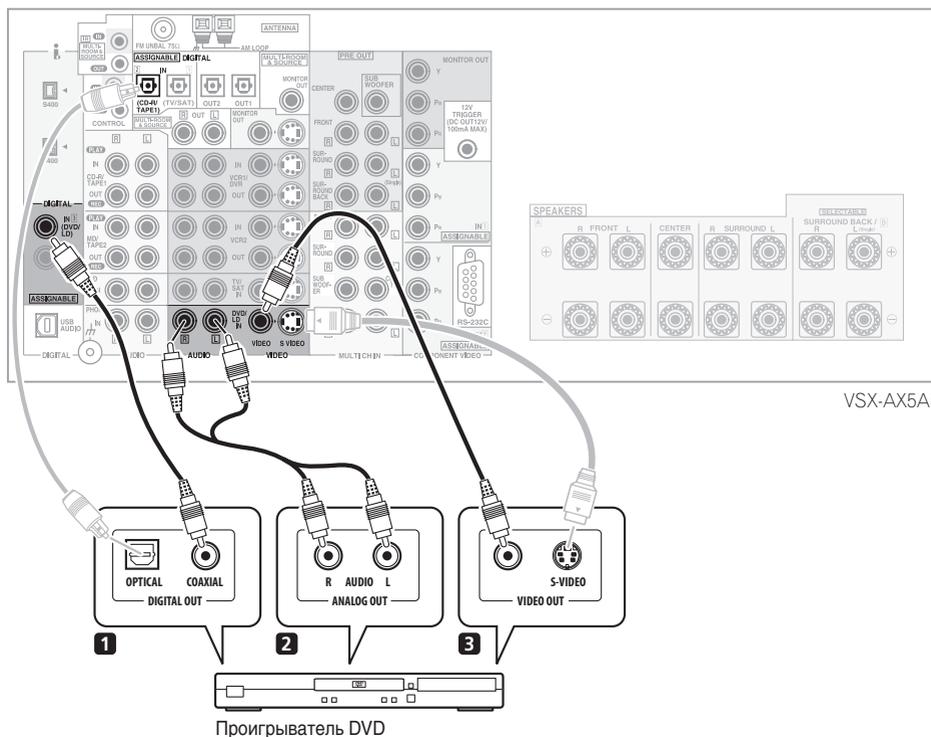
#### Примечание

- Если телевизор не имеет цифрового аудиовыхода, пропустите п. 3.



VSX-AX5Ai

## Подключение проигрывателя DVD



VSX-AX5Ai

Различные модели проигрывателей DVD имеют различные конфигурации разъемов, но среди них обязательно присутствует цифровой аудиовыход, стереофонические аналоговые аудиовыходы и видеовыход. Кроме того, проигрыватель может иметь многоканальные аналоговые аудиовыходы и набор видеовыходов разных типов.

### 1 Соедините коаксиальный цифровой аудиовыход проигрывателя DVD со входом ресивера DIGITAL 3 (DVD/LD).

- Для соединения используйте коаксиальный цифровой аудиокабель.
- Если на проигрывателе DVD имеется только оптический цифровой выход, его можно соединить с одним из оптических входов ресивера с помощью оптического кабеля. При настройке ресивера потребуются указать, какой его вход подключен к проигрывателю (см. раздел Назначение цифровых входов на стр. 81).

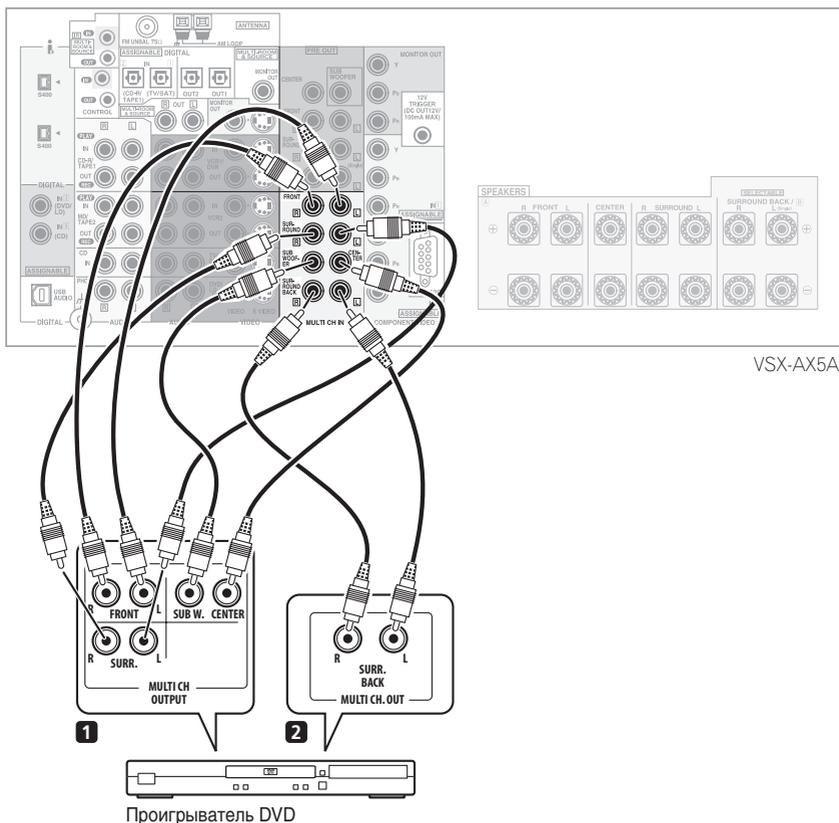
### 2 Если проигрыватель DVD имеет только стереофонические аналоговые аудиовыходы, соедините их со входами ресивера DVD/LD AUDIO.

- Для соединения используйте стереофонический аудиокабель RCA.
- Если проигрыватель DVD имеет многоканальные аналоговые выходы, подключите их, как описано в разделе Подключение многоканальных аналоговых выходов ниже.

### 3 Соедините выход композитного видео или S-video проигрывателя DVD со входом ресивера DVD/LD VIDEO или DVD/LD S-VIDEO.

- Для соединения используйте стандартный видеокабель RCA или кабель S-video.
- Если планируется подключать проигрыватель и телевизор через видеокабели разных типов, обратитесь к разделу О преобразователе видеосигнала на стр. 16.
- Если на проигрывателе имеется выход компонентного видео, его тоже можно подключить. Подробнее см. раздел Использование разъемов компонентного видео на стр. 24.

## Подключение многоканальных аналоговых выходов



Для воспроизведения дисков DVD Audio и SACD проигрыватель DVD должен быть оснащен 5.1, 6.1 или 7.1-канальными аналоговыми выходами (в зависимости от того, поддерживает ли проигрыватель задние каналы объемного звука).

**1 Соедините выходы переднего, боковых объемного звучания, центрального и низкочастотного громкоговорителей на проигрывателе DVD с соответствующими гнездами ресивера MULTI CH IN.**

- Используйте для соединения стандартные аудиокабели RCA.
- Будьте внимательны, чтобы подключить каждый выход к нужному входу ресивера.

**2 Если проигрыватель DVD также имеет выходы задних каналов объемного звучания, соедините их с соответствующими гнездами ресивера MULTI CH IN.**

- Используйте для соединения стандартные аудиокабели RCA.

- Если выход заднего канала объемного звучания только один, соедините его с гнездом ресивера **SURROUND BACK L (Объемный задний L)**.

 **Примечание**

- Для прослушивания многоканального аналогового аудио потребуется нажать на пульте дистанционного управления кнопку **MULTI CH INPUT** (подробнее см. *Использование многоканальных аналоговых входов* на стр. 42).

## Подключение спутникового/кабельного ресивера или другой приставки

Спутниковые и кабельные ресиверы, а также наземные цифровые ресиверы являются примерами так называемых "приставок".

### 1 Соедините аудио/видеовыходы приставки соответственно со входами AUDIO и VIDEO TV/SAT (ТВ/спутникового) ресивера.

- Для соединения аудиовходов/выходов используйте стереофонический аудиокабель, а для видеовходов/выходов – стандартный видеокабель RCA или кабель S-video.
- Если планируется подключать телевизор и приставку через видеокабели разных типов, обратитесь к разделу *О преобразователе видеосигнала* на стр. 16.

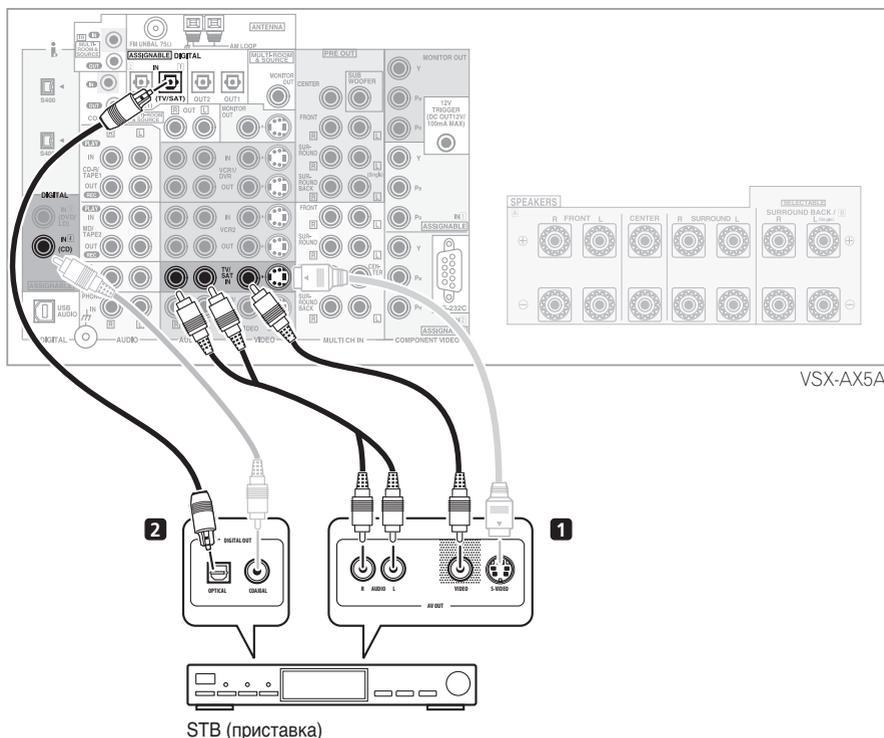
### 2 Соедините оптический цифровой аудиовыход приставки со входом ресивера DIGITAL 1 (TV/SAT).

- Для соединения используйте оптический кабель.

- Если на приставке имеется только коаксиальный цифровой выход, его можно соединить с одним из коаксиальных входов ресивера с помощью коаксиального цифрового аудиокабеля. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключен к приставке (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).

### Примечание

- Если спутниковый/кабельный ресивер не имеет цифрового аудиовыхода, пропустите п. 2.
- Если к указанным выше входам TV/SAT уже подключен телевизор, просто выберите другой вход. Однако потребуется указать, какой вход ресивера подключен к приставке (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).



## Подключение видеомагнитофона или DVD-рекордера

Ресивер оборудован двумя наборами аудио/видео выходов и входов, пригодных для подключения аналоговых или цифровых устройств для видеозаписи, включая видеомагнитофоны, DVD-рекордеры и HDD-рекордеры.

- Если планируется подключать рекордер и телевизор через видеокабели разных типов, обратитесь к разделу *О преобразователе видеосигнала* на стр. 16.

### 1 Соедините аудио/видео выходы рекордера соответственно со входами VCR1/DVR AUDIO и VIDEO данного ресивера.

- Для соединения аудио выходов/выходов используйте стереофонический аудиокабель, а для видео выходов/выходов – стандартный видеокабель RCA или кабель S-video.
- Для второго рекордера используйте входы VCR2.

### 2 Соедините аудио/видео выходы рекордера соответственно с выходами VCR1/DVR AUDIO и VIDEO данного ресивера.

- Для соединения аудио выходов/выходов используйте стереофонический аудиокабель, а для видео выходов/выходов – стандартный видеокабель RCA или кабель S-video.

- Для второго рекордера используйте выходы VCR2.

### 3 Соедините оптический цифровой аудиовыход рекордера с цифровым входом ресивера.

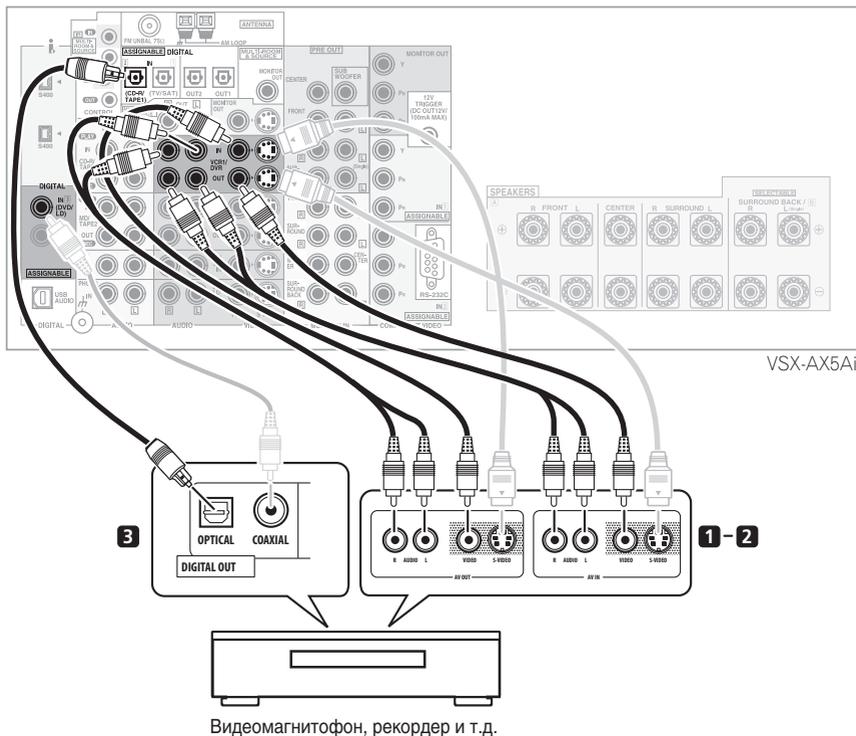
Ниже показан пример подключения рекордера к оптическому входу **DIGITAL 2 (CD-R/TAPE1)**. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключен к рекордеру (см. раздел *Назначение цифровых выходов* на стр. 81).

- Для соединения используйте коаксиальный или оптический цифровой аудиокабель в зависимости от типа используемого входа.
- Цифровые выходы другого рекордера можно подключить к любому свободному цифровому аудиовыходу ресивера. Этот вход можно назначить при настройке ресивера (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).



### Примечание

- Если видеокomпонент не имеет цифрового аудиовыхода, пропустите п. 3.



## Подключение других видеисточников

Аудио/видеовходы ресивера позволяют подключать его практически к любому источнику видеосигнала. Ниже показан пример подключения компонента ко входам VCR2.

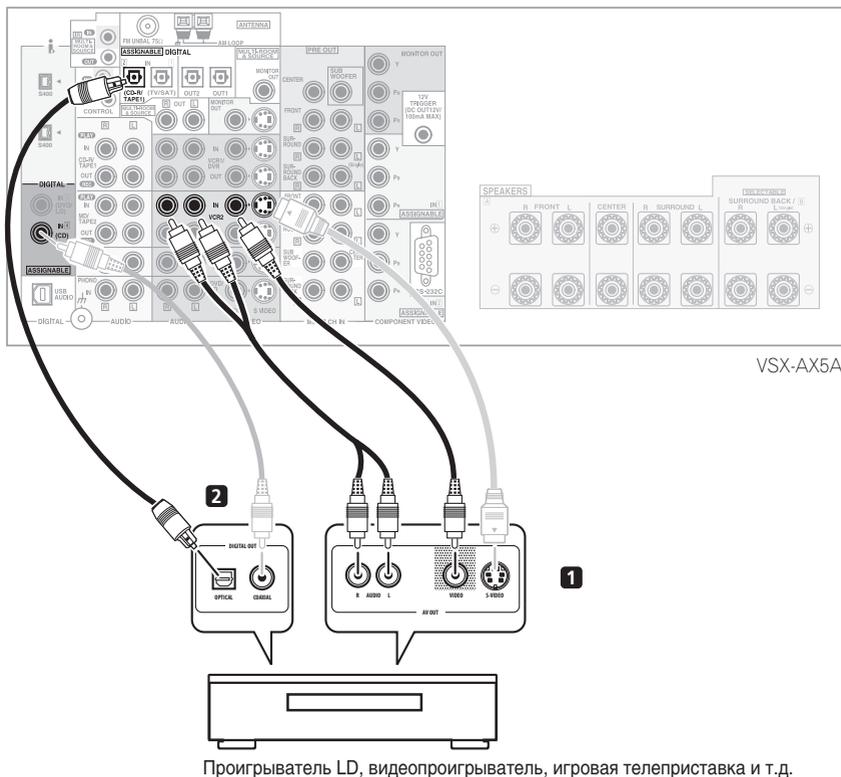
### 1 Соедините аналоговые аудиовыходы и видеовыход компонента-источника со свободными аудио/видеовходами ресивера.

- Для соединения аудиовыходов/выходов используйте стереофонический аудиокабель, а для видеовходов/выходов – стандартный видеокабель RCA или кабель S-video.

- Если планируется подключать компонент и телевизор через видеокабели разных типов, обратитесь к разделу *О преобразователе видеосигнала* на стр. 16.

### 2 Если компонент-источник оборудован цифровым аудиовыходом, соедините его со свободным цифровым аудиовыходом ресивера.

- Для соединения используйте коаксиальный или оптический цифровой аудиокабель в зависимости от типа используемого входа.
- Возможно, понадобится назначить цифровой вход при настройке ресивера (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).



## Использование разъемов компонентного видео

По сравнению с композитным видео или S-video компонентное видео обеспечивает значительно более высокое качество изображения. Еще большими преимуществами обладает видео с прогрессивной разверткой. При условии, что источник сигнала и телевизор поддерживают этот формат, обеспечивается очень устойчивое изображение без мерцания. Узнать, поддерживает ли ваше оборудование видео с прогрессивной разверткой (progressive-scan video), можно в документации к телевизору и компоненту-источнику видеосигнала.



### Внимание

- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу через выход компонентного видео **MONITOR**.

### 1 Соедините выходы компонентного видео компонента-источника со входами компонентного видео ресивера.

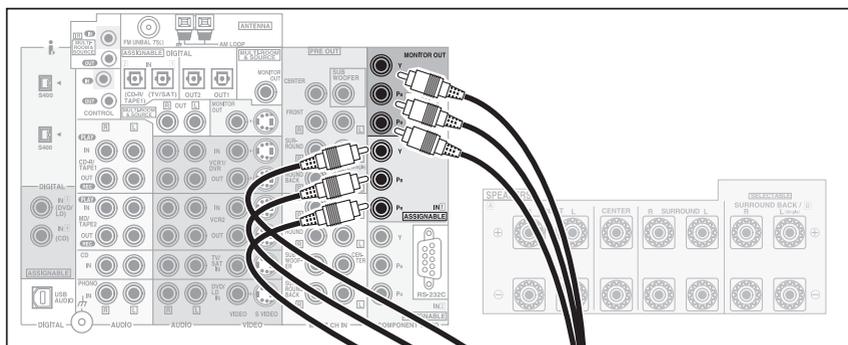
Для соединения используйте тройной видеокабель компонентного видео.

### 2 Назначьте входы компонентного видео для подключенного источника сигнала.

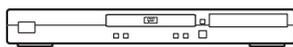
Это должно быть сделано так, чтобы их можно было использовать в сочетании с аудио/видео входами, к которым компонент только что был подключен (см. раздел *Назначение входов компонентного видео* на стр. 82).

### 3 Соедините гнезда COMPONENT VIDEO MONITOR ресивера со входами компонентного видео телевизора или монитора.

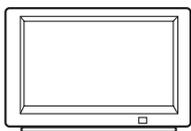
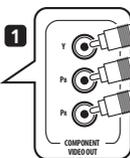
- Для соединения используйте тройной видеокабель компонентного видео.



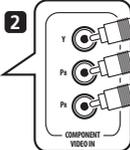
VSX-AX5Ai



Проигрыватель DVD



Телевизор



## Подключение цифровых аудиоисточников

Ресивер оснащен цифровыми входами и выходами, что позволяет подключать к нему цифровые компоненты как для воспроизведения, так и для создания цифровых записей. Многие цифровые компоненты также оснащаются аналоговыми разъемами для записи источников аналогового сигнала (например, проигрывателя грампластинок или магнитофона). Подробнее см. раздел *Подключение аналоговых аудиоисточников* ниже.

### 1 Соедините коаксиальный цифровой аудиокабель с входом ресивера DIGITAL 4 (CD).

- Для соединения используйте коаксиальный цифровой аудиокабель.
- Если на цифровом компоненте имеется только оптический цифровой выход, его можно соединить с одним из оптических входов ресивера с помощью оптического кабеля. При настройке ресивера потребуется указать, какой его вход подключен к проигрывателю (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).

- Цифровые выходы других компонентов можно подключить к любым свободным цифровым аудиовходам ресивера. Эти входы можно назначить при настройке ресивера (см. раздел *Назначение цифровых входов* на стр. 81).

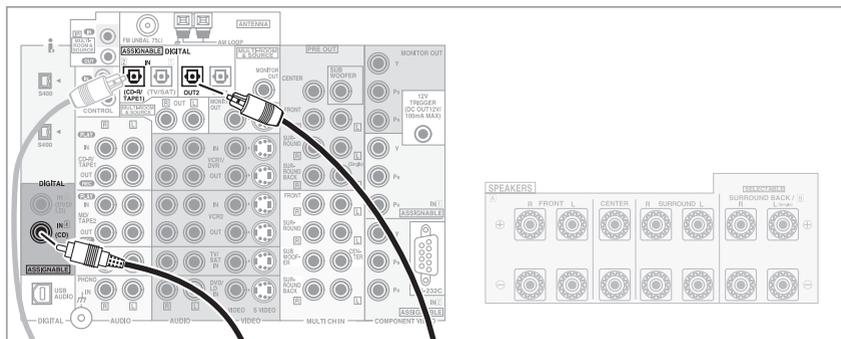
### 2 Соедините один из выходов DIGITAL (ЦИФРОВОЙ) ресивера с цифровым входом компонента.

- Для соединения с выходом **DIGITAL OUT1** или **OUT2** используйте оптический кабель (на рисунке ниже показан выход **OUT2**).

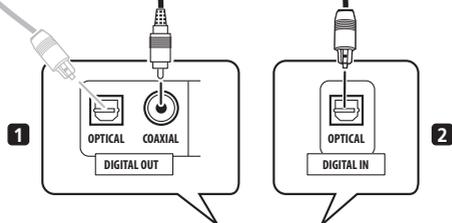


#### Примечание

- Для записи с некоторых цифровых источников необходимо выполнить аналоговое подключение, как описано в разделе *Подключение аналоговых аудиоисточников* ниже.



VXS-AX5Ai



Устройство CD-R, MD, DAT и т.д.

## Подключение аналоговых аудиисточников

Ресивер оснащен четырьмя стереофоническими аудиовходами. Два из этих входов соответствуют выходы, что позволяет использовать их с аналоговыми устройствами записи.

Один из аудиовходов (**PHONO**) – коммутируемый вход для звукоснимателя проигрывателя грампластинок, который также можно применять для компонентов с линейными выходами (подробнее см. раздел *PHONO/LINE Setup* (Настройка входа звукоснимателя/линейного входа) на стр. 84). Этот вход также имеет контакт заземления, необходимый для большинства проигрывателей.

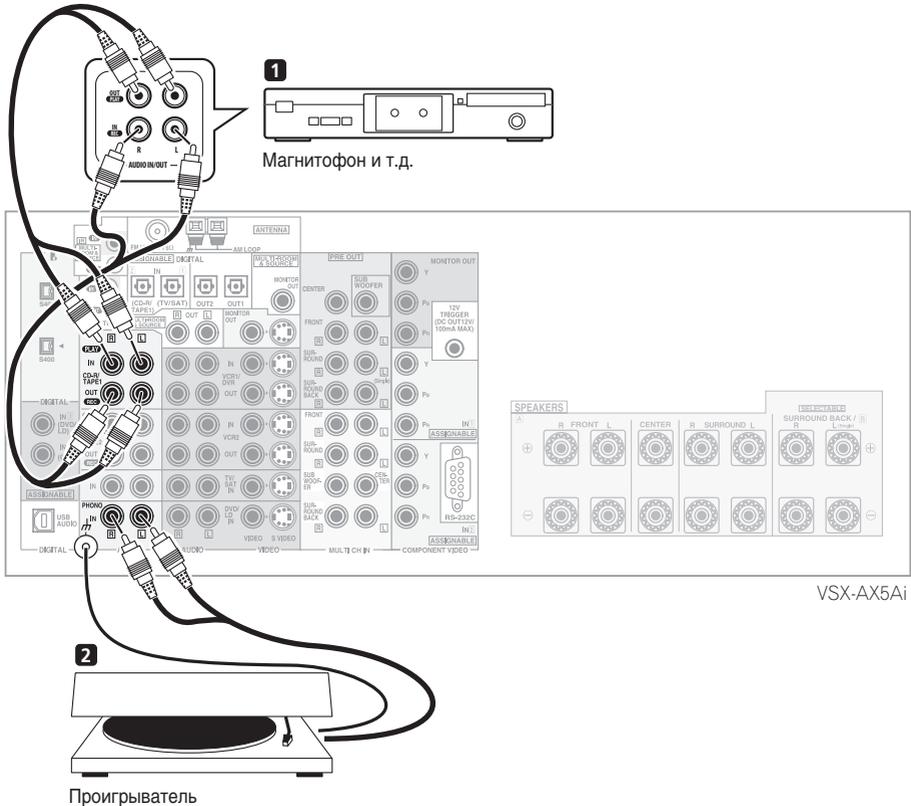
### 1 Соедините аналоговые аудиовыходы компонента источника со свободными аудиовходами ресивера.

- Если подключается магнитофон, MD-рекордер и т.д., соедините аналоговые аудиовыходы (**REC**) ресивера с аналоговыми аудиовходами устройства.

- Для соединения используйте стереофонический аудиокабель RCA.

### 2 Соедините стереофонические аудиовыходы проигрывателя со входами PHONO ресивера.

- Если проигрыватель оснащен проводником заземления, соедините его с контактом заземления ресивера.
- Если проигрыватель имеет линейные выходы (без проводника заземления) или если требуется подключить другой компонент с линейными выходами, переключите этот вход в режим **LINE** (см. раздел *PHONO/LINE Setup* (Настройка входа звукоснимателя/линейного входа) на стр. 84).

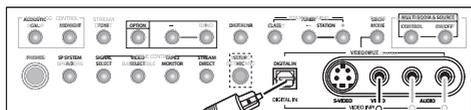


VSX-AX5Ai

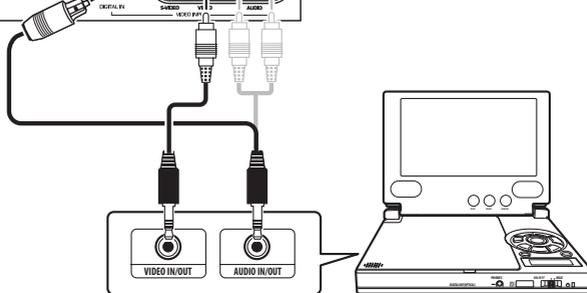
## Подключение компонента к входам на передней панели

На передней панели ресивера расположены следующие входы: гнездо комPOSITE видео (**VIDEO**), гнездо S-video (**S-VIDEO**), стереофонические аналоговые аудиовходы (**AUDIO L/R**) и оптический цифровой аудиовход (**DIGITAL**). Эти соединения можно использовать для любых компонентов аудио/видео, но они особенно удобны для использования с переносными устройствами, такими как, видеокамеры, игровые приставки и переносное аудио/видеооборудование.

- Для доступа к входным сигналам следует выбрать тип источника сигнала **VIDEO**.
- Снимите крышки, где это указано, чтобы открыть доступ к входам на передней панели.
- Ниже показан пример подключения переносного проигрывателя DVD. Учтите, что для этого подключения может потребоваться специальный оптический кабель.



VSX-AX5Ai

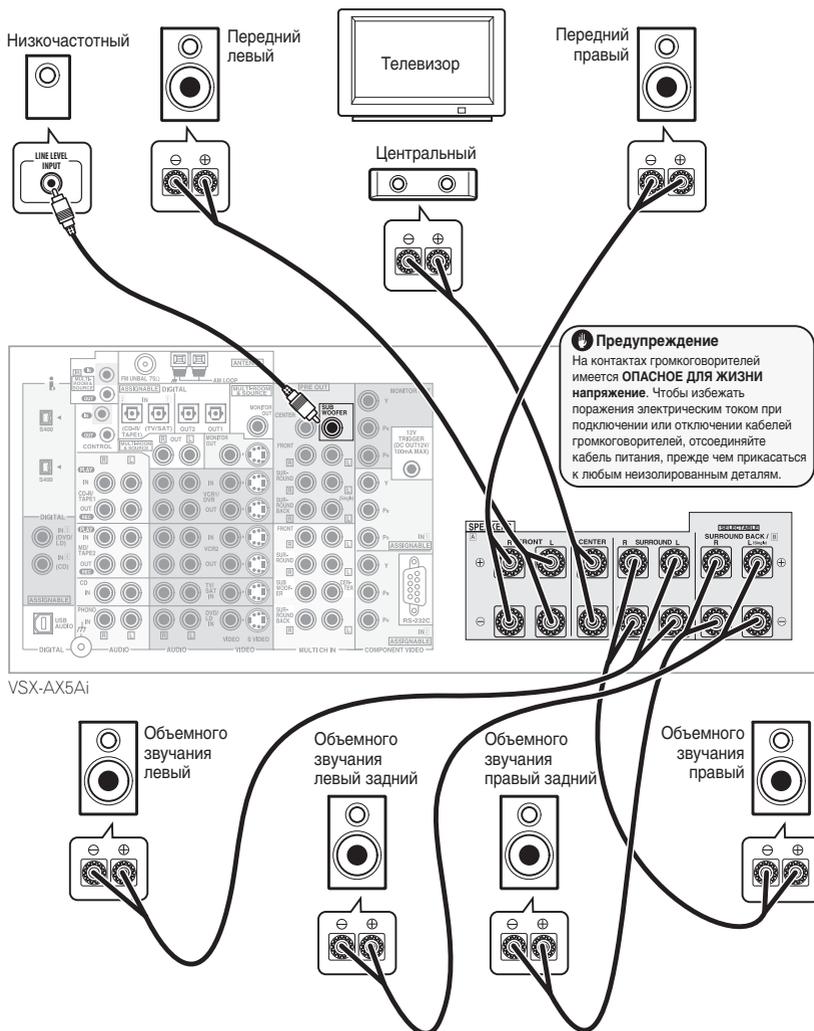


Переносной проигрыватель DVD и т.д.

## Установка акустической системы

Для наиболее полного использования возможностей объемного звучания ресивера подключите все громкоговорители: передние, центральный, объемного звучания, задний громкоговоритель объемного звучания, а также низкочастотный. И хотя такая схема идеальна, можно выполнить и другие конфигурации: без подключения низкочастотного или центрального громкоговорителя, или даже без подключения громкоговорителей объемного звучания. Вообще необходимы только передние громкоговорители (правый и левый). Учтите, что боковые

громкоговорители объемного звучания всегда нужно подключать в паре, однако задний громкоговоритель объемного звучания может быть подключен отдельно (к контактам левого громкоговорителя объемного звучания). Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6 до 16Ω (если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8Ω, см. раздел *Изменение сопротивления громкоговорителей* на стр. 68).



## Подключение громкоговорителей

Для подключения каждого громкоговорителя на ресивере имеются положительный (+) красный и отрицательный (-) черный контакты. Для правильного вывода звука убедитесь, что полярность контактов ресивера соответствует полярности контактов громкоговорителей.

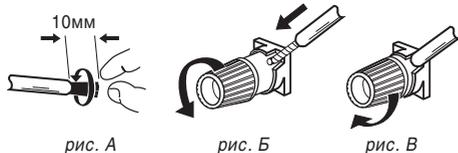
- Если используется один задний громкоговоритель объемного звучания, подключите его к левому разъему объемного звучания (**Single (одиночный)**).

### Предупреждение

- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в разъем громкоговорителя на ресивере до конца. В случае прикосновения оголенного провода громкоговорителя к задней панели питание в качестве меры предосторожности может отключиться.

## Подключение оголенным проводом

Перед подключением громкоговорителей убедитесь, что с проводников кабелей громкоговорителей, которые планируется использовать, правильно снята изоляция (по 10 мм с каждого конца), и оголенный провод скручен (рис. А). Чтобы подключить провод к контакту ресивера, отверните контакт на несколько оборотов, пока не появится промежуток, в который можно вставить оголенный провод (рис. Б). Вставив провод, затяните контакт, чтобы провод был надежно зажат (рис. В).



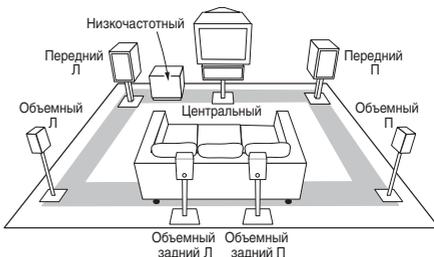
### Примечание

- О подключении противоположных концов кабелей громкоговорителей к самим громкоговорителям см. документацию к ним.
- При использовании низкочастотного громкоговорителя, сертифицированного THX, используйте разъем **THX INPUT (ВХОД THX)** на низкочастотном громкоговорителе (если он имеет такой разъем) или установите переключатель фильтра на низкочастотном громкоговорителе в положение **THX**.
- Контакты громкоговорителей объемного звучания на ресивере можно подключить несколькими разными способами в зависимости от конфигурации системы. Обзор возможных конфигураций приведен в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55.
- В разделе *Другие подключения* на стр. 71 подробно рассказано о других схемах подключения громкоговорителей, например, акустической системе В (стр. 71) и подключении к разным усилителям (стр. 72).

## Расположение громкоговорителей

На качество звука очень сильно влияет расположение громкоговорителей в комнате. Следующие инструкции помогут вам достичь наилучшего результата звучания акустической системы.

- Низкочастотный громкоговоритель можно поставить на пол. Оптимальным вариантом является расположение остальных громкоговорителей приблизительно на уровне уха. Не рекомендуется ставить громкоговорители (кроме низкочастотного) на пол или монтировать их высоко на стене.
- Для получения наилучшего стереозвучания поместите передние громкоговорители на расстоянии 2-3 м друг от друга и на равном расстоянии от телевизора.
- Расположите центральный громкоговоритель над телевизором или под ним, чтобы звук центрального канала исходил от экрана телевизора.
- Если громкоговорители требуется расположить близко от телевизора, используйте громкоговорители магнитозащищенного типа, чтобы избежать возможных помех, таких как искажение цвета изображения в телевизоре. Если громкоговорители магнитозащищенного типа отсутствуют, и на экране телевизора заметно искажение цветов, отодвиньте громкоговорители от телевизора.
- Если возможно, устанавливайте громкоговорители объемного звучания немного выше уровня уха.
- Если используются два задних громкоговорителя объемного звучания, THX рекомендует разместить их на одинаковом расстоянии от точки прослушивания.

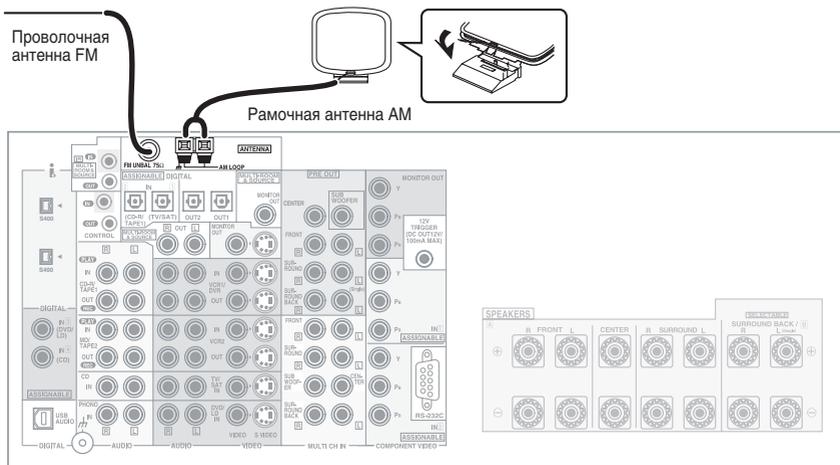


### Предупреждение

- Убедитесь, что все громкоговорители надежно установлены. При этом не только улучшается качество звучания, но и уменьшается риск повреждения устройства или получения травмы в результате падения громкоговорителей, вызванного внешними воздействиями, например землетрясением.

## Подключение антенн

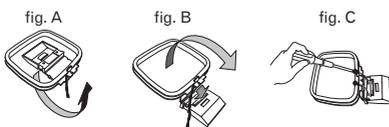
Прилагаемые антенны обеспечивают удобное прослушивание радиопередач в диапазонах AM и FM. Если качество приема будет неудовлетворительным, попробуйте воспользоваться внешней антенной, это позволит получить более высокое качество звука. См. раздел *Подключение внешних антенн* ниже.



VSX-AX5Ai

### Рамочная антенна AM

#### 1 Соберите стойку, как показано на рисунке.



- Отклоните стойку в указанном направлении (рис. А).
- Закрепите рамочную антенну на стойке с помощью зажима (рис. Б).
- Если возможно, зафиксируйте антенну AM на стене (рис. В). Прежде чем фиксировать антенну, убедитесь, что качество приема удовлетворительно.

#### 2 Снимите предохранительные щитки с контактов антенны AM.

3 Нажмите на защитные выступы контактов рамочной антенны AM LOOP, чтобы открыть контакты, и вставьте по одному проводу в каждый контакт.

4 Верните защитные выступы в исходное положение для предохранения и закрепления контактов антенны AM.

#### 5 Поместите антенну AM на плоскую поверхность и установите ее в направлении наилучшего приема.

Не допускайте соприкосновения антенны с металлическими предметами, не размещайте ее рядом с компьютером, телевизором и другими электроприборами.

#### Примечание

- Сигнальное заземление ( $\perp$ ) предназначено для снижения уровня помех при подключении антенны. Оно не может служить защитным электрическим заземлением.

### Проволочная антенна FM

#### • Подключите проволочную антенну FM к разъему UNBAL 75Ω.

Чтобы улучшить прием, полностью вытяните проволочную антенну FM и прикрепите ее к стене или дверной раме. Не допускайте, чтобы антенна свешивалась или сплывалась.

## Подключение внешних антенн

Для улучшения приема в диапазоне FM подключите внешнюю антенну FM к разъему **FM UNBAL 75Ω**.



Для улучшения приема в диапазоне AM подключите к разъему **AM LOOP** провод длиной 5–6 м с виниловой изоляцией, не отсоединяя прилагаемую рамочную антенну AM.

Для наилучшего качества приема подвесьте ее горизонтально на улице.



## Подключение ресивера к электророзетке

Подключайте ресивер к электророзетке только после подключения к нему всех компонентов, в том числе и громкоговорителей.

### Предупреждение

- Держите кабель питания за вилку. Вынимая вилку из электророзетки, никогда не тяните за сам кабель, никогда не дотрагивайтесь до кабеля питания влажными руками, так как это может стать причиной короткого замыкания и поражения электрическим током. Не допускайте установки на кабель питания самого проигрывателя, предметов мебели или других предметов и его заземления любыми другими способами. Не допускайте образования на кабеле узлов или его спутывания с другими кабелями. Кабели питания следует прокладывать в таких местах, где возможность наступить на них будет маловероятной. Поврежденный кабель питания может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Периодически проверяйте кабель питания. Если обнаружится его повреждение, обратитесь в ближайший сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer, по поводу его замены.
- Используйте только кабель питания, прилагаемый к данному устройству.
- Не используйте прилагаемый кабель питания для любых других целей, кроме описанных ниже.

- Если ресивер не используется постоянно (например, вы уезжаете в отпуск), вытаскивайте вилку кабеля питания из розетки.

**1** Подключите прилагаемый кабель питания в разъем **AC IN** на задней панели ресивера.

**2** Другой конец кабеля питания включите в электророзетку.

## Розетка питания на ресивере

Только в моделях для Европы (кроме Великобритании). (Максимальная мощность 100 Вт.)

Напряжение в этой розетке включается и выключается кнопками ресивера **■ OFF (ВЫКЛ.)** **— ON (ВКЛ.)** и **⊖ STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)**. Общая электрическая потребляемая мощность подключенного к розетке оборудования не должна превышать 100 Вт.

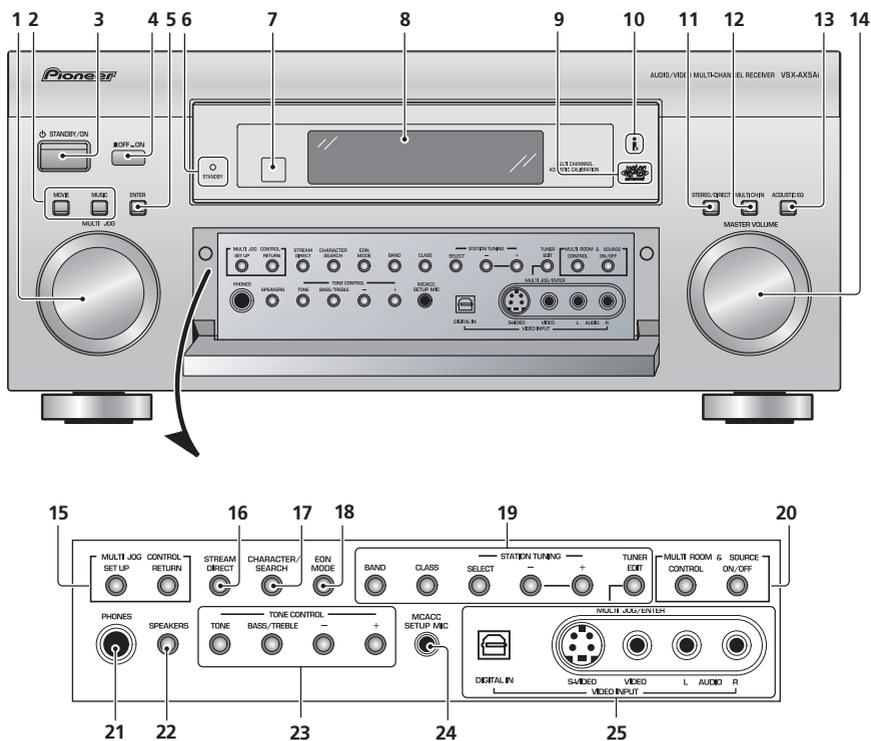
### Предупреждение

- Не подключайте к розетке питания на ресивере телевизор, монитор, обогреватель или подобные приборы.
- Не подключайте к розетке устройства с высоким энергопотреблением во избежание перегрева или возгорания. Это также может вызвать поломку ресивера.
- Так как при воспроизведении с большой громкостью низкочастотный громкоговоритель может потреблять мощность более 100 Вт, желательно не подключать низкочастотный громкоговоритель к этой розетке.

## Глава 4

## Органы управления и индикаторы

## Передняя панель



## 1 Регулятор MULTI JOG

В зависимости от операции этот регулятор может использоваться для выбора источника сигнала или режима прослушивания, а также для установки настроек тюнера и системы. Во многих случаях он может заменять кнопки пульта ДУ ▲/▼ (курсор вверх/вниз).

## 2 Кнопки режима прослушивания с объемным звучанием (стр. 38)

Служат для выбора режимов прослушивания **MOVIE (ФИЛЬМ)** и **MUSIC (МУЗЫКА)**.

## 3 **⏸** STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)

Нажмите кнопку **⏸ STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)** для включения ресивера или его переключения в режим ожидания.

## 4 **■** OFF (ВЫКЛ.) **—** ON (ВКЛ.)

Когда эта кнопка находится в положении **— ON (ВКЛ.)**, ресивер можно включить или перевести в режим ожидания. Когда она в положении **■ OFF (ВЫКЛ.)**, питание ресивера отключено.

## 5 ENTER (ВВОД)

Эта кнопка служит для подтверждения выбора (сделанного регулятором **MULTI JOG**).

## 6 Индикатор STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)

Горит, когда ресивер находится в режиме ожидания.

## 7 Датчик дистанционного управления

Получает сигналы от пульта дистанционного управления.

## 8 Дисплей

См. раздел *Дисплей* на стр. 35.

## 9 Индикатор расширенного режима MCACC (стр. 42)

Горит, когда включен эквалайзер акустической калибровки (после завершения автоматической настройки объемного звучания этот эквалайзер автоматически переходит в режим **ALL CH ADJUST**).

## 10 Индикатор i.LINK (стр. 76)

Горит, когда выбран компонент, имеющий интерфейс i.LINK.

## 11 STEREO/DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ) (стр. 41)

Переключает ресивер в режим **STEREO (СТЕРЕО)** из другого режима прослушивания или меняет режимы **DIRECT (ПРЯМОЕ)** и **STEREO (СТЕРЕО)**.

## 12 MULTI CH IN (МНОГОКАНАЛЬНЫЙ ВХОД) (стр. 42)

Нажмите для выбора компонента, подключенного к контактам **MULTI CH IN** (например, проигрывателя дисков DVD-Audio).

## 13 ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР) (стр. 42)

Нажмите эту кнопку для выбора параметров эквалайзера акустической калибровки.

## 14 Регулятор MASTER VOLUME (РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ)

Регулировка громкости.

## 15 MULTI JOG CONTROL

Кнопка **SET UP (НАСТРОЙКА)** служит для доступа к меню настройки системы, а кнопка **RETURN (ВОЗВРАТ)** – для выхода из текущего экрана меню.

## 16 STREAM DIRECT (стр. 38)

Нажмите для включения/выключения автоматического воспроизведения.

## 17 CHARACTER/SEARCH (СИМВОЛ/ПОИСК) (стр. 52)

Эта кнопка служит для поиска типов программ RDS.

## 18 EON MODE (РЕЖИМ EON) (стр. 52)

Эта кнопка служит для поиска программ, передающих сведения о движении транспорта или новости.

## 19 Органы управления TUNER (ТЮНЕР) (стр. 48)

Органы управления тюнера на передней панели служат для настройки на станции и запоминания настроек.

### BAND (ДИАПАЗОН)

Нажмите эту кнопку для выбора диапазона радиочастот – FM или AM.

### CLASS (КЛАСС)

Нажимайте эту кнопку для поочередного перехода на запрограммированные классы станций.

### SELECT (ВЫБОР)

Переход от выбора номера станции к выбору частоты с помощью кнопок **— /+** и обратно.

**— /+**

Выбор номеров или частот станций при использовании тюнера.

### TUNER EDIT (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЮНЕРА)

Служит для запоминания и присваивания названия станции, которую впоследствии можно будет вызвать с помощью регулятора **MULTI JOG**.

## 20 Органы управления MULTI ROOM & SOURCE

Если выбрана конфигурация системы для прослушивания в нескольких помещениях, или **Multi Room** (см. раздел *Прослушивание в режиме Multi Room* на стр. 73), эти органы служат для управления воспроизведением в смежном помещении из основного помещения (см. раздел *Использование органов управления Multi Room* на стр. 74).

### CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ)

Эта кнопка вместе с регулятором **MULTI JOG** служит для выбора функции, а вместе с регулятором **MASTER VOLUME (РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ)** – для выбора уровня громкости в смежном помещении.

### ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.)

Служит для включения или выключения функции **Multi Room**.

## 21 Гнездо PHONES (ТЕЛЕФОНЫ) (стр. 41)

Служит для подключения головных телефонов (при этом через громкоговорители звук не воспроизводится).

## 22 SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ) (стр. 71)

В зависимости от настройки заднего канала объемного звучания (стр. 55) нажатие на эту кнопку либо переключает акустическую систему, либо просто отключает ее (подробнее см. раздел *Смена настройки акустической системы* на стр. 71).

## 23 TONE CONTROL (РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА) (стр. 46)

### TONE (ТЕМБР)

Нажмите для включения или выключения регуляторов тембра.

### BASS/TREBLE (НИЗКИЕ/ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ)

Позволяет выбрать настройку низких или высоких частот.

**+/-**

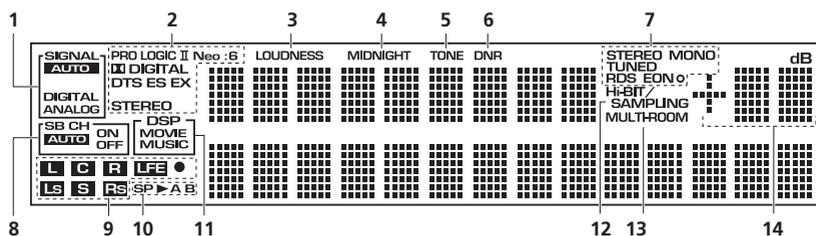
Служит для подстройки частоты.

## 24 Разъем MCACC SETUP MIC (МИКРОФОН НАСТРОЙКИ MCACC)

Служит для подключения прилагаемого микрофона.

- 25 Гнезда VIDEO INPUT (ВИДЕОВХОДЫ) (стр. 27)
- **DIGITAL IN (ЦИФРОВОЙ ВХОД)** – для подключения игровой телеприставки, переносного проигрывателя DVD, видеокамеры и другого оборудования, имеющего оптический видеовыход.
  - **S-VIDEO** – для подключения видеокамеры и другого оборудования, имеющего выход S-video.
  - **VIDEO/AUDIO (L/R)** – для подключения видеокамеры и другого оборудования, имеющего стандартные видео/аудиовыходы RCA.

## Дисплей



### 1 Индикаторы SIGNAL (стр. 43)

Указывают тип выбранного входного сигнала. **AUTO (АВТО)** – горит, если ресивер настроен на автоматический выбор типа входного сигнала.

### 2 Индикаторы цифрового формата

- **PRO LOGIC II** – горит при обработке формата Dolby Pro Logic II и Pro Logic Ix.
- **Neo:6** – горит при обработке формата Neo:6 с 2-канальными источниками.
- **DIGITAL** – горит при обнаружении сигнала Dolby Digital.
- **DTS** – горит при обнаружении сигнала DTS.
- **ES** – горит при обнаружении сигнала DTS-ES.
- **EX** – горит при обнаружении сигнала Dolby Digital EX.
- **STEREO (СТЕРЕО)** – горит при воспроизведении в 2-канальном режиме.

### 3 LOUDNESS (СИЛА ЗВУКА) (стр. 46)

Горит, если включен режим прослушивания Loudness.

### 4 MIDNIGHT (НОЧНОЙ) (стр. 46)

Горит, если включен режим прослушивания Midnight.

### 5 TONE (ТЕМБР) (стр. 46)

Горит, если включены регуляторы тембра.

### 6 DNR (Цифровое шумоподавление) (стр. 47)

Горит, если включено цифровое шумоподавление.

### 7 Индикаторы тонера

#### STEREO (СТЕРЕО) (стр. 48)

Горит при прослушивании стереосигнала диапазона FM в автоматическом/стереофоническом режиме.

#### MONO (МОНО) (стр. 49)

Горит, когда для режима MPX тонера установлено значение моно.

#### TUNED (НАСТРОЕНО)

Горит при настройке на сигнал.

#### RDS (стр. 51)

Загорается при приеме радиосигнала RDS.

#### EON ● (стр. 52)

Индикатор **EON** загорается при включенном режиме EON и мигает во время приема трансляции EON. Этот ● индикатор загорается, если текущая радиостанция предоставляет услуги EON.

### 8 SB CH (Задний канал объемного звучания) (стр. 44)

Показывает настройку заднего (в т. ч. виртуального) канала объемного звучания (**AUTO (АВТО)**, **ON (ВКЛ.)** или **OFF (ВЫКЛ.)**).

### 9 Индикаторы формата программы

Эти индикаторы показывают, какие каналы активны в источниках форматов Dolby, DTS, DVD-A и SACD.

**LS (ЛО)**, **S (О)** и **RS (ПО)** загораются одновременно для индикации источников с 6.1-канальным звуком.

- **L** – правый передний канал
- **C** – центральный канал
- **R** – передний правый канал
- **LS** – левый канал объемного звучания
- **S** – канал объемного звучания (моно) или задний канал объемного звучания
- **RS** – правый канал объемного звучания
- **LFE** – канал низкочастотных эффектов
- ● – Горит при обнаружении сигнала с низкочастотным эффектом (LFE)

### 10 Индикатор громкоговорителя (стр. 71)

Загорается для обозначения используемой акустической системы, **A** и/или **B**.

### 11 Индикаторы режима прослушивания (стр. 38)

Показывают выбранный режим прослушивания с объемным звучанием **MOVIE (ФИЛЬМ)** или **MUSIC (МУЗЫКА)**. Если выбран один из дополнительных режимов прослушивания (**DSP**), горит индикатор **DSP** с рамкой вокруг него.

### 12 HI-BIT/SAMPLING (стр. 45)

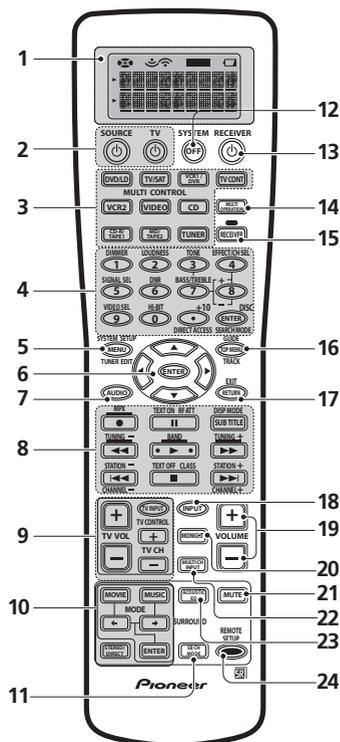
Горит, если включен пересчет частоты дискретизации.

### 13 MULTI-ROOM (стр. 73)

Горит, если включена функция Multi Room.

### 14 Индикатор уровня громкости

## Пульт дистанционного управления



## 1 Дисплей пульта дистанционного управления

## 2 SOURCE (ИСТОЧНИК)

Эта кнопка служит для включения/выключения других компонентов. Должны быть заранее введены коды компонентов (см. раздел *Использование пульта дистанционного управления с другими компонентами* на стр. 58).

## TV (ТВ)

Это кнопка управления телевизором. Она служит для включения/выключения телевизора.

## 3 Кнопки MULTI CONTROL

Эти кнопки – основные органы управления для выбора режима ресивера и пульта дистанционного управления, что дает возможность управлять другими компонентами.

## TV CONT (УПРАВЛЕНИЕ ТВ)

При нажатии этой кнопки пульт дистанционного управления переключается на управление телевизором.

## 4 Номерные кнопки

Действие этих кнопок зависит от выбранной настройки пульта дистанционного управления – **RECEIVER (РЕСИВЕР)** или **MULTI CONTROL** (подробнее см. раздел *Управление другим оборудованием* на стр. 58). Если выбрана настройка **RECEIVER (РЕСИВЕР)**, становятся доступными следующие функции кнопок:

**DIMMER (СВЕЧЕНИЕ)** (стр. 67)

Служит для изменения яркости дисплея передней панели.

**LOUDNESS (СИЛА ЗВУКА)** (стр. 46)

Служит для включения/выключения режима Loudness.

**TONE (ТЕМБР)** (стр. 46)

Нажимите для включения или выключения регуляторов тембра.

**BASS/TREBLE (НИЗКИЕ/ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ)**

(стр. 46)

Позволяет выбрать настройку низких или высоких частот.

+/-

Служит для настройки задержки звучания, тембра, эффектов и уровней каналов, а также для изменения значений параметров Dolby Pro Logic II / Dolby Pro Logic IIx Music.

**EFFECT/CH SEL (ЭФФЕКТ/ВЫБОР КАНАЛА)**

Последовательно нажимая эту кнопку, выберите канал, а потом с помощью кнопок +/- отрегулируйте его уровень (см. *Совет* на стр. 57). Также эта кнопка служит для выбора режима **EFFECT**, параметров Dolby Pro Logic II / Dolby Pro Logic IIx Music (см. стр. 40) и настройки задержки звучания (см. стр. 66). Затем значения этих настроек устанавливаются с помощью кнопок + и -.

**SIGNAL SEL (ВЫБОР СИГНАЛА)** (стр. 43)

Последовательно нажимая эту кнопку, можно выбрать одно из следующих значений:

• **AUTO (АВТО)**

Если к ресиверу подведены аналоговый и цифровой входной сигналы, автоматически выбирается цифровой сигнал.

• **DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)**

Выбирается цифровой сигнал через оптический или коаксиальный вход.

• **ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)**

Выбирается аналоговый сигнал.

**DNR (Цифровое шумоподавление)**

Служит для включения/выключения цифрового шумоподавления (см. раздел *Подавление шумов при воспроизведении* на стр. 47).

**VIDEO SEL (ВЫБОР ВИДЕО)** (стр. 67)

Последовательно нажимайте эту кнопку для выбора источника видеосигнала.

**HI-BIT** (стр. 45)

Служит для включения или выключения пересчета частоты дискретизации.

5 **SYSTEM SETUP (НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ)**

Служит для отображения меню установки системы (стр. 80). Также используется для отображения меню при управлении другими компонентами (например, проигрывателем DVD или телевизором) или в качестве кнопки **TUNER EDIT (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЮНЕРА)** при работе с тюнером.

## 6 Кнопки (ВВОД)

Служат для перемещения по меню и выбора пунктов/выполнения команд.

## 7 AUDIO (ЗВУК)

Служит для смены звуковых дорожек диска DVD, если в качестве источника входного сигнала выбран проигрыватель DVD.

## 8 Командные кнопки для других компонентов

Эти кнопки служат для управления компонентом, выбранным с помощью кнопок **MULTI CONTROL**. Для их работы необходимо, чтобы пульт дистанционного управления был предварительно запрограммирован на управление соответствующим компонентом (например, телевизором или проигрывателем DVD). Подробнее см. раздел *Управление другим оборудованием* на стр. 58.

## 9 Кнопки TV CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ТВ)

Это кнопки, предназначенные для управления телевизором. Предварительно должен быть запрограммирован код телевизора (подробнее см. раздел *Управление другим оборудованием* на стр. 58).

### TV INPUT (ВХОД ТВ)

Нажмите эту кнопку для выбора источника входного сигнала для телевизора.

### TV CH +/- (КАНАЛ ТВ +/-)

Эти кнопки служат для смены канала телевизора.

### TV VOL +/- (ГРОМКОСТЬ ТВ +/-)

Эти кнопки служат для установки громкости телевизора.

## 10 Кнопки режима прослушивания (стр. 38)

### MOVIE/MUSIC (ФИЛЬМ/МУЗЫКА)

Эти кнопки служат для выбора режима прослушивания с объемным звучанием (см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 38).



Эти кнопки служат для выбора доступных вариантов, когда выбран режим прослушивания **MOVIE (ФИЛЬМ)** или **MUSIC (МУЗЫКА)** (см выше).

### ENTER (ВВОД)

Эта кнопка служит для подтверждения выбора.

### STEREO/DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ) (стр. 41)

Переключает ресивер в режим **STEREO (СТЕРЕО)** из другого режима прослушивания или меняет режимы **DIRECT (ПРЯМОЕ)** и **STEREO (СТЕРЕО)**.

## 11 SB CH MODE (РЕЖИМ ЗАДНЕГО КАНАЛА ОБЪЕМНОГО ЗВУЧАНИЯ) (стр. 44)

Служит для выбора режима заднего канала объемного звучания (физического/виртуального).

## 12 SYSTEM OFF (ВЫКЛ. СИСТЕМЫ) (стр. 63)

Эта кнопка позволяет выключить все компоненты Pioneer в системе или любой другой компонент, который также запрограммирован на выключение функцией System Off.

## 13 RECEIVER (РЕСИВЕР) (STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.))

Нажмите для включения ресивера или его перевода в режим ожидания.

## 14 MULTI OPERATION (ГРУППОВАЯ ОПЕРАЦИЯ) (стр. 63)

Эта кнопка служит для выполнения групповых операций.

## 15 RECEIVER (РЕСИВЕР)

Эта кнопка служит для доступа к функциям ресивера или для настройки ресивера.

## 16 TOP MENU/GUIDE (ГЛАВНОЕ МЕНЮ/НАВИГАЦИЯ)

Служит для отображения "главного меню" диска, когда в качестве источника входного сигнала выбран проигрыватель DVD. Также используется для поиска станций или меню на цифровом ТВ-тюнере.

## 17 RETURN (ВОЗВРАТ)

При настройке ресивера эта кнопка выполняет возврат на один шаг. Если выбран другой компонент (например, проигрыватель DVD, кабельный тюнер, спутниковый тюнер или цифровой ТВ-тюнер), эта кнопка действует так же, как и кнопка Return компонента (в зависимости от изготовителя устройства она также может закрывать экран меню).

## 18 INPUT (ВХОД)

Нажмите для выбора источника входного сигнала. При последовательном нажатии выбираются по очереди все возможные источники сигнала (например, **USB**, **PHONO** и любые компоненты i.LINK).

## 19 VOLUME (ГРОМКОСТЬ) (+/-)

Служит для увеличения или уменьшения громкости ресивера.

## 20 MIDNIGHT (НОЧНОЙ) (стр. 46)

Нажмите для включения/выключения режима прослушивания Midnight.

## 21 MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)

Служит для отключения или восстановления звука.

## 22 MULTI CH INPUT (стр. 42)

Служит для выбора компонента, подключенного к контактам **MULTI CH IN** (например, проигрывателя дисков DVD-Audio).

## 23 ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР) (стр. 42)

Нажмите эту кнопку для выбора параметров эквалайзера акустической калибровки.

## 24 REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)

Служит для настройки функций пульта дистанционного управления и его дисплея (подробнее см. раздел *Управление другим оборудованием* на стр. 58).

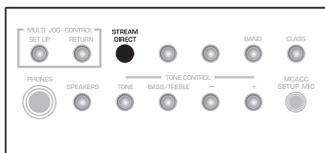
## Глава 5

# Прослушивание системы

## Автоматическое воспроизведение

- Настройка по умолчанию: **On (Вкл.)**

Данный ресивер предлагает множество способов прослушивания, но наиболее простой, наиболее прямой из них обеспечивает режим Stream Direct. В этом режиме ресивер автоматически обнаруживает, какого рода источник воспроизводится, и при необходимости выбирает многоканальное или стереофоническое воспроизведение.



- При прослушивании источника нажмите кнопку **STREAM DIRECT** на передней панели для его включения или отключения.

Вид декодирования или формат воспроизведения временно отображаются на дисплее перед появлением надписи **STREAM DIRECT**. На способ обработки входного сигнала указывают индикаторы цифровых форматов на дисплее передней панели.



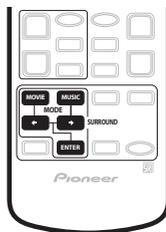
### Примечание

- Матричные форматы стереофонического объемного звучания декодируются соответствующим образом при помощи **Neo:6 CINEMA** или **Pro Logic IIx MOVIE** (для получения дополнительной информации об этих форматах декодирования см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* ниже).
- Режим Stream Direct отключается при подключении головных телефонов или выборе многоканальных аналоговых входов.

## Прослушивание материала с использованием объемного звучания

С помощью данного ресивера можно прослушивать любой источник с использованием объемного звучания. Однако параметры режима прослушивания и текущий активный режим могут быть разными в зависимости от настройки громкоговорителей, установки режима **SB CH** и типа прослушиваемого источника.

- Если подключены задние громкоговорители объемного звучания, см. также раздел *Использование заднего канала объемного звучания* на стр. 44 об установке режима **SB CH**.
- При прослушивании источника выберите режим прослушивания с помощью кнопок **MOVIE (ФИЛЬМ)** или **MUSIC (МУЗЫКА)** и **←/→** (курсор влево/вправо), затем нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.  
Для выбора режима прослушивания также можно применить кнопки **MUSIC (МУЗЫКА)** и **MOVIE (ФИЛЬМ)** на передней панели. Выбрав нужный режим, просто поверните регулятор **MULTI JOG** для поочередного выбора доступных вариантов. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

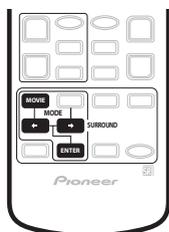


### Примечание

- Если режим объемного звучания (**SB CH MODE**) (стр. 44) отключен (**OFF (ВЫКЛ.)**) или для задних громкоговорителей объемного звучания выбран параметр **NO (НЕТ)** (это происходит автоматически, если для параметра *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55 выбрано любое другое значение, кроме **Normal System**), вместо надписи **Pro Logic IIx** (см. ниже) появляется надпись **Pro Logic II** (5.1-канальный звук).
- Если включен режим виртуального заднего канала объемного звучания (стр. 45), на дисплее передней панели после названий режимов, где используется эта функция, отображается **+VSB**.
- В режимах с 6.1-канальным звуком из обоих задних громкоговорителей объемного звучания воспроизводится один и тот же сигнал.
- Режимы **MUSIC (МУЗЫКА)** и **MOVIE (ФИЛЬМ)** недоступны при воспроизведении дисков DVD-A, SACD или источников с частотой дискретизации более 48 кГц, если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).

## Режимы прослушивания MOVIE

Эти режимы специально предназначены для просмотра фильмов. Основные режимы обеспечивают только декодирование многоканальных источников и создают каналы объемного звучания для двухканальных источников. Имеются также режимы дополнительных эффектов, которые могут создавать разнообразное звуковое окружение при прослушивании любого источника.



## Основные режимы

- **THX CINEMA** – обеспечивает в акустической системе домашнего театра звук кинематографического качества, используя все доступные громкоговорителя (как для многоканальных, так и для двухканальных источников)

*В случае многоканального источника (диска DVD, цифрового спутникового вещания) на передней панели горит индикатор **DIGITAL** или **DTS** в зависимости от формата источника.*

*В случае двухканального источника можно выбрать следующие режимы:*

- **Pro Logic IIx MOVIE** – вывод звука, содержащего до 7.1 каналов (наилучшим образом подходит для фильмов).
- **PRO LOGIC** – 4.1-канальный объемный звук (громкоговорители объемного звучания работают в монофоническом режиме).
- **NEO:6 CINEMA** – 6.1-канальный звук (наилучшим образом подходит для фильмов).

*В случае многоканальных источников, если подключены задние громкоговорители объемного звучания и выбрана настройка **SB CH MODE ON**, можно выбрать следующие режимы (в зависимости от формата):*

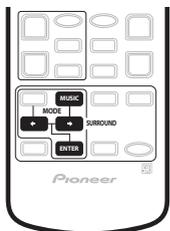
- **THX SURROUND EX** – для прослушивания 6.1- или 7.1-канального звука из 5.1-канальных источников Dolby.
- **Pro Logic IIx MOVIE+THX** – вывод звука, содержащего до 7.1 каналов (наилучшим образом подходит для фильмов с многоканальным звуком Dolby).
- **Dolby Digital EX** – обеспечивает объемное звучание с задним каналом для 5.1-канальных источников, а для 6.1-канальных источников (Dolby Digital Surround EX) – только декодирование.
- **Pro Logic IIx MOVIE** – см. выше.
- **DTS+Neo:6** – для прослушивания 6.1- или 7.1-канального звука из источников с кодировкой DTS 5.1.
- **DTS+Neo:6+THX** – вывод звука, содержащего до 7.1 каналов (наилучшим образом подходит для фильмов с многоканальным звуком DTS).
- **DTS-ES** – для прослушивания 6.1- или 7.1-канального звука из источников с кодировкой DTS-ES (в зависимости от диска может отображаться **DISC 6.1** или **MTRX 6.1**).
- **DTS-ES+THX** – вывод звука, содержащего до 7.1 каналов, из источников с кодировкой DTS-ES (наилучшим образом подходит для фильмов с многоканальным звуком DTS).

## Режимы дополнительных эффектов

- **ACTION** – предназначен для боевиков с динамичным звуком.
- **SCI-FI** – предназначен для фантастических фильмов с большим количеством спецэффектов.
- **DRAMA** – предназначен для фильмов, насыщенных диалогами.
- **MUSICAL** – обеспечивает звучание как в концертном зале; для музыкальных фильмов.
- **MONOFILM** – создает объемное звучание из монофонических звуковых дорожек.
- **5/7-D THEATER** – создает очень широкую стереобазу.

## Режимы прослушивания MUSIC

Эти режимы специально предназначены для прослушивания музыки. Основные режимы обеспечивают только декодирование многоканальных источников и создают каналы объемного звучания для двухканальных источников. Имеются также режимы дополнительных эффектов, которые могут создавать разнообразное звуковое окружение при прослушивании любого источника.



### Основные режимы

В случае многоканального источника (диска DVD, цифрового спутникового вещания) на передней панели горит индикатор **DD DIGITAL** или **DTS** в зависимости от формата источника.

В случае двухканального источника можно выбрать следующие режимы:

- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – вывод звука, содержащего до 7.1 каналов (наилучшим образом подходит для музыки).
- **NEO:6 MUSIC** – 6.1-канальный звук (наилучшим образом подходит для музыки).

В случае многоканальных источников, если подключены задние громкоговорители объемного звучания и выбрана настройка **SB CH MODE ON**, можно выбрать следующие режимы (в зависимости от формата):

- **Dolby Digital EX** – обеспечивает объемное звучание с задним каналом для 5.1-канальных источников, а для 6.1-канальных источников (Dolby Digital Surround EX) – только декодирование.
- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – см. выше.
- **DTS+Neo:6** – создает объемное звучание с задним каналом для 5.1-канальных источников DTS.
- **DTS-ES** – обеспечивает только декодирование для источников с кодировкой DTS-ES (в зависимости от диска может отображаться **DISC 6.1** или **MTRX 6.1**)

### Режимы дополнительных эффектов

- **CLASSICAL** – обеспечивает звучание как в большом концертном зале.
- **CHAMBER** – создает ощущение места с сильным эхо.
- **JAZZ** – создает звучание маленького джаз-клуба.
- **ROCK** – создает звучание "живого" рок-концерта.
- **DANCE** – предназначен для музыки с усиленными низкими частотами.
- **5/7CH STEREO** – позволяет прослушивать стереоисточники изо всех доступных громкоговорителей.

## Настройки режима Dolby Pro Logic IIx Music

При прослушивании 2-канальных источников в режиме Dolby Pro Logic IIx Music имеется три дополнительных параметра, которые можно отрегулировать: **Center Width** (Центр - ширина), **Dimension** (Размер) и **Panorama** (Панорама).



- 1 Нажмите кнопку **RECEPTOR** (РЕСИВЕР).
- 2 При включенном режиме **DD Pro Logic IIx MUSIC** несколько раз нажмите кнопку **EFFECT/CH SEL** для выбора параметров **CENTER WIDTH** (ЦЕНТР - ШИРИНА), **DIMENSION** (РАЗМЕР) или **PANORAMA** (ПАНОРАМА).
  - **CENTER WIDTH** (ЦЕНТР - ШИРИНА) – обеспечивает лучшее смешивание звучания передних громкоговорителей, отделяя центральный канал от передних правого и левого громкоговорителей, делая звучание более широким (более высокие настройки) или более сфокусированным (более низкие настройки). (Эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя.)
  - **DIMENSION** (РАЗМЕР) – регулирует глубину баланса объемного звучания в направлении спереди назад, делая звук более удаленным (отрицательные значения) или более направленным вперед (положительные значения).
  - **PANORAMA** (ПАНОРАМА) – расширяет стереоэффект передних громкоговорителей, закрывая его вовнутрь объемного звучания для обеспечения "опоясывающего эффекта".
- 3 Используйте кнопки **+/-** для настройки параметра. Эффект **Center Width** (Центр - ширина) регулируется в пределах отп **0** до **7** (стандартное значение : **3**); **Dimension** (Размер) – в пределах от **-3** до **+3** (по умолчанию : **0**); **Panorama** (Панорама) имеет режимы **ON** (ВКЛ.) или **OFF** (ВЫКЛ.) (по умолчанию : **OFF** (ВЫКЛ.)).
- 4 Нажмите кнопку **EFFECT/CH SEL** повторно для регулировки других параметров.



### Примечание

- Если для параметра **SB CH MODE** выбрано значение **OFF** (ВЫКЛ.), вместо **DD Pro Logic IIx** (см. выше) загорается **DD Pro Logic II** (5.1-канальный звук), хотя будет действовать указанная выше настройка.
- Если для параметра **CENTER WIDTH** (ЦЕНТР – ШИРИНА) установлено значение **7**, весь сигнал центрального канала направляется на передние громкоговорители, создавая "фантомный" центральный канал.

### Настройки Neo:6

- Настройка по умолчанию: 2

При прослушивании 2-канальных источников в режиме Neo:6 Music можно отрегулировать звучание центрального канала для обеспечения более широкого стереозвука за счет вокала. Учтите, что эта функция доступна только при использовании центрального громкоговорителя.

- 1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**.
- 2 При включенном режиме Neo:6 MUSIC несколько раз нажмите кнопку **EFFECT/CH SEL** для выбора параметра **CENTER IMAGE**.



- 3 Выберите нужное значение с помощью кнопок +/- . Интенсивность эффекта может изменяться от 0 (отсутствует) до 5 (наиболее сильный приоритет центрального канала).

### Регулировка уровня дополнительных эффектов

- Настройка по умолчанию: 50 (для 5/7CH STEREO: 90)

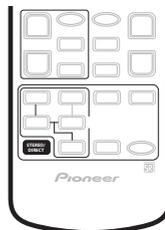
Можно увеличить или уменьшить уровень дополнительных эффектов по своему желанию. Уровень эффекта можно настроить для каждого режима отдельно.



- 1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**.
- 2 Когда включен какой-либо режим дополнительных эффектов, несколько раз нажмите кнопку **EFFECT/CH SEL**, пока на дисплее передней панели не появится надпись **EFFECT**.
- 3 Отрегулируйте уровень эффекта с помощью кнопок +/- . Регулировку уровня эффекта можно выполнить в диапазоне от 10 (минимально) до 90 (максимально).

### Прослушивание в стереофоническом режиме

При выборе режимов **STEREO (СТЕРЕО)** или **DIRECT (ПРЯМОЕ)** источник будет воспроизводиться только через передние правый и левый громкоговорители (и, возможно, через низкочастотный громкоговоритель в зависимости от настроек громкоговорителей). Многоканальные источники Dolby Digital и DTS будут декодироваться в стереозвучание.



- При прослушивании источника нажмите кнопку **STEREO/DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ)** для воспроизведения в стереофоническом режиме. Нажимайте для переключения между режимами:
  - **STEREO (СТЕРЕО)** – звук будет воспроизводиться с настройками объемного звучания (такими как уровень канала), и можно будет использовать цифровую обработку (такие функции управления как Midnight (Ночной), Loudness (Сила звука) и Tone (Тембр)).
  - **DIRECT (ПРЯМОЕ)** – игнорируются все эффекты и настройки объемного звучания, поэтому звук будет воспроизводиться как можно более идентично источнику аудиосигнала.

#### Примечание

- Если включить любую функцию обработки сигнала (например, цифровое шумоподавление или регуляторы тембра), когда выбран режим **DIRECT (ПРЯМОЕ)**, ресивер автоматически переключится в режим **STEREO (СТЕРЕО)**.

### Прослушивание с помощью головных телефонов

При подключенных головных телефонах все многоканальные источники, а также все режимы **MOVIE (ФИЛЬМ)** и **MUSIC (МУЗЫКА)** преобразуются в 2-канальный формат. Двухканальные источники прослушиваются в стереофоническом режиме.

- Подключите головные телефоны к гнезду **PHONES (ТЕЛЕФОНЫ)** на передней панели. Все источники прослушиваются в стереофоническом режиме (количество каналов сокращается до 2). После отключения головных телефонов автоматически восстанавливается прежний режим.

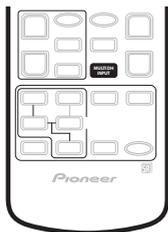
#### Примечание

- Многие функции ресивера (например, матричное декодирование) недоступны при подключенных головных телефонах.

- Когда подключены головные телефоны, громкоговорители не звучат. Однако на предварительные выходы сигнал подается.
- При выбранном входе **MULTI CH IN** можно прослушивать только передние правый и левый каналы.

## Использование многоканальных аналоговых входов

При подключении многоканальных входов на задней панели (см. раздел *Подключение многоканальных аналоговых выходов* на стр. 20) их можно выбрать в качестве источника входного сигнала.



### 1 Убедитесь, что в источнике воспроизведения выбрана правильная настройка выхода.

Например, проигрыватель DVD, возможно, понадобится перевести на вывод многоканального аналогового звука.

### 2 Нажмите кнопку **MULTI CH INPUT** (**MULTI CH IN** на передней панели) для выбора многоканальных аналоговых входов.

На дисплее появится надпись **MULTI CH IN**, показывающая, что звуковой сигнал исходит из многоканальных аналоговых входов, независимо от выбранного источника входного сигнала. Источник сигнала остается назначенным для многоканальных входов до следующего нажатия кнопки **MULTI CH IN/MULTI CH INPUT**.

- Если требуется задать уровни каналов, обратитесь к разделу *Channel Level (Уровень канала)* на стр. 56.

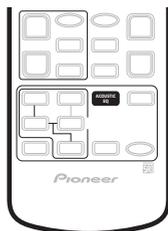


#### Примечание

- При подключенных многоканальных аналоговых входах недоступны функции обработки сигнала (такие, например, как режимы **MOVIE (ФИЛЬМ)** или **MUSIC (МУЗЫКА)** и регуляторы тембра).
- Через все громкоговорители, для которых выбран параметр **NO (НЕТ)**, как описано в разделе *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 55, звук соответствующего канала не выводится.
- При подключенных многоканальных аналоговых входах недоступна настройка акустической системы В в конфигурации **Second Zone (Вторая зона)** (стр. 71).

## Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калировки

Можно прослушивать источники с использованием акустической калировки коррекции сигнала, установленной, согласно указаниям в разделах *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12 или *Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калировки)* на стр. 88. Для получения более подробной информации об акустической калировке коррекции сигнала см. эти страницы.



- Во время прослушивания источника нажмите кнопку **ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР)**. Нажимайте эту кнопку для выбора следующих значений:

- **ALL CH ADJUST** – весовой коэффициент не применяется ни для одного из каналов.
- **FRONT ALIGN** – все громкоговорители прослушиваются в соответствии с настройками передних громкоговорителей.
- **CUSTOM 1/2** – пользовательские настройки
- **OFF (ВЫКЛ.)** – отключение эквалайзера акустической калировки.

Индикатор **MCACC** на передней панели загорается при включенном эквалайзере акустической калировки.



#### Примечание

- Если выбран режим **MULTI CH IN** или **SACD DIRECT**, использование эквалайзера акустической калировки невозможно.
- При включении эквалайзера акустической калировки при выбранном режиме **DIRECT (ПРЯМОЕ)** ресивер автоматически переключится в режим **STEREO (СТЕРЕО)**.

## Выбор типа входного сигнала

Большая часть аудиовходов оборудована как аналоговыми, так и цифровыми гнездами. Для каждого входа можно выбрать свой тип используемого сигнала.

Тип входного сигнала для текущего входа отображается на дисплее. В случае цифрового сигнала на дисплее также отображается тип сигнала (Dolby Digital или DTS).

Обычно бывает достаточно установить параметр **AUTO (АВТО)**, при котором ресивер сам выбирает наиболее подходящий тип сигнала. Однако в других случаях (например, если нужно записать аналоговый выходной сигнал цифрового источника), требуется самостоятельно выбрать аналоговый тип входного сигнала.



- 1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**.
- 2 С помощью кнопки **SIGNAL SEL (ВЫБОР СИГНАЛА)** выберите тип входного сигнала текущего источника. При последовательном нажатии можно выбрать следующие типы:

- **AUTO (АВТО)** – ресивер выбирает первый доступный сигнал в следующем порядке: **DIGITAL (ЦИФРОВОЙ); ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)**.
- **ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)** – выбирается аналоговый сигнал.
- **DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)** – выбирается цифровой сигнал через оптический или коаксиальный вход.

### Примечание

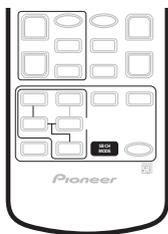
- Если текущему источнику не назначены цифровые входы, постоянно выбран тип входного сигнала **ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)**.
- При использовании цифровых входов (**DIGITAL IN**) поддерживаются следующие форматы цифрового сигнала: Dolby Digital, DTS и PCM (частота дискретизации 32, 44,1, 48, 88,2 и 96 кГц). При использовании разъемов i.LINK также поддерживаются форматы DVD-A (в т.ч. 192 кГц) и SACD. Если какой-либо источник не поддерживается, выберите для него тип **ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)**.
- На некоторых проигрывателях DVD не выводятся сигналы DTS. Подробнее см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.
- Микрофоны для караоке и некоторые проигрыватели LD не выводят звуковой сигнал через цифровые выходы. Для прослушивания таких форматов выберите тип **ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)**.

- Для воспроизведения источников с кодировкой DTS необходимы цифровые разъемы. Если выбран тип **ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)**, из громкоговорителей будет слышен только цифровой шум.
- Для неназначенных компонентов с интерфейсом i.LINK постоянно выбран тип входного сигнала **DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)**. См. раздел *Назначение входов i.LINK* на стр. 82.

## Использование заднего канала объемного звучания

### • Настройка по умолчанию: **SB CH ON**

Можно указать, чтобы ресивер автоматически применял декодирование по схеме 6.1 или 7.1 для входных сигналов с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES) или же задать эту схему декодирования для всех остальных входных сигналов (например, с кодировкой 5.1). Для источника с кодировкой 5.1 будет генерироваться задний канал объемного звучания, но более высокое качество звука, возможно, будет достигаться в формате 5.1, в котором и был изначально закодирован входной сигнал. В этом случае задний канал объемного звучания можно просто отключить. Случаи, в которых при воспроизведении различных источников будет слышен звук по заднему каналу объемного звучания, указаны в следующей таблице. ● = воспроизведение звука через задний громкоговоритель(и) объемного звучания.



### • Последовательно нажимайте кнопку **SB CH MODE** для переключения настроек заднего канала объемного звучания.

При каждом нажатии настройки меняются в следующем порядке (пояснения к ним приведены выше):

Тип источника	Режим SB CH (Канал заднего объемного звучания)	Режимы объемного звучания (основные)			Дополнительные эффекты	
		Многоканальные источники	Стереисточники			
			Pro Logic II x	Pro Logic	NEO:6	
Многоканальный источник с кодировкой Dolby Digital EX/ DTS-ES и 6.1-канальным объемным звуком	ON	●				●
	AUTO	●				●
Многоканальный источник с кодировкой Dolby Digital/DTS	ON	●				●
	AUTO					●
Стереисточник с кодировкой Dolby Digital/DTS, другие цифровые стереисточники	ON		●		●	●
	AUTO		●		●	●
Аналоговый 2-канальный (стерео) источник	ON		●		●	●
	AUTO		●		●	●

- **SB CH ON** – постоянно используется схема декодирования 6.1 или 7.1 (например, для материала с кодировкой 5.1).
- **SB CH AUTO** – автоматический переход на схему декодирования 6.1 или 7.1 для источников с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES).
- **SB CH OFF** – задний канал объемного звучания отключен



### Примечание

- Звук из заднего канала объемного звучания слышен, только если для параметра *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* (стр. 55) выбрано значение **Normal Surround**. Если в акустическую систему вносятся изменения, этот параметр может автоматически измениться (см. примечания ниже).
- Если для заднего громкоговорителя объемного звучания выбрана настройка **NO (НЕТ)**, как описано в разделе *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 55, или выбрана настройка акустической системы В в конфигурации *Second Zone* (Вторая зона), можно использовать только эффект виртуального заднего громкоговорителя объемного звучания (см. следующую стр.).
- Настройка заднего канала объемного звучания недоступна в режимах **MULTI CH IN** или **STEREO/DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ)**.
- Задний канал объемного звучания недоступен при воспроизведении дисков DVD-A, SACD или источников с частотой дискретизации более 48 кГц, если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).

## Прослушивание с помощью виртуальных задних громкоговорителей объемного звучания

- Настройка по умолчанию: **VIRTL SB OFF**

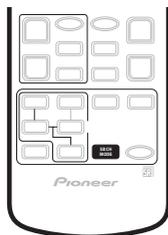
Если в системе отсутствуют физические задние громкоговорители объемного звучания, можно имитировать их с помощью функции виртуальных задних громкоговорителей.

Иногда звучание материала может улучшиться при использовании формата 5.1, для которого материал был изначально закодирован. В этом случае следует применять данный эффект только к источникам сигнала с кодировкой 6.1, например, Dolby Digital EX или DTS-ES (**VIRTL SB AUTO**), или же просто отключить его (**VIRTL SB OFF**). Для использования этого эффекта со стереоисточниками необходимо выбрать один из режимов **NEO:6** или режим дополнительных эффектов (см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 38).

Обратите внимание, что эта функция работает только при активных каналах объемного звучания и настройке **NO (HET)** задних громкоговорителей объемного звучания, как описано в разделе *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 55.

См. также раздел *Использование заднего канала объемного звучания* выше.

- Последовательно нажимайте кнопку **SB CH MODE** для переключения настроек виртуального заднего канала объемного звучания.



При каждом нажатии кнопки режимы выбираются в следующем порядке:

- **VIRTL SB ON** – виртуальный канал используется для всех источников.
- **VIRTL SB AUTO** – автоматическое применение к источникам с кодировкой 6.1 (например, Dolby Digital EX или DTS-ES).
- **VIRTL SB OFF** – виртуальный задний канал объемного звучания отключен.

### Примечание

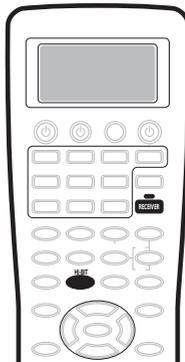
- Виртуальный задний канал объемного звучания недоступен в режимах **THX CINEMA**, **PRO LOGIC II**, **PRO LOGIC IIx**, **MULTI CH IN** или **STEREO/DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ)**.
- Виртуальный задний канал объемного звучания недоступен при воспроизведении дисков DVD-A, SACD или источников с частотой дискретизации более 48 кГц, если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).

- При использовании этой функции в режимах объемного звучания на дисплее отображается **+VSB**.

## Использование пересчета частоты дискретизации

- Настройка по умолчанию: **Off (Выкл.)**

Пересчет частоты дискретизации можно применять для расширения динамического диапазона цифровых источников, такие как компакт-диски или DVD.



- На пульте дистанционного управления нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**, а затем **HI-BIT**.

### Примечание

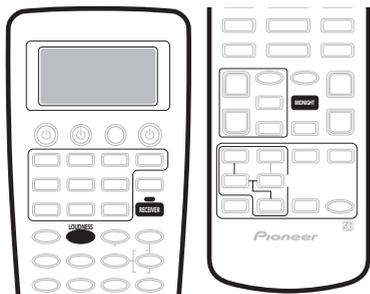
- Пересчет частоты дискретизации не работает, если выбраны входы **MULTI CH IN**.
- Пересчет частоты дискретизации недоступен при воспроизведении дисков DVD-A, SACD или источников с частотой дискретизации более 48 кГц, если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).
- Если включить пересчет, когда выбран режим **DIRECT (ПРЯМОЕ)**, ресивер автоматически перейдет в режим **STEREO (СТЕРЕО)**.

## Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной) и Loudness (Сила звука)

- Настройка по умолчанию: Off (Выкл.)

Режим Midnight (Ночной) делает более слышимыми тихие звуки, что дает полноценное объемное звучание при низком уровне громкости.

Режим Loudness (Сила звука) усиливает в звуковых источниках высокие и низкие частоты, что полезно при прослушивании с низким уровнем громкости.



### 1 Нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР).

Это действие необходимо, только если нужно выбрать режим Loudness.

### 2 Нажмите кнопку MIDNIGHT (НОЧНОЙ) или LOUDNESS (СИЛА ЗВУКА), чтобы включить или выключить соответствующий эффект.

Выбранный режим будет показан на дисплее.

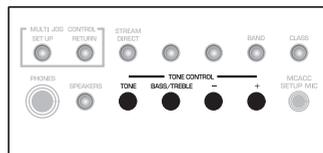


#### Примечание

- Режимы Midnight и Loudness нельзя использовать одновременно.
- Эти режимы недоступны вместе с режимами THX CINEMA, MULTI CH IN или SACD DIRECT.
- Настройка этих режимов автоматически изменяется в соответствии с громкостью прослушивания. Однако для их действия громкость должна быть не более  $-20$  дБ.
- Режимы Midnight и Loudness недоступны при воспроизведении источников с частотой дискретизации более 96 кГц (к ним относятся некоторые диски SACD), если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).
- Если включить один из этих режимов, когда выбран режим DIRECT (ПРЯМОЕ), ресивер автоматически перейдет в режим STEREO (СТЕРЕО).

## Использование регуляторов тембра

С помощью регуляторов тембра можно задать нестандартный уровень низких и высоких частот.



### Включение и отключение регуляторов тембра

- Настройка по умолчанию: Off (Выкл.)

Для регулировки уровня высоких и низких частот необходимо включить регуляторы тембра.

#### 1 На пульте дистанционного управления нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР).

#### 2 Нажмите кнопку TONE (ТЕМБР), чтобы включить или отключить регуляторы тембра.

При включенных регуляторах на дисплее отображается надпись TONE (ТЕМБР).

### Регулировка низких и высоких частот

- Настройка по умолчанию: Высокие: 0, Низкие: 0

Уровень высоких и низких частот можно отрегулировать раздельно.

#### 1 Последовательно нажимайте кнопку BASS/TREBLE (НИЗКИЕ/ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ) для выбора регулятора низких (BASS) или высоких (TREBLE) частот.

Если на дисплее отображается TONE: BYPASS, регуляторы тембра следует включить (см. выше).

#### 2 С помощью кнопок +/- выберите желаемый уровень.

Настройку низких и высоких частот можно выполнить в диапазоне от  $-6$  до  $+6$ .



#### Примечание

- Регуляторы тембра недоступны в режимах THX CINEMA, MULTI CH IN или SACD DIRECT.

- Регуляторы тембра недоступны при воспроизведении источников с частотой дискретизации более 96 кГц (к ним относятся некоторые диски SACD), если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).
- Если включить регуляторы тембра, когда выбран режим **DIRECT (ПРЯМОЕ)**, ресивер автоматически перейдет в режим **STEREO (СТЕРЕО)**.

## Подавление шумов при воспроизведении

- Настройка по умолчанию: **Off (Выкл.)**

Если источник изобилует шумами (например, кассета или видеолента со множеством фоновых помех), есть возможность повысить качество звука, включив цифровое шумоподавление (**DNR**).



- 1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**.
- 2 Нажмите кнопку **DNR**, чтобы включить или выключить цифровое шумоподавление. При включенном цифровом шумоподавлении на дисплее отображается надпись **DNR**.

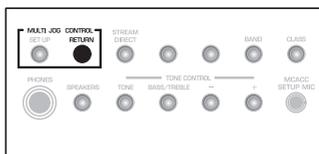
### Примечание

- В зависимости от источника цифровое шумоподавление может не дать ощутимого улучшения качества звука.
- Цифровое шумоподавление не работает в режимах **THX CINEMA** или **MULTI CH IN**.
- Цифровое шумоподавление недоступно при воспроизведении дисков DVD-A, SACD или источников с частотой дискретизации более 48 кГц, если применяется один из цифровых входов (включая i.LINK).
- Если включить цифровое шумоподавление, когда выбран режим **DIRECT (ПРЯМОЕ)**, ресивер автоматически перейдет в режим **STEREO (СТЕРЕО)**.

## Прослушивание двухканальных монофонических записей

- Настройка по умолчанию: **DUAL ch1**

Можно указать, как должны воспроизводиться звуковые дорожки с двухканальной монофонической кодировкой Dolby Digital. Этот тип кодировки используется нечасто, но иногда он необходим, например, если требуется распределить по разным каналам речь на двух языках.



- 1 Нажмите кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)** и удерживайте ее более трех секунд, пока не будет выбран режим **DUAL MONO**.

На дисплее поочередно будут отображаться следующие настройки:

- **DUAL ch1** – воспроизводится только канал 1
  - **DUAL ch2** – воспроизводится только канал 2
  - **DUAL ch1/ch2** – воспроизведение обоих каналов через передние громкоговорители
- 2 Когда появится нужная настройка, отпустите кнопку.

### Примечание

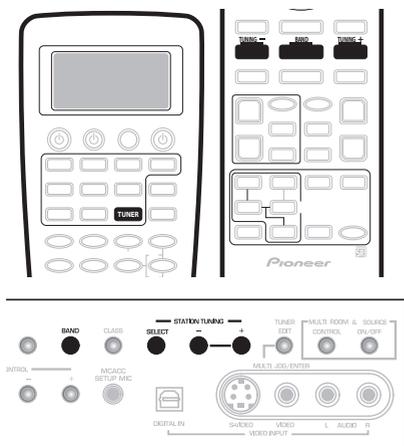
- Этот режим работает только для звуковых дорожек, записанных в двухканальном монофоническом формате Dolby Digital.

## Глава 6

## Использование тюнера

## Поиск радиостанции

В приведенных ниже пунктах описывается процедура настройки на радиостанцию диапазона FM и AM с использованием функций автоматической (поиск) или ручной (пошаговой) настройки. Если уже известна точная частота радиостанции, которую необходимо прослушать, см. раздел *Непосредственное указание частоты* ниже. Выполнив настройку на радиостанцию, ее частоту можно сохранить в памяти для последующего вызова. Более подробно об этом см. в разделе *Сохранение запрограммированных радиостанций* ниже.



**1** Если необходимо, нажмите кнопку **TUNER** (ТЮНЕР), затем кнопку **BAND** (ДИАПАЗОН) для изменения диапазона (FM или AM).

При каждом нажатии будет включаться один из диапазонов: либо FM, либо AM.

- Выбрать тюнер также можно с помощью регулятора **MULTI JOG** на передней панели.

**2** Настройтесь на радиостанцию, используя кнопки **TUNING +/-**.

На передней панели предварительно нажмите кнопку **SELECT** (ВЫБОР), чтобы перейти в режим выбора частоты для **(STATION) TUNING +/-**.

**Автоматическая настройка**

Для выполнения поиска в текущем выбранном диапазоне нажмите и удерживайте нажатой около одной секунды одну из кнопок **TUNING +/-**. Ресивер начнет поиск следующей радиостанции и прекратит его, когда она будет обнаружена. Повторите эти действия для поиска других радиостанций.

**Ручная настройка**

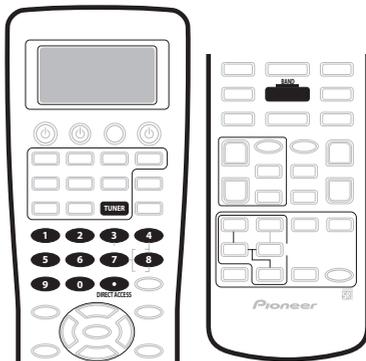
Для пошагового изменения частоты нажимайте кнопки **TUNING +/-**.

**Ускоренная настройка**

Для выполнения ускоренной настройки нажмите и удерживайте нажатой одну из кнопок **TUNING +/-**. Когда будет достигнута нужная частота, отпустите кнопку.

**Непосредственное указание частоты**

Иногда точная частота нужной радиостанции уже известна. В этом случае можно просто ввести значение частоты, используя номерные кнопки на пульте дистанционного управления.



**1** Если необходимо, нажмите кнопку **TUNER** (ТЮНЕР), затем кнопку **BAND** (ДИАПАЗОН) для изменения диапазона (FM или AM).

При каждом нажатии будет включаться один из диапазонов: либо FM, либо AM.

**2** Нажмите кнопку **DIRECT ACCESS**.

**3** Используя номерные кнопки, введите частоту радиостанции.

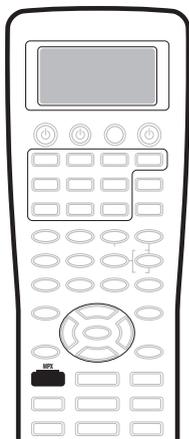
Например, для настройки на радиостанцию с частотой 106,00 (FM) нажмите 1, 0, 6, 0, 0.

**Примечание**

- Если при вводе частоты будет допущена ошибка, снова нажмите кнопку **DIRECT ACCESS** для отмены частоты и введите ее повторно.

### Режим MPX

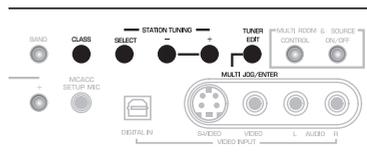
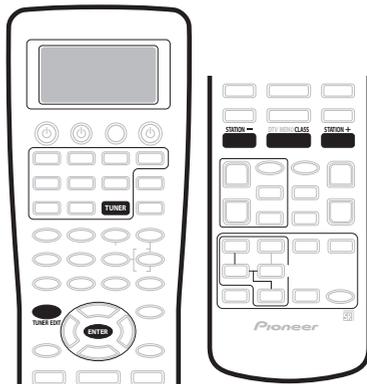
Если при приеме радиостанции в диапазоне FM (горит индикатор **STEREO (СТЕРЕО)**) слышны помехи или принимаемый радиосигнал слаб, нажмите кнопку **MPX** на пульте дистанционного управления для переключения ресивера в режим монофонического приема (горит индикатор **MONO (МОНО)**). При этом качество звука должно повыситься, и вы сможете получать удовольствие от прослушивания.



### Сохранение запрограммированных радиостанций

Если вы часто слушаете какую-либо определенную радиостанцию, очень удобно, если она будет сохранена в памяти ресивера для последующего ее быстрого вызова в любой момент с целью прослушивания.

Это экономит усилия, устраняя необходимость периодической ручной настройки. В памяти ресивера может храниться до 30 радиостанций, занесенных в три банка или класса (A, B и C) по 10 радиостанций в каждом. При сохранении радиочастот в диапазоне FM ресивер также сохраняет настройку MPX (см. раздел *Режим MPX* выше).



#### 1 Выполните настройку на радиостанцию, которую требуется занести в память.

Подробнее об этом см. выше разделы *Поиск радиостанции* и *Непосредственное указание частоты*.

#### 2 Нажмите кнопку **TUNER EDIT (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЮНЕРА)**.

На дисплее отобразится надпись **MEMORY INPUT**, а затем мигающая буква класса памяти (**A**, **B** или **C**).

#### 3 Нажмите кнопку **CLASS (КЛАСС)** для выбора одного из трех классов.

Нажимайте последовательно для выбора одного из трех классов памяти: **A**, **B** и **C**.

#### 4 Используя кнопки **STATION +/-**, выберите запрограммированную радиостанцию.

На передней панели предварительно нажмите кнопку **SELECT (ВЫБОР)**, чтобы перейти в режим выбора станции для **STATION (TUNING) +/-**.

- Для вызова запрограммированной станции можно также использовать регулятор **MULTI JOG** или номерные кнопки на пульте дистанционного управления.

#### 5 Пока на дисплее мигает индикация, нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

6 Повторяя шаги с 1 по 5, можно сохранить до 30 станций.

### Прослушивание запрограммированных радиостанций

Для этого можно применить как пульт дистанционного управления, так и переднюю панель.

1 Нажмите кнопку **CLASS (КЛАСС)**, чтобы выбрать класс, в котором сохранена станция.

Нажимайте последовательно для выбора одного из трех классов памяти: **A, B и C**.

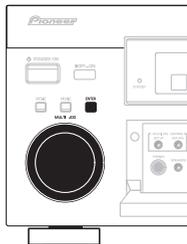
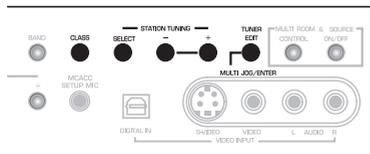
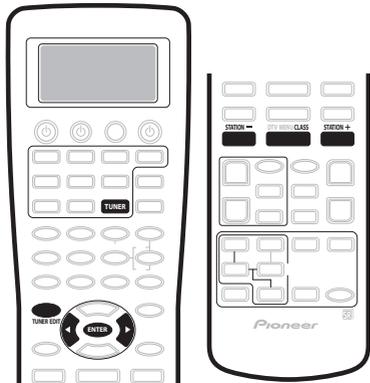
2 Используя кнопки **STATION +/-**, выберите память, в которой сохранена станция.

На передней панели предварительно нажмите кнопку **SELECT (ВЫБОР)**, чтобы перейти в режим выбора станции для **STATION (TUNING) +/-**.

- Для вызова запрограммированной радиостанции можно также использовать номерные кнопки или кнопки **◀/▶** (курсор влево/вправо) на пульте дистанционного управления.

### Присвоение имен запрограммированным радиостанциям

Для каждой запрограммированной станции, сохраненной в памяти ресивера, можно ввести имя длиной до четырех символов. Например, для станции можно ввести имя **Jazz**, и при ее прослушивании на дисплее передней панели будет отображаться имя станции, а не ее частота.



1 Нажимайте кнопку **CLASS (КЛАСС)**, чтобы выбрать класс.

Нажимайте последовательно для выбора одного из трех классов памяти: **A, B и C**.

2 Используя кнопки **STATION +/-**, выберите запрограммированную радиостанцию в диапазоне **FM** или **AM**.

На передней панели предварительно нажмите кнопку **SELECT (ВЫБОР)**, чтобы перейти в режим выбора станции для **STATION (TUNING) +/-**.

3 Нажмите кнопку **TUNER EDIT (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЮНЕРА)** для перехода в режим имен станций.

4 Внесите в имя нужные изменения и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

Для изменения символов имени используйте кнопки **◀/▶** (курсор влево/вправо) или регулятор **MULTI JOG** на передней панели, а для подтверждения (или ввода пробела, если не выбран ни один символ) – кнопку **ENTER (ВВОД)**. Имя может содержать до четырех символов. Доступные символы приведены ниже.

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**

**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**

**0123456789**

**!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>?@[ \ ]^\_{ } (пробел)**

Ввод можно прекратить в любой момент, нажав кнопку **TUNER EDIT (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЮНЕРА)**.

5 Повторяя шаги со 2 по 4, можно сохранить имена для 30 радиостанций, но не больше.



#### Совет

- Чтобы изменить имя радиостанции, просто введите новое имя поверх существующего. Чтобы удалить имя радиостанции, введите вместо имени четыре пробела.
- Переключать дисплей с отображения частоты на отображение имени станции и обратно можно с помощью кнопки **DISP MODE** на пульте дистанционного управления.

## Знакомство с системой RDS

Система радиоданных (RDS) - это система, которая используется радиостанциями в диапазоне FM для предоставления слушателям различной информации (например, название радиостанции или транслируемой программы). Эта информация отображается на дисплее в виде текста, и существует возможность переключения между различными видами информации. Информацию RDS предоставляют большинство радиостанций диапазона FM, но не все.

Возможно, самым важным преимуществом системы RDS является возможность автоматического поиска станции, транслирующей требуемый тип программы. Например, при желании послушать джаз, можно запрограммировать систему на поиск станции, транслирующей концерт исполнителей джаза. Для этого необходимо выбрать тип программы **JAZZ (Джаз)**. Система включает 30 таких типов программ, среди которых различные музыкальные жанры, новости, спорт, ток-шоу, финансовая информация и т.д.

С помощью ресивера можно просматривать несколько видов информации RDS: Радиотекст, Сервисное имя программы и Тип программы.

Радиотекст (**RT**) - это сообщения, передаваемые радиостанцией. Содержание этих сообщений определяется радиостанцией (например, во время ток-шоу в качестве RT может передаваться номер телефона радиостанции).

Сервисное имя программы (**PS**) - это название радиостанции. Тип программы (**PTY**) обозначает вид транслируемой программы.

С помощью ресивера возможен поиск и отображение следующих типов программ:

**NEWS** – Новости

**AFFAIRS** – Текущие события

**INFO** – Информация

**SPORT** – Спорт

**EDUCATE** – Образовательная программа

**DRAMA** – Радиопостановки и сериалы

**CULTURE** – Национальная и региональная культурная жизнь, театр и т.д.

**SCIENCE** – Наука и техника

**VARIED** – Программы, построенные на беседе или общении, например викторины или интервью.

**POP M** – Поп-музыка

**ROCK M** – Рок-музыка

**EASY M** – “Легкая” музыка, к которой иногда также относят легкий рок

**LIGHT M** – Легкая классическая музыка

**CLASSICS** – Серьезная классическая музыка

**OTHER M** – Другие музыкальные жанры, не входящие ни в одну из вышеперечисленных категорий

**WEATHER** – Сводки и прогнозы погоды

**FINANCE** – Биржевые сводки, коммерческая, торговая информация и т.д.

**CHILDREN** – Программы для детей

**SOCIAL** – Общественная жизнь

**RELIGION** – Программы о религии

**PHONE IN** – Программы, предусматривающие обсуждение какой-либо темы и общение со слушателями по телефону

**TRAVEL** – Путешествия и отдых

**LEISURE** – Свободное время, интересы и хобби

**JAZZ** – Джазовая музыка

**COUNTRY** – Музыка “кантри”

**NATION M** – Популярная музыка не на английском языке

**OLDIES** – Популярная музыка 50-х и 60-х годов

**FOLK M** – Народная музыка

**DOCUMENT** – Публицистические программы

Кроме того, существует специальный тип программы, который называется **ALARM (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ)** и используется для передачи сообщений крайней важности. Задать поиск такой информации не обязательно – тюнер автоматически переключится на канал, передающий такие сообщения системы RDS.

## Отображение информации RDS

Если выбран тюнер, используйте кнопку **DISP MODE** для отображения различных видов доступной информации RDS (**RT (РАДИОТЕКСТ)**, **PS (СЕРВИСНОЕ ИМЯ ПРОГРАММЫ)** и **PTY (ТИП ПРОГРАММЫ)**).

- **Нажмите кнопку DISP MODE для выбора дисплея информации RDS.**

При каждом нажатии кнопки дисплей изменяется следующим образом:

- **RT (РАДИОТЕКСТ)** – отображение радиотекста
- **PS (СЕРВИСНОЕ ИМЯ ПРОГРАММЫ)** – отображение службы программы
- **PTY (ТИП ПРОГРАММЫ)** – отображение типа программы
- Текущая частота тюнера

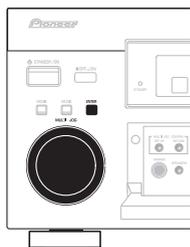
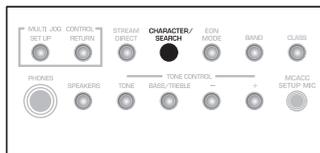


### Примечание

- При возникновении помех некоторые символы на дисплее RT могут отображаться неправильно.
- Если на дисплее RT (РАДИОТЕКСТ) отобразится сообщение **NO RADIO TEXT DATA (НЕТ ДАННЫХ РАДИОТЕКСТА)**, значит, радиостанция не передает радиотекст. Если радиостанция присвоено название, оно будет отображаться вместо данных радиотекста. Если имя радиостанции не введено, то система автоматически переключится на отображение данных PS (сервисного имени программы). Если станция не передает данные PS, будет отображаться частота.
- Если на дисплее PTU появится сообщение **NO DATA (НЕТ ДАННЫХ)**, значит, через несколько секунд отобразится дисплей PS.

## Поиск программ RDS

Одной из наиболее полезных функций системы RDS является возможность поиска радиопрограммы определенного типа. Типы программ для поиска перечислены на предыдущей странице.



**1 Нажмите кнопку BAND (ДИАПАЗОН) для выбора диапазона FM.**  
Система RDS доступна только в диапазоне FM.

**2 Нажмите кнопку CHARACTER/SEARCH (СИМВОЛ/ПОИСК).**

На дисплее отобразится индикация **SEARCH (ПОИСК)**.

**3 Используя регулятор MULTI JOG, выберите тип программы, которую вы хотите прослушивать.**

- Тип программы также можно выбрать с помощью кнопок +/- на передней панели.

**4 Нажмите кнопку ENTER (ВВОД) для поиска программы заданного типа.**

Система начинает поиск запрограммированных станций с выбранным типом программы. Когда такая станция будет обнаружена, поиск останавливается и станция будет воспроизводиться в течение пяти секунд.

**5 Если есть желание продолжать прослушивание найденной станции, нажмите кнопку ENTER (ВВОД) до истечения 5 секунд.**

Если кнопка **ENTER (ВВОД)** не будет нажата, поиск возобновляется.

Если отображается индикация **NO PTY (НЕТ PTY)**, значит, тюнеру в процессе поиска не удалось обнаружить программы заданного типа.



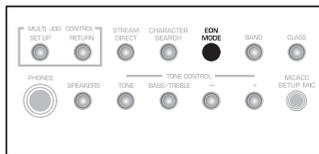
### Примечание

- Поиск сигналов системы RDS выполняется только по запрограммированным станциям. Если не запрограммировано ни одной станции или среди них не удастся найти тип программы, на дисплее появится надпись **NO PTY (НЕТ ТИПА ПРОГРАММЫ)**. Надпись **FINISH (КОНЕЦ)** означает, что поиск закончен.

## Знакомство с режимом EON

Если включена функция EON (Информация о Расширенной альтернативной сети – Enhanced Other Network), то при начале трансляции станции, связанной с функцией EON, ресивер начинает принимать эту станцию, даже если используется любая другая функция ресивера. Эту функцию невозможно использовать в регионах, где информация EON не передается, и в том случае, если радиостанция диапазона FM не передает данные PTY. По окончании трансляции тюнер вернется к ранее принимавшейся частоте или использовавшейся функции.

## Использование функции EON



**1 Нажмите кнопку BAND (ДИАПАЗОН) для выбора диапазона FM.**

Режим EON доступен только в диапазоне FM.

**2 Нажмите кнопку EON MODE (РЕЖИМ EON) для выбора нужного режима.**

Последовательно нажимайте кнопку для переключения между режимами:

- **EON TA** – тюнер настраивается на прием информации о движении транспорта в случае ее трансляции.
- **EON NEWS** – тюнер настраивается на прием новостей в случае их трансляции.
- **OFF (ВЫКЛ.)** – функция EON выключается.

Если выбран пункт **TA** или **NEWS**, индикатор **EON** на дисплее светится (он мигает при приеме программы EON). Индикатор

- на дисплее светится, если текущая станция предоставляет услуги EON.



### Примечание

- Функция EON не работает при приеме радиопередач в диапазоне AM.
- Одновременно невозможно выполнять поиск информации о движении транспорта и новостей.
- Когда на дисплее горит индикатор **EON**, невозможно воспользоваться кнопками **TUNER EDIT (ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТЮНЕРА)** и **CHARACTER/SEARCH (СИМВОЛ/ПОИСК)**.
- Если требуется переключиться на использование не тюнера, а другой функции, нажмите кнопку **EON MODE (РЕЖИМ EON)**, чтобы отключить режим EON.

### **Удаление всех найденных станций, передающих сигналы RDS или EON**

Ресивер автоматически регистрирует идентификационный маркер (называемый кодом PI) любой станции, занесенной в классы, хранящиеся в памяти, и передающей данные систем RDS или EON. Если требуется удалить станции, занесенные в данный момент в память в результате поиска станций с системами RDS и EON, то для этого необходимо удалить коды PI.

**1 Нажмите кнопку EON MODE (РЕЖИМ EON) и удерживайте ее около двух секунд.**

Отобразится индикация **ERASE PI (УДАЛИТЬ PI)**.

**2 Нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**

Индикация **ERASE PI (УДАЛИТЬ PI)** будет мигать в течение двух секунд, означая, что коды PI удалены.

## Глава 7

# Меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)

## Настройка параметров ресивера в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)

Данный ресивер позволяет выполнять более точную настройку для оптимизации объемного звучания. Эту настройку необходимо выполнить только один раз (в случае замены имеющейся акустической системы новой или подключения новых громкоговорителей).

Эти настройки предназначены для точной регулировки системы, но если вас устраивают характеристики системы, достигнутые в результате выполнения указаний раздела *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12, в регулировке всех этих настроек нет необходимости.



### Внимание

- Для некоторых из приведенных ниже настроек необходимо подключить на передней панели прилагаемый микрофон и поместить его приблизительно на уровне уха в обычной точке прослушивания. Эта процедура описана в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12. Также обратитесь к разделу *Другие проблемы при использовании автоматической настройки объемного звучания* на стр. 14 за рекомендациями по устранению высокого уровня фонового шума и других возможных помех.
- Если используется низкочастотный громкоговоритель, включите его и установите средний уровень громкости.
- Если в течение трех минут в режиме настройки **Auto setting** не вносятся никакие изменения, экранный дисплей (OSD) переходит в режим ожидания и остается в нем до нажатия любой кнопки. В других режимах настройки ресивер автоматически прекращает настройку, после чего изменения внести уже нельзя.



### Предупреждение

- Тестовые сигналы, издаваемые при настройке объемного звучания, имеют значительную громкость (громкость автоматически повышается до 0 дБ).

### 1 Включите ресивер и используемый телевизор.

Кнопкой **OFF (ВЫКЛ.)** **ON (ВКЛ.)** включите питание, а затем нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**, чтобы включить ресивер.

- Если к ресиверу подключены головные телефоны, отсоедините их.

### 2 На пульте дистанционного управления нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР), а затем кнопку SYSTEM SETUP (НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ).

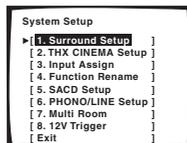
На экране телевизора появится экранный дисплей (OSD). Для перехода между экранами и выбора пунктов меню используйте кнопки **▲/▼** (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)** на пульте дистанционного управления.



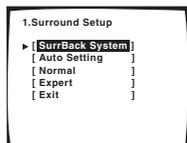
### Совет

- Для настройки также можно использовать дисплей передней панели. Вместо кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)** на пульте дистанционного управления можно также воспользоваться регулятором **MULTI JOG** и кнопкой **ENTER (ВВОД)** на передней панели.

### 3 Выберите пункт Surround Setup и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).



### 4 Выберите параметры, которые требуется настроить.



- **SurrBack System (Система задних громкоговорителей объемного звучания)** – укажите, как используются задние громкоговорители объемного звучания (см. раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* ниже).
- **Auto Setting** – быстрая и удобная автоматическая настройка объемного звучания (см. раздел *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12).
- **Normal** – указание размера, количества, расстояния и общего баланса подключенных громкоговорителей (см. раздел *Настройка Normal Surround* ниже).
- **Expert** – меню для точной настройки объемного звучания (см. раздел *Меню настройки Expert* на стр. 86).

5 Внесите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждое изменение нажатием кнопки ENTER (ВВОД).

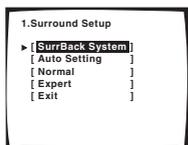
## Настройка задних громкоговорителей объемного звучания

- Настройка по умолчанию: **Normal**

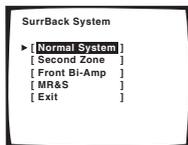
Данная система предлагает несколько способов использования задних каналов объемного звучания. В дополнение к обычной конфигурации домашнего театра, где эти каналы используются для задних громкоговорителей объемного звучания, они также могут применяться для совместной работы на передние громкоговорители или в качестве отдельной акустической системы в другом помещении.

1 Выберите в меню Surround Setup пункт SurrBack System.

Если этот экран еще не открыт, обратитесь к разделу *Настройка параметров ресивера в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)*.



2 Выберите настройку задних громкоговорителей объемного звучания.



- **Normal System** – выберите для обычного домашнего кинотеатра использование задних громкоговорителей объемного звучания в основном (система громкоговорителей А) помещении.
- **Second Zone** – выберите для использования контактов громкоговорителей В (задние громкоговорители объемного звучания) для прослушивания источника в стереофоническом режиме в другой комнате (см. раздел *Настройка громкоговорителей В второй зоны* на стр. 71).

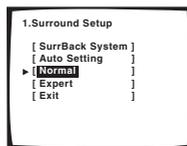
- **Front Bi-Amp** – выберите эту настройку, если передние громкоговорители требуется подключить ко второму усилителю (см. раздел *Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям* на стр. 72).
- **MR&S** – выберите этот пункт для использования разъемов В задних громкоговорителей объемного звучания для независимой акустической системы в другой комнате (см. раздел *Прослушивание в режиме Multi Room* на стр. 73).

3 По завершении выберите пункт Exit (Выход). Вы вернетесь в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания).

## Настройка Normal Surround

Если вас не устраивают результаты автоматической настройки (раздел *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12), можно настроить параметры громкоговорителей вручную. Учтите, что эти параметры заменяют собой параметры автоматической настройки.

- Выберите в меню Surround Setup пункт Normal. Если этот экран еще не открыт, обратитесь к разделу *Настройка параметров ресивера в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)*.

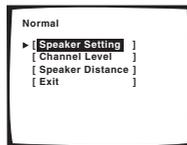


## Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)

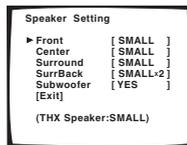
- Настройка по умолчанию: **SMALL (МАЛЫЙ)** (для всех громкоговорителей) / **Subwoofer – YES (ДА)**

Этот параметр служит для указания конфигурации громкоговорителей (размера и количества). Проверьте, правильные ли значения, установленные, как описано в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания* (стр. 12).

1 Выберите в меню Normal пункт Speaker Setting (Настройка громкоговорителей).



2 Выберите нужный набор громкоговорителей, а затем их размер.



С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите размер (и количество каждого из следующих громкоговорителей):

- **Front (Передние)** – выберите размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если передние громкоговорители эффективно воспроизводят низкие частоты или если не подключен низкочастотный громкоговоритель. Если выбрать **SMALL (МАЛЫЙ)**, низкие частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель.
- **Center (Центральный)** – выберите размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если центральный громкоговоритель эффективно воспроизводит низкие частоты, или **SMALL (МАЛЫЙ)**, чтобы низкие частоты передавались на громкоговоритель объемного звучания. Если центральный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO (НЕТ)** (сигнал центрального канала будет направляться на передние громкоговорители).
- **Surround (Объемного звучания)** – выберите размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL (МАЛЫЙ)**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO (НЕТ)** (сигналы этих каналов будут направляться на передние громкоговорители или на низкочастотный громкоговоритель).
- **SurfBack (Задние объемного звучания)** – выберите количество имеющихся задних громкоговорителей объемного звучания (один, два или ни одного). Выберите размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если громкоговорители объемного звучания эффективно воспроизводят низкие частоты. Если выбрать **SMALL (МАЛЫЙ)**, низкие частоты будут передаваться на другие громкоговорители или низкочастотный громкоговоритель. Если задние громкоговорители объемного звучания не подключены, выберите пункт **NO (НЕТ)**.
- **Subwoofer (Низкочастотный громкоговоритель)** – сигналы низкочастотного эффекта и низкие частоты каналов с выбранным размером **SMALL (МАЛЫЙ)** выводятся на низкочастотный громкоговоритель, если выбран пункт **YES (ДА)** (см. примечания ниже). Выберите пункт **PLUS (ПЛЮС)**, если низкочастотный громкоговоритель должен воспроизводить звук непрерывно или если нужно более глубокое басовое звучание (при этом низкие частоты, которые обычно передаются на передние и центральный громкоговорители, также выводятся на низкочастотный громкоговоритель). Если низкочастотный громкоговоритель не подключен, выберите пункт **NO (НЕТ)** (низкие частоты будут выводиться через другие громкоговорители).



### Примечание

- Если в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* выше выбран параметр **Second Zone, Front Bi-Amp**, или **MR&S**, изменить настройки этих громкоговорителей невозможно.
- Если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL (МАЛЫЙ)**, для низкочастотного громкоговорителя автоматически выбирается настройка **YES (ДА)**. Кроме того, в этом случае для центрального громкоговорителя и громкоговорителей объемного звучания нельзя выбрать размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, если для передних громкоговорителей выбран размер **SMALL (МАЛЫЙ)**. Все низкие частоты при этом передаются на низкочастотный громкоговоритель.

- Если для громкоговорителей объемного звучания выбран параметр **NO (НЕТ)**, для задних громкоговорителей объемного звучания автоматически также выбирается параметр **NO (НЕТ)**.
- Если выбран только один задний громкоговоритель объемного звучания, он должен быть подключен к левому разъему объемного звучания.
- Если выбрана настройка громкоговорителей THX, рекомендуется установить для всех громкоговорителей размер **SMALL (МАЛЫЙ)**.

**3 По завершении выберите пункт Exit (Выход).**  
Вы вернетесь в меню Normal.



### Совет

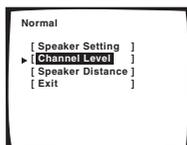
- Если вам нравится звучание с мощными басами и подключен низкочастотный громкоговоритель, целесообразно выбрать для передних громкоговорителей размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, а для низкочастотного громкоговорителя – параметр **PLUS (ПЛЮС)**. Но это не гарантирует наилучшего воспроизведения низких частот. В зависимости от размещения громкоговорителей в помещении качество низких частот может даже ухудшиться. В этом случае попробуйте изменить расположение или направление громкоговорителей. Если не удается достичь хороших результатов, проверьте звучание низких частот при настройках **PLUS (ПЛЮС)** и **YES (ДА)** или же меняя для передних громкоговорителей размеры **LARGE (БОЛЬШОЙ)** и **SMALL (МАЛЫЙ)** и определите, когда звук будет наивысшего качества. При затруднениях самое простое решение – направить все низкие частоты на низкочастотный громкоговоритель, выбрав для передних громкоговорителей размер **SMALL (МАЛЫЙ)**.

## Channel Level (Уровень канала)

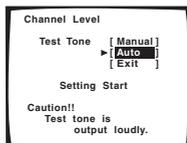
- Настройка по умолчанию: **0dB (дБ)** (для всех громкоговорителей)

Настройка уровня канала позволяет отрегулировать общий баланс акустической системы. Это важный фактор при настройке системы домашнего театра.

**1 Выберите в меню Normal пункт Channel Level.**



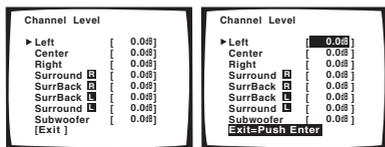
**2 Выберите нужный параметр и нажмите кнопку ENTER (ВВОД) для воспроизведения тестовых сигналов.**



- **Manual (Ручная)** – переместите тестовый звуковой сигнал вручную от одного громкоговорителя к другому и отрегулируйте индивидуальные уровни каналов.
- **Auto (Автоматическая)** – отрегулируйте уровни каналов, перемещая тестовый звуковой сигнал от одного громкоговорителя к другому автоматически.

### 3 Отрегулируйте уровень каждого канала с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз).

Если выбран пункт **Manual (Ручная)**, выберите громкоговорители с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)**. При выборе пункта **Auto (Автоматическая)** будут воспроизведены тестовые сигналы в порядке, показанном на экране:



Ручная настройка

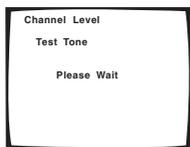
Автоматическая настройка

Во время звучания тестового сигнала отрегулируйте уровень каждого громкоговорителя (+/-10 дБ).

### Примечание

- Если вы используете прибор для измерения уровня звукового давления (SPL-метр), снимите показания в основной точке прослушивания и установите для уровня каждого громкоговорителя значение 75 дБ SPL (режим C-weighting/slow reading).
- Тестовый звуковой сигнал громкоговорителя воспроизводится с низкой громкостью. Может потребоваться регулировка уровня после тестирования при помощи текущей звуковой программы.

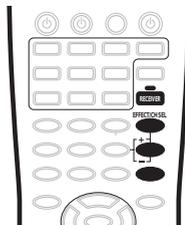
### 4 Если выбран пункт Manual, выберите пункт Exit, чтобы завершить настройку. Если выбран пункт Auto, просто нажмите кнопку ENTER (ВВОД).



Вы вернетесь в меню Normal.

### Совет

- Уровни каналов можно изменить в любой момент, нажав на пульте дистанционного управления кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**, а затем **EFFECT/CH SEL** (для выбора канала). Установите нужный уровень с помощью кнопок +/-.

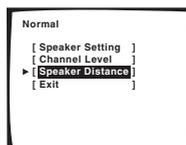


### Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей)

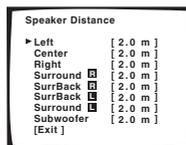
- Настройка по умолчанию: **2.0 м (м)** (для всех громкоговорителей)

Для достижения хорошей глубины звучания и пространственного ощущения системы следует указать расстояние от громкоговорителей до точки прослушивания. В результате ресивер вносит в сигналы необходимые задержки, которые обеспечивают хорошее объемное звучание.

### 1 Выберите в меню Normal пункт Speaker Distance (Расстояние до громкоговорителей).



### 2 Укажите расстояние от каждого громкоговорителя до точки прослушивания.



Расстояние можно установить в диапазоне 0,1–9,0 м.

### 3 По завершении выберите пункт Exit (Выход). Вы вернетесь в меню Normal.

### Совет

- Для наилучшего объемного звучания расстояние до задних громкоговорителей объемного звучания должно быть одинаковым.

## Глава 8

## Управление другим оборудованием

## Использование пульта дистанционного управления с другими компонентами

Прилагаемый пульт дистанционного управления может работать не только с ресивером, но и с телевизором, проигрывателем DVD и другими компонентами. Если компонент имеется в памяти пульта, достаточно лишь выполнить действия, описанные в разделе *Восстановление предварительно заданных кодов* ниже. Если компонент не записан в память пульта дистанционного управления или нужно обучить пульт дополнительным операциям, обратитесь к разделу *Программирование сигналов от других пультов дистанционного управления* на стр. 59.

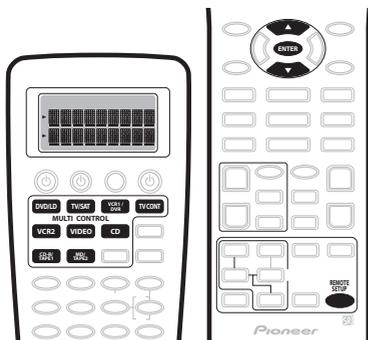
Список моделей компонентов, уже записанных в память пульта, приведен в разделе *Поддерживаемые модели компонентов* на стр. 106.

**Примечание**

- Отменить или завершить любое из следующих действий можно, нажав кнопку **REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)**.
- Если в течение одной минуты не выполняются никакие действия, пульт дистанционного управления переходит в режим ожидания. Чтобы вернуть пульт в активный режим и продолжить работу, нажмите любую кнопку.
- Коды ТВ (например, коды для телевизоров, кабельных, спутниковых тюнеров или цифровых телевизоров) можно назначить только кнопкам **TV/SAT** или **TV CONT.**
- По умолчанию для всех функций задан код соответствующего компонента Pioneer. Если указаны две кнопки, по умолчанию используется первый компонент (например, если указано **MD/TAPE2**, используется проигрыватель MD), а кнопке **VIDEO** присвоен проигрыватель DVD Pioneer.

## Восстановление предварительно заданных кодов

В приведенных ниже пунктах описывается процедура восстановления предварительно заданных кодов для любого источника сигнала. Для этого применяется пульт дистанционного управления.



- Убедитесь, что компонент, которым необходимо управлять, включен.
- Нажмите кнопку **REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)** и **удерживайте ее в течение трех секунд**. На дисплее пульта дистанционного управления появится меню **REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)**.
- Используя кнопки **▲/▼** (курсор вверх/вниз), выберите пункт меню **Preset** и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**. На дисплее вспыхнет надпись **Select Function (Выберите функцию)**.
- Нажмите кнопку **MULTI CONTROL, соответствующую соединению с компонентом, которым требуется управлять**. Например, нажмите кнопку **DVD/LD**, если нужно управлять проигрывателем DVD, подключенным к входам **DVD/LD**.
  - Если выбрать кнопку, которая уже назначена, прежнее назначение (и все запрограммированные операции) будут стерты.
  - Кнопки **RECEIVER (РЕСИВЕР)** или **TUNER (ТЮНЕР)** нельзя назначить.
- С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите тип подключенного компонента и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**. В приведенном выше примере, чтобы выбрать **DVD**, надо воспользоваться списком **ITEM**, соответствующим подключенному компоненту. Например, если DVD-рекордер подключен вместо видеомонофона к входам **VCR2**, выберите пункт **DVR**.
- С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите из списка название производителя компонента.

Если для производителя имеется несколько типов компонентов, на дисплее отображаются номера **-1, -2** и т.д. Начните с первого номера в списке.

- Направьте пульт дистанционного управления на компонент, которым требуется управлять, и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

На дисплее пульта появится надпись **OK?**.

Если компонент отключается (переводится в режим ожидания), с помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)** выберите пункт **Yes**. На дисплее появится надпись **COMPLETE (ГОТОВО)**, подтверждающая, что код компонента восстановлен правильно.

Если компонент не отключается (переводится в режим ожидания), с помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)** выберите пункт **No**. Выберите другой код, соответствующий производителю (см. п. 6).

- Если компонент, которым надо управлять, не имеет режима ожидания, просто выберите пункт **Yes** (см. выше), а затем проверьте правильность кода с помощью другой командной кнопки.
- Если не удастся найти или правильно ввести код производителя, можно обучить пульт дистанционного управления индивидуальным командам другого пульта (см. раздел *Программирование сигналов от других пультов дистанционного управления* ниже).



## Органы управления телевизорами

Для управления компонентами с помощью пульта дистанционного управления необходимо ввести их правильные коды или передать ресиверу соответствующие команды (см. раздел *Использование пульта дистанционного управления с другими компонентами* на стр. 58). Компонент следует выбрать с помощью кнопок **MULTI CONTROL**.

Кнопки	Назначение	Компоненты
TV 	Включение или перевод в режим ожидания телевизора, спутникового или кабельного тюнера.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер/Телевизор
TV INPUT	Переключение входа телевизора.	Телевизор
TV CH (+/-)	Выбор каналов.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер/Телевизор
TV VOL (+/-)	Регулировка громкости телевизора.	Телевизор
MENU	Открытие меню телевизора данной системы.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер/Телевизор
GUIDE	Открытие главного меню данной системы.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер/Телевизор
RETURN	Выход из текущего меню.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер
	А/ГОЛУБОЙ	Спутниковый тюнер/Телевизор
	В/Служит в качестве кнопки TEXT ON (ТЕКСТ ВКЛ).	Спутниковый тюнер/Телевизор
	С/КРАСНЫЙ	Спутниковый тюнер/Телевизор
	Служит для перехода к предыдущей странице меню.	Кабельный тюнер
	Д/ЗЕЛЕНый	Спутниковый тюнер/Телевизор
	Е/ЖЕЛТЫЙ	Спутниковый тюнер/Телевизор
	Служит для перехода к следующей странице меню.	Кабельный тюнер
	Для перехода на один канал назад.	Телевизор/Кабельный тюнер
	Для перехода на одну страницу меню назад.	Спутниковый тюнер
	Для перехода на один канал вперед.	Телевизор/Кабельный тюнер
	Для перехода на одну страницу меню вперед.	Спутниковый тюнер
	Служит в качестве кнопки TEXT OFF (ТЕКСТ ВЫКЛ).	Телевизор
<b>Номерные кнопки</b>	Выбор отдельных телевизионных каналов.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер/Телевизор
ENTER/DISC	Для непосредственного ввода нового канала.	Кабельный тюнер/Телевизор
   & ENTER	Нажмите для выбора или регулировки параметров, перемещения по пунктам экрана меню.	Кабельный тюнер/Спутниковый тюнер/Телевизор



### Примечание

- Кнопки **TV CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ ТВ)** на пульте дистанционного управления предназначены для управления телевизором, которому присвоена кнопка **TV CONT**. Поэтому, если к системе подключается только один телевизор, присвойте ему кнопку **TV CONT MULTI CONTROL**. При наличии двух телевизоров присвойте кнопку **TV CONT** основному из них.
- В зависимости от производителя и особенностей модели некоторые кнопки могут не работать с устройством или оказывать на него различное действие.

## Органы управления другими компонентами

Для управления компонентами с помощью пульта дистанционного управления необходимо ввести их правильные коды или передать ресиверу соответствующие команды (см. раздел *Использование пульта дистанционного управления с другими компонентами* на стр. 58). Компонент следует выбрать с помощью кнопок **MULTI CONTROL**.

Кнопки	Назначение	Компоненты
SOURCE ◂	Нажмите для включения компонента или перевода его в режим ожидания.	CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVD-рекордер/Кассетная дека
◀◀	Нажмите для перехода к началу текущего раздела или дорожки. Повторное нажатие служит для перехода к началу предыдущих дорожек или разделов. Для перехода на один канал назад (канал -). Проигрывание обратной стороны ленты на кассетной деке с функцией реверса.	CD/MD/CD-R/DVD/LD VCR/DVD-рекордер Кассетная дека
▶▶	Переход к началу следующего раздела или дорожки. Повторное нажатие служит для перехода к началу следующих дорожек или разделов. Для перехода на один канал вперед (канал +).	CD/MD/CD-R/DVD/LD VCR/DVD-рекордер
⏸	Пауза воспроизведения или записи.	CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVD-рекордер/Кассетная дека
▶▶▶	Удерживайте для ускоренного воспроизведения вперед.	CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVD-рекордер/Кассетная дека
◀◀◀	Удерживайте для ускоренного воспроизведения назад.	CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVD-рекордер/Кассетная дека
▶	Запуск воспроизведения.	CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVD-рекордер/Кассетная дека
■	Останов воспроизведения (на некоторых моделях при нажатии этой кнопки после остановки воспроизведения открывается лоток для дисков).	CD/MD/CD-R/VCR/DVD/LD/DVD-рекордер/Кассетная дека
●	Запуск записи.	MD/CD-R/VCR/DVD-рекордер/Кассетная дека
SUBTITLE/ DISP MODE	Отображение/смена субтитров на многоязычных дисках DVD.	DVD/DVD-рекордер
	Смена режима дисплея.	CD/MD/CD-R/VCR/LD
Номерные кнопки	Служит для прямого доступа к дорожкам в источнике программы.	CD/MD/CD-R/LD
	Служит для прямого доступа к разделам в источнике программы.	DVD/DVD-рекордер
	Служит для прямого выбора канала.	VCR/DVD-рекордер
Кнопка +10	Служит для выбора дорожек или разделов с номером больше 10. Нажмите эту кнопку и номерную кнопку, которая вместе с 10 дает нужный номер (кнопка +10 и +3 = дорожка или раздел 13). • В некоторых компонентах эта кнопка может давать разные результаты.	CD/MD/CD-R/DVD/LD/DVD-рекордер
ENTER/DISC	Нажмите для входа в режим поиска.	DVD
	Переход к навигатору диска.	DVD-рекордер
	Смена сторон диска A и B.	LD
	Нажмите для ввода выбранного канала.	VCR
	Выбор диска в многодисковом проигрывателе CD.	CD
MENU	Отображает меню для текущего проигрывателя DVD, DVR или видеомagneитофона.	DVD/DVD-рекордер/VCR

Кнопки	Назначение	Компоненты
AUDIO	Смена звуковой дорожки на диске с несколькими звуковыми дорожками.	DVD/LD/DVD-рекордер
	Смена тюнера телевизора на тюнер видеомагнитофона и обратно.	VCR
	Проигрывание обратной стороны ленты на двусторонней кассетной деке.	2-я дека двухкассетного проигрывателя
TOP MENU/ GUIDE	Отображает главное меню для текущего проигрывателя DVD, LD или DVR.	DVD/LD/DVD-рекордер
	Открытие главного меню системы.	VCR
	Нажмите для выбора дорожки.	CD
RETURN/ EXIT	Переход к предыдущему меню.	VCR/DVD/LD/DVD-рекордер
◀▶▲▼ & ENTER	Перемещение по меню.	VCR/DVD/LD/DVD-рекордер
	Основные команды управления воспроизведением.	2-я дека двухкассетного проигрывателя



#### Примечание

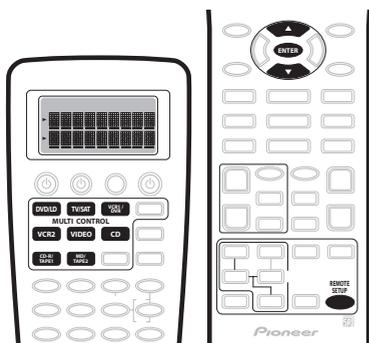
- В зависимости от производителя и особенностей модели некоторые кнопки могут не работать с устройством или оказывать на него различное действие.
- По умолчанию для всех функций задан код соответствующего компонента Pioneer. Если указаны две кнопки, по умолчанию используется первый компонент (например, если указано **MD/TAPE2**, используется проигрыватель MD), а кнопке **VIDEO** присвоен проигрыватель DVD Pioneer.

## Функция Direct

- Настройка по умолчанию: **On (Вкл.)** (все компоненты)

Функция Direct (Прямое управление) позволяет одновременно управлять одним компонентом через пульт дистанционного управления и воспроизводить на ресивере материал с другого компонента. Таким образом можно, например, настроить и включить пультом дистанционного управления воспроизведение компакт-диска, а затем этим же пультом запустить перемотку ленты VCR (видеомагнитофон), не прерывая прослушивания компакт-диска.

Если функция Direct включена, любой выбираемый (с помощью кнопок **MULTI CONTROL**) компонент выбирается как на ресивере, так и на пульте дистанционного управления. Если эта функция отключена, операции с пультом дистанционного управления не влияют на работу ресивера.



**1** Нажмите кнопку **REMOTE SETUP** (НАСТРОЙКА ДУ) и удерживайте ее в течение трех секунд.

На дисплее пульта дистанционного управления появится меню **REMOTE SETUP** (НАСТРОЙКА ДУ).

**2** С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите пункт меню **DirectFnc** и нажмите кнопку **ENTER** (ВВОД).

На дисплее появится надпись **Select Function** (Выберите функцию).

**3** Нажмите кнопку **MULTI CONTROL**, соответствующую нужному компоненту.

Этот компонент будет отображен на дисплее пульта дистанционного управления.

**4** С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) включите или выключите функцию, затем нажмите кнопку **ENTER** (ВВОД).

На дисплее отобразится надпись **COMPLETE** (ГОТОВО), подтверждающая настройку.

**5** Повторите пп. 2–4 для любого количества других компонентов.

### Примечание

- Функцию Direct нельзя использовать с функциями **TUNER** (ТЮНЕР) или **TV CONT.**

## Групповые операции (Multi Operation) и выключение системы (System Off)

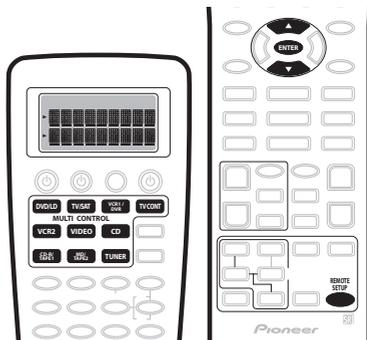
Функция Multi Operation (групповые операции) позволяет запрограммировать последовательность команд для компонентов системы. Например, можно включить телевизор, проигрыватель DVD и начать воспроизведение загруженного диска DVD, нажав всего две кнопки на пульте дистанционного управления.

Функция System Off, подобно групповым операциям, позволяет одной кнопкой остановить и выключить целую группу компонентов системы.

### Примечание

- Чтобы групповые операции и выключение системы работали должным образом, следует настроить пульт дистанционного управления на работу с телевизором и другими компонентами (подробнее см. разделы *Восстановление предварительно заданных кодов на стр. 58* и *Программирование сигналов от других пультов дистанционного управления на стр. 59*).
- Команды включения и выключения питания работают только для компонентов, имеющих режим ожидания.

## Программирование групповой операции или последовательности выключения



**1** Нажмите кнопку **REMOTE SETUP** (НАСТРОЙКА ДУ) и удерживайте ее в течение трех секунд.

На дисплее пульта дистанционного управления появится меню **REMOTE SETUP** (НАСТРОЙКА ДУ).

**2** С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите пункт меню **MultiOpe** или **SysOff** и нажмите кнопку **ENTER** (ВВОД).

Если выбран пункт **(MultiOpe)** Групповая операция, на дисплее вспыхнет надпись **Select Function** (Выберите функцию).

Если выбран пункт **(SysOff)** Выключение системы, на дисплее вспыхнет надпись **System Off**. Перейдите к п. 4.

**3** Нажмите кнопку **MULTI CONTROL**, соответствующую нужному компоненту, с которого надо начать групповую операцию.

На дисплее появится надпись **Multi Ope**.

**4 С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите очередную команду последовательности и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**

Если это первая команда последовательности, выберите **1st Cmndd**. В ином случае просто выберите следующую команду последовательности.

**5 Чтобы добавить или изменить команду, выберите пункт Change и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**  
На дисплее появится надпись **Function (Функция)**.

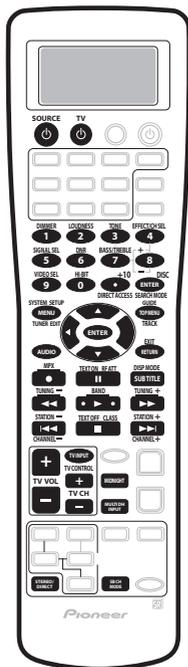
- Чтобы стереть команду, выберите пункт **Clear** и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**. Вы вернетесь к последнему пункту.
- Чтобы перейти на шаг назад, выберите пункт **\*Exit\*** и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**.

**6 Нажмите кнопку MULTI CONTROL, соответствующую компоненту, команду для которого надо ввести.**

На дисплее всплывет надпись **Key (Ключ)**.

**7 Выберите кнопку для команды, которую надо ввести.**

Можно выбрать следующие команды пульта дистанционного управления:



- После выбора команды на дисплее появится надпись **COMPLETE (ГОТОВО)**.

**8 Повторите пп. 4–7 для программирования остальных команд. Последовательность может содержать до пяти команд.**

- Программировать включение или выключение ресивера не нужно. Это делается автоматически.

*Компоненты Pioneer не требуют программирования:*

- выключения питания в последовательности выключения;
- включения питания, если компонент-источник выбран в п. 3;
- включения телевизора Pioneer или монитора, если функция входа (выбранная в п. 2) имеет видеовходы;

Эти действия имеют приоритет в групповой операции (не при выключении).

**9 Когда все будет готово, с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите в меню пункт \*Exit\* и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**

Вы вернетесь в меню **REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)**. Снова выберите пункт **\*Exit\***, чтобы выйти из него.

## Использование групповых операций

Начать групповую операцию можно со включением ресивера или в режиме ожидания.



**1 Нажмите кнопку MULTI OPERATION.**

На дисплее появится надпись **Select Function (Выберите функцию)**.

**2 Нажмите функциональную кнопку, настроенную для групповой операции.**

Ресивер включится (если он находился в режиме ожидания), и запрограммированная последовательность операций будет выполнена автоматически.

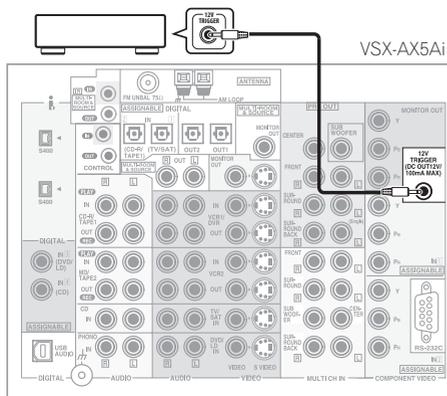
### Использование выключения системы



- Нажмите кнопку **SYSTEM OFF (ВЫКЛ. СИСТЕМЫ)**. Будет выполнена запрограммированная последовательность команд, а затем все компоненты Pioneer, и в заключение ресивер, будут выключены.

### Включение и выключение компонентов с помощью триггера 12 В

К этому ресиверу можно подключить компоненты системы (например, экран или проектор), которые можно включать или выключать при помощи триггера 12 В при выборе функции входа. Однако, необходимо указать, какие функции входа включают триггер, при помощи меню System Setup (Настройка системы) (для получения информации о том, как сделать это, см. раздел *12 Volt Trigger (Триггер 12 В)* на стр. 85). Учтите, что эта функция будет работать только с компонентами, имеющими режим ожидания.



- Подсоедините разъем 12V TRIGGER (12 В ТРИГГЕР) этого ресивера к разъему 12V TRIGGER другого компонента. Используйте для подключения кабель с монофоническими мини-разъемами на обоих концах.
  - Максимальная мощность триггера составляет на выходе постоянного тока 12 В/100 мА.

После установки функций входа, которые будут включать триггер, можно будет включать или выключать компонент, просто выбрав функцию(и) входа(ов), установленные, согласно указаниям на стр. 85.

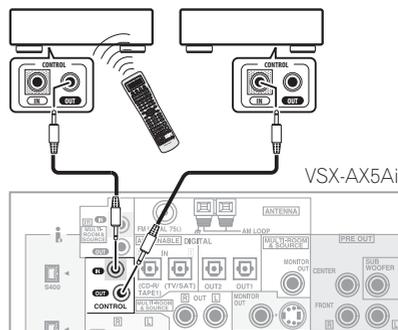
### Управление другими компонентами Pioneer с помощью пульта данного устройства

Многие компоненты Pioneer оснащены гнездами SR CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ), с помощью которых можно соединить компоненты так, что для управления всеми ими понадобится только датчик дистанционного управления одного из компонентов. При этом сигнал управления передается по цепи компонентов до компонента, для которого он предназначен.

#### ⚠ Внимание

- При использовании этого режима *обязательно следует дополнительно соединить компоненты друг с другом по крайней мере через один набор аналоговых аудио- или видеогнезд для заземления.*

- 1 Выберите компонент, датчик дистанционного управления которого будет использоваться. На этот компонент надо будет направлять пульт дистанционного управления для управления любым из компонентов в цепи.
- 2 Подключите гнездо CONTROL OUT (ВЫХОД УПРАВЛЕНИЯ) этого компонента к гнезду CONTROL IN (ВХОД УПРАВЛЕНИЯ) другого компонента Pioneer. Используйте для подключения кабель с монофоническим мини-разъемом на каждом конце.



- 3 Таким же образом подключите к цепи остальные нужные компоненты в любом количестве.

#### ✍ Примечание

- Если необходимо управлять всеми компонентами при помощи пульта дистанционного управления данного ресивера, обратитесь к разделам *Использование пульта дистанционного управления с другими компонентами* на стр. 58 и *Программирование сигналов от других пультов дистанционного управления* на стр. 59.
- Если пульт дистанционного управления подключен к разъему CONTROL IN (при помощи кабеля с мини-разъемами), то управление данным устройством при помощи дистанционного датчика будет невозможно.

## Глава 9

## Использование других функций

## Выполнение аудио- или видеозаписи

Аудио- или видеозапись можно выполнить либо с помощью встроенного тюнера, либо с помощью аудио- или видеисточника, подключенного к ресиверу (например, проигрывателя компакт-дисков или телевизора).

Следует помнить, что сделать цифровую запись с аналогового источника или наоборот невозможно, поэтому убедитесь в том, что компоненты, участвующие в записи, подключены одним и тем же образом (подробнее см. раздел *Подключение оборудования* на стр. 15).

Следует запомнить, что при записи видеисточников невозможно записывать источники, подключенные ко входам компонентного видео. Источники композитного видео и S-video должны быть подключены при помощи того же типа кабеля, который используется для подключения рекордера к ресиверу.

Подробнее о подключении видеисточников см. разделы *Подключение видеомagneитофона или DVD-рекордера* на стр. 22 и *Подключение других видеисточников* на стр. 23.



### 1 Выберите источник, который требуется использовать для записи.

Воспользуйтесь кнопками **MULTI CONTROL** (или регулятором **MULTI JOG** на передней панели).

### 2 Выберите входной сигнал (если это необходимо).

Нажмите кнопку **SIGNAL SEL (ВЫБОР СИГНАЛА)** на передней панели, чтобы выбрать входной сигнал, соответствующий сигналу компонента-источника (подробнее об этом см. раздел *Выбор типа входного сигнала* на стр. 43).

### 3 Подготовьте источник, который требуется использовать для записи.

Выполните настройку на нужную радиостанцию, вставьте компакт-диск, видеокассету, диск DVD и т.д.

### 4 Подготовьте устройство записи.

Вставьте чистую кассету, MD (мини-диск), видеокассету и т.д. в записывающее устройство и установите уровни записи.

Если вы не знаете, как это делается, см. инструкции, прилагаемые к записывающему устройству. На большинстве видеомagneитофонов уровень записи звука устанавливается автоматически. Если вы не уверены в этом, обратитесь к инструкциям, прилагаемым к используемому компоненту.

### 5 Начните запись, затем начните воспроизведение на компоненте-источнике.

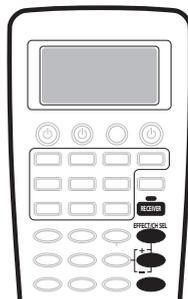
#### Примечание

- Настройки громкости, баланса, тембра (низкие частоты, высокие частоты, режимы **Midnight** и **Loudness**) и эффектов объемного звучания ресивера не влияют на записываемый сигнал. (Исключение составляет запись со входов **PHONO**, для которой лучше всего выбрать стереофонический режим **DIRECT (ПРЯМОЕ)**.)
- Некоторые цифровые источники защищены от копирования и могут записываться только в аналоговом режиме.
- Некоторые видеисточники защищены от копирования. Записать их нельзя.

## Регулирования задержки звуковой дорожки

- Настройка по умолчанию: **0.0 frame (0.0 кадра)**

Некоторые мониторы при воспроизведении видео вносят небольшую задержку, так что звук оказывается слегка не синхронизированным с изображением. Установив небольшую задержку звука, можно привести его в соответствие с видеозображением.



### 1 Нажмите кнопку **RECEPTOR (РЕСИВЕР)**.

### 2 Последовательно нажимайте кнопку **EFFECT/CH SEL**, пока на дисплее не появится надпись **DELAY (ЗАДЕРЖКА)**.

### 3 С помощью кнопку **+/-** выберите желаемую задержку.

Задержку можно установить в пределах 0.0–5.0 кадра для системы PAL и 0.0–6.0 кадра для NTSC (с интервалом в 0.1 кадра).

#### Примечание

- Одна секунда соответствует 28 кадрам в PAL и 30 кадрам в NTSC.
- Эта настройка применяется ко всем видеисточникам.
- Задержка звука не работает в режимах **MULTI CH IN**, **SACD DIRECT**, или **DIRECT (ПРЯМОЕ)**.

## Независимое воспроизведение видео- и аудиоисточников

Можно, прослушивая аудиоисточник, одновременно выбрать другой видеоисточник для воспроизведения в телевизоре.

- При прослушивании источника нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)** и кнопкой **VIDEO SEL (ВЫБОР ВИДЕО)** выберите нужный видеоисточник.



Нажимайте кнопку последовательно для переключения между доступными видеоисточниками. Можно выбрать источники **DVD/LD, TV/SAT, VIDEO, VCR1/DVR, VCR2** или **OFF (ВЫКЛ.)** (отсутствие видеосигнала).

- Выбор любого другого источника, кроме перечисленных, также дает отсутствие сигнала **OFF (ВЫКЛ.)**.

### Примечание

- Если сменить источник кнопками **MULTI CONTROL** (или регулятором **MULTI JOG** на передней панели) или выключить питание, система вернется к обычному воспроизведению.

## Расширение динамического диапазона SACD

- Настройка по умолчанию: **0dB (дБ)**

Можно улучшить качество воспроизведения дисков SACD за счет расширения их динамического диапазона (с помощью цифровой обработки). Для этого служит функция усиления SACD.

- 1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **EFFECT/CH SEL**, пока на дисплее не появится надпись **SACD GAIN (УСИЛЕНИЕ SACD)**.



- 3 С помощью кнопок **+/-** выберите усиление SACD в пределах от **0dB до 6dB (дБ)**.

Для большинства источников SACD наилучшее качество и детализацию звука обеспечивает усиление **6dB (дБ)**. Уровень воспроизведения при этом регулируется автоматически, чтобы сохранилась прежняя громкость.

### Примечание

- Для большинства дисков SACD использование этой функции не вызывает никаких затруднений, но если звук искажается, лучше вернуть прежнее значение усиления — **0dB (дБ)**.

## Затемнение дисплея

Для дисплея передней панели можно выбрать один из четырех уровней яркости. Учтите, что при выборе источников яркость дисплея на несколько секунд автоматически повышается.



- 1 Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**.

2 Последовательно нажимая кнопку DIMMER (СВЕЧЕНИЕ), выберите желаемую яркость дисплея передней панели.



#### Совет

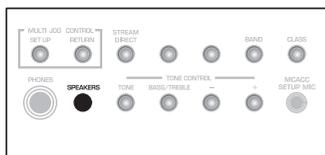
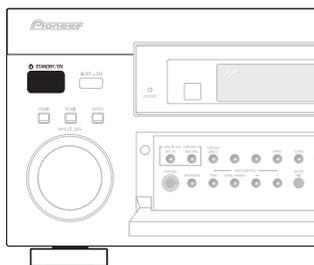
- Установка минимального значения яркости также отключает индикаторы MCACC и i.LINK.

## Изменение сопротивления громкоговорителей

- Настройка по умолчанию: **Speaker 8Ω**

Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6 до 16Ω, но если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8Ω, следует изменить настройку сопротивления громкоговорителей (см. ниже).

- Когда ресивер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.), удерживая при этом нажатой кнопку SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРТЕЛИ).



При каждом нажатии этих кнопок значение сопротивления изменяется следующим образом:

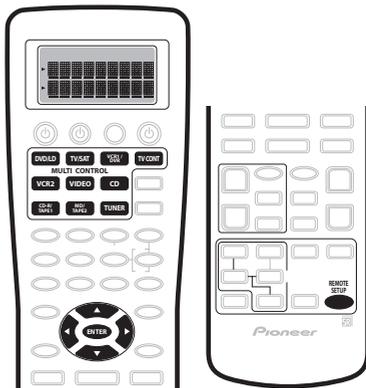
- Speaker 6Ω** – используйте эту настройку, если номинальное сопротивление громкоговорителей менее 8Ω (до 6Ω).
- Speaker 8Ω** – используйте эту настройку, если номинальное сопротивление громкоговорителей в пределах 8Ω–16Ω.

## Дополнительные функции пульта дистанционного управления



#### Примечание

- Отменить или завершить любое из следующих действий можно, нажав кнопку REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ).
- Если в течение одной минуты не выполняются никакие действия, пульт дистанционного управления переходит в режим ожидания. Чтобы вернуть пульт в активный режим и продолжить работу, нажмите любую кнопку.



## Редактирование названий, отображаемых на дисплее

Названия, которые отображаются на дисплее пульта дистанционного управления при нажатии кнопок **MULTI CONTROL** (такие как DVD/LD или TV/SAT) или отдельных кнопок для каждого источника сигнала, можно изменить. Это может быть полезно, если компонент, подключенный ко входам, не соответствует названию кнопки **MULTI CONTROL** или отдельные команды не соответствуют названиям своих кнопок.

**1 Нажмите кнопку REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ) и удерживайте ее в течение трех секунд.**

На дисплее пульта дистанционного управления появится меню **REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)**.

**2 С помощью кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  (курсор вверх/вниз) выберите пункт меню FuncName или Key Label и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**

Выберите пункт **FuncName** (Название функции), если нужно переименовать кнопку **MULTI CONTROL**.

Выберите пункт **KeyLabel** (Название кнопки), если нужно переименовать командную кнопку (можно переименовать отдельные кнопки для каждого источника сигнала).

На дисплее появится надпись **Select Function (Выберите функцию)**.

**3 Нажмите кнопку MULTI CONTROL, соответствующую компоненту.**

Если ранее был выбран пункт **FuncName**, перейдите к п. 5.

Если ранее был выбран пункт **KeyLabel**, на дисплее появится надпись **Select Key (Выберите ключ)**.

#### 4 Нажмите кнопку, которую надо переименовать.

##### 5 Измените название кнопки.

Кнопки ▲/▼ (курсор вверх/вниз) служат для выбора букв, а кнопки ◀/▶ (курсор влево/вправо) — для перемещения курсора вперед/назад на одну позицию. Название может содержать до восьми символов. Доступные символы приведены ниже.

```

ABCDEFGHIJKLMNORSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789 (пробел)
!"#$%&'()*+,-./:;<=>?@[ \ ]^_`{|}~
▶◀■●○□▣ | ↑ ↓ → ←• (пробел)

```

#### 6 После завершения нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

Когда на дисплее вспыхнет надпись END (КОНЕЦ), нажмите кнопку ENTER (ВВОД) снова. На дисплее появится надпись COMPLETE (ГОТОВО), подтверждающая, что название изменено.

- Для редактирования других названий перейдите к п. 2.

#### 7 Когда все будет готово, с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите в меню пункт \*Exit\* и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

### Регулировка подсветки пульта дистанционного управления

Яркость подсветки дисплея дистанционного управления можно изменить или вообще выключить подсветку.

#### 1 Нажмите кнопку REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ) и удерживайте ее в течение трех секунд.

На дисплее пульта дистанционного управления появится меню REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ).

#### 2 С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите пункт меню Light и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

#### 3 С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите один из пунктов High (Сильная), Low (Слабая) или Off (Выкл.) и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

На дисплее отобразится надпись COMPLETE (ГОТОВО), подтверждающая настройку.

#### 4 Когда все будет готово, с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите в меню пункт \*Exit\* и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

### Стирание настроек пульта дистанционного управления

Эта функция позволяет стереть команду или название, присвоенные определенной кнопке, или стереть все настройки дистанционного управления.

#### 1 Нажмите кнопку REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ) и удерживайте ее в течение трех секунд.

На дисплее пульта дистанционного управления появится меню REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ).

#### 2 С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите пункт меню Clear и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

На дисплее появится надпись CLEAR (ОЧИСТИТЬ).

#### 3 С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите настройку, которую нужно стереть, и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

Можно выбрать одно из следующих значений:

- **Learning Clear** – стирание команды, присвоенной кнопке (см. раздел *Программирование сигналов от других пультов дистанционного управления* на стр. 59). На дисплее загорится надпись **Select Function (Выберите функцию)**.

- **KeyLabel Clear** – стирание названия, присвоенного кнопке (см. выше раздел *Редактирование названий, отображаемых на дисплее* выше). На дисплее загорится надпись **Select Function (Выберите функцию)**.

- **All Clear** – стирание всех пользовательских настроек пульта дистанционного управления. На дисплее появится надпись **CLEAR? (ОЧИСТИТЬ?)**. Перейдите к п. 6.

#### 4 Нажмите кнопку MULTI CONTROL, соответствующую компоненту, для которого надо стереть команду или название кнопки.

На дисплее появится надпись **Select Key (Выберите ключ)**.

#### 5 Нажмите кнопку, которую надо стереть.

На дисплее появится команда/название кнопки и слово **CLEAR? (ОЧИСТИТЬ?)**.

#### 6 С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите пункт Yes и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

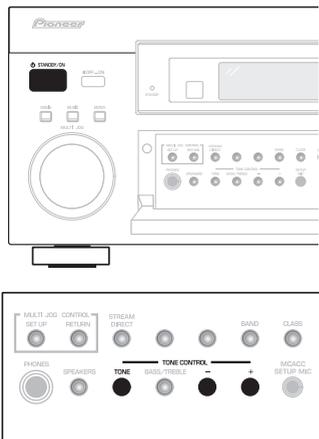
На дисплее появится надпись **COMPLETE (ГОТОВО)**.

- Выберите пункт **No** или \*Exit\*, чтобы закрыть это меню и вернуться в меню **REMOTE SETUP (НАСТРОЙКА ДУ)**.

#### 7 Когда все будет готово, с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) выберите в меню пункт \*Exit\* и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

## Сброс настроек системы

Эта функция позволяет вернуть для всех настроек системы значения по умолчанию, установленные на заводе.



- 1 Переведите ресивер в режим ожидания.
- 2 Удерживая нажатой кнопку TONE (ТЕМБР) на передней панели, нажмите и удерживайте около трех секунд кнопку  STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.). На дисплее появится надпись RESET? (СБРОС?).
- 3 Нажмите на передней панели кнопку TONE -. На дисплее появится надпись OK?.
- 4 Не позднее чем через 5 секунд нажмите кнопку TONE +. На дисплее появится надпись OK, и настройки ресивера будут сброшены.



### Примечание

- Перед сбросом настроек убедитесь, что функция Multi Room отключена.
- Возврат настроек к значениям по умолчанию также происходит, если вытащить кабель питания ресивера из розетки.

## Глава 10

# Другие подключения



### Предупреждение

- *Перед выполнением или изменением подключения* выключите питание и отсоедините вилку кабеля питания от розетки. Подсоединение компонентов к электросети должно быть последней операцией по подключению, которая выполняется в системе.
- Будьте внимательны, не допускайте контактов кабелей громкоговорителей, подключенных к разным разъемам.
- Можно использовать громкоговорители с номинальным сопротивлением от 6 до 16Ω (если предполагается использование громкоговорителей с сопротивлением менее 8Ω, см. раздел *Изменение сопротивления громкоговорителей* на стр. 68).

## Настройка громкоговорителей В второй зоны

После выбора пункта **Second Zone (Вторая зона)** в *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55, можно использовать громкоговорители, подключенные к разъемам громкоговорителей (задних, объемного звучания) В на задней панели для прослушивания стереофонического воспроизведения в другой комнате. См. раздел *Смена настройки акустической системы* ниже для получения информации о способах прослушивания, доступных при такой настройке.

### 1 Подсоедините пару громкоговорителей к разъемам задних громкоговорителей объемного звучания на задней панели.

Подсоедините их таким же образом, как подсоединены громкоговорители в разделе *Подключение громкоговорителей* на стр. 29. При размещении громкоговорителей в другой комнате убедитесь в том, что вы прочли раздел *Расположение громкоговорителей* на стр. 29.

### 2 Выберите пункт **Second Zone (Вторая зона)** в меню **Surr Back System (Система задних громкоговорителей объемного звучания)**.

См. указания раздела *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55.



### Примечание

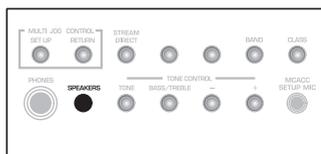
- Функцию Multi Room также можно использовать для прослушивания воспроизведения в другой комнате. Для получения дополнительных сведений по этому вопросу см. раздел *Прослушивание в режиме Multi Room* на стр. 73.

## Смена настройки акустической системы

Если в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55 выбран параметр **Second Zone**, с помощью кнопки **SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)** можно выбрать одну из трех настроек акустической системы. Если выбран параметр **Normal Surround**, та кнопка просто включает и отключает главную акустическую систему. Приведенные ниже настройки действуют только при выборе параметра **Second Zone**.

- С помощью кнопки **SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)** на передней панели выберите **настройку акустической системы**.

Как указано выше, если выбран параметр **Normal Surround**, эта кнопка просто включает и отключает главную акустическую систему (А).



Нажмите повторно для выбора настройки системы громкоговорителей:

- **SP▶A** – звук выводится через систему громкоговорителей А и тот же самый сигнал выводится через разъемы предварительного усилителя.
- **SP▶B** – звук выводится через два громкоговорителя, подключенные к системе громкоговорителей В. Многоканальные источники прослушиваться не будут.
- **SP▶AB** – звук выводится из акустической системы А (до 5 каналов в зависимости от источника) и двух громкоговорителей акустической системы В. На акустическую систему В подается тот же сигнал, что и на главную акустическую систему А (многоканальные источники сводятся в 2 канала).
- **SP▶** (выкл.) – звук на громкоговорители не подается. На выходы предварительных усилителей подается тот же сигнал, что и при выборе акустической системы А (см. выше).



### Примечание

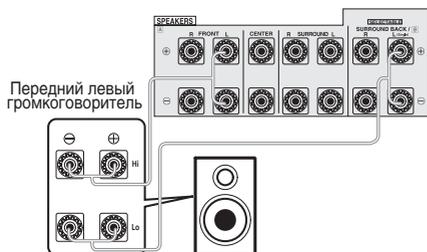
- Воспроизведение звука низкочастотным громкоговорителем зависит от настроек, описанных в разделе *Настройка Normal Surround* на стр. 55. Однако, если выше выбран пункт **SP▶B**, из низкочастотного громкоговорителя звук слышен не будет (канал низкочастотных эффектов (LFE) не декодирован).
- В зависимости от настроек, выбранных в разделе *Настройка Normal Surround* на стр. 55 и *Прослушивание с использованием эквалайзера акустической калибровки* на стр. 42, на выходах предварительных усилителей задних каналов объемного звучания может быть другой сигнал.
- Некоторые источники (например, диски SACD при включенном режиме **SACD DIRECT**) и при выбранных входах **MULTI CH IN** не преобразуются в 2-канальный формат.
- При подключении головных телефонов все акустические системы отключаются.

## Подключение передних громкоговорителей к двум усилителям

При подключении громкоговорителей к двум усилителям высокочастотный и низкочастотный динамики подключаются к двум разным усилителям (в данном случае к разъемам передних и задних громкоговорителей объемного звучания) для повышения качества разделения звука. Для этого используемые громкоговорители должны иметь возможность подключения к двум усилителям (иметь отдельные разъемы для высоких и низких частот), и повышение качества звучания будет зависеть от типа используемых громкоговорителей.

### 1 Подсоедините громкоговорители в соответствии с приведенными ниже указаниями.

На схеме ниже показаны соединения при подключении двух усилителей к переднему левому громкоговорителю. Подключите правый громкоговоритель аналогичным образом.



Поскольку на разъемы переднего и заднего громкоговорителей объемного звучания выводится один и тот же аудиосигнал, не важно какой из наборов (передние или задние объемного звучания) подключен к каким разъемам (**Hi (высокочастотным)** или **Low (низкочастотным)**) громкоговорителя.

- Убедитесь в том, что подключение +/- выполнено правильно.

### 2 Выберите настройку Front Bi-Amp в меню SurrBack System.

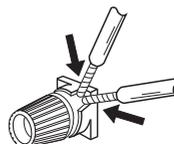
См. раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55 для получения информации об использовании разъемов задних громкоговорителей объемного звучания.

#### Предупреждение

- Большинство громкоговорителей **Hi (высокочастотными)** и **Low (низкочастотными)** разъемами имеют две металлических пластины для соединения **Hi (высокочастотных)** и **Low (низкочастотных)** разъемов. При подключении двух усилителей к громкоговорителям эти пластины необходимо удалить во избежание серьезных повреждений усилителя. Для получения дополнительной информации см. руководство громкоговорителя.
- Не допускайте соприкосновения любых проводов громкоговорителей, подключенных к любому разъему, с другим разъемом.
- Если используемые громкоговорители имеют съемный разделительный фильтр, убедитесь в том, что при подключении двух усилителей он не снят. Это может привести к повреждению громкоговорителей.

## Двойное подключение громкоговорителей

Двойное подключение выполняется в основном по тем же причинам, что и подключение к разным усилителям, но также позволяет устранить помехи, вносимые проводами, что дает более высокое качество звука. Для этого громкоговорители должны позволять двойное подключение, т.е. иметь отдельные контакты для высоких и низких частот. При двойном подключении следует выбрать в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55 параметр **Normal Surround**.



- Для двухпроводного подключения громкоговорителя подсоедините два кабеля громкоговорителя к разъему громкоговорителя на ресивере.

#### Предупреждение

- Убедитесь в том, что при двухпроводном подключении используются параллельные (а не последовательные, что бывает довольно редко) соединения.
- Не подключайте различные громкоговорители к одному и тому же разъему таким образом.

## Прослушивание в режиме Multi Room

Выполнив соответствующие соединения, к ресиверу можно подключить две независимые акустические системы в двух разных помещениях. Этот режим прослушивания носит название Multi Room. В этих помещениях одновременно могут воспроизводиться разные источники, но, в зависимости от ваших нужд, можно использовать один и тот же источник. Сигналы на обе акустические системы подаются раздельно (систему в основном помещении можно отключить, а в смежном — оставить работать). Кроме того, системой в смежном помещении можно управлять с передней панели ресивера. Возможно, потребуется задать настройку громкости, как описано в разделе *Multi-Room и IR receiver setup (Настройка Multi Room и ИК-датчика)* на стр. 85.

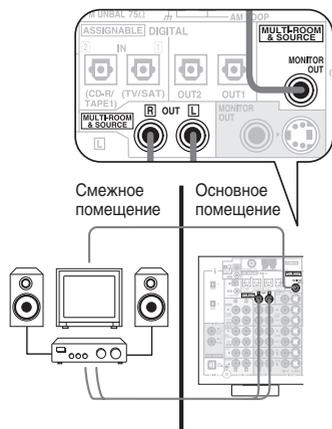
### Подключение для режима Multi Room

Для этого подключения необходимо наличие отдельного телевизора и громкоговорителей для смежного помещения. Также понадобится отдельный усилитель, если только не используется конфигурация SurrBack System (см. ниже). Для режима Multi Room можно выбрать одну из двух конфигураций:

#### Базовая конфигурация Multi Room

- Подключите отдельный усилитель к гнездам **MULTI-ROOM & SOURCE OUT**, а телевизор — к гнезду **MULTI-ROOM & SOURCE MONITOR OUT**. Все эти гнезда находятся на задней панели ресивера.

К усилителю должны быть подключены два громкоговорителя, как показано на рисунке ниже.

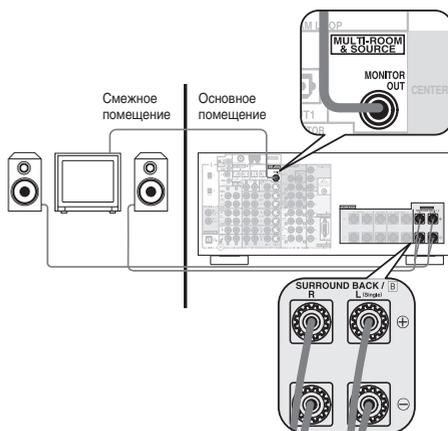


## Конфигурация SurrBack System

Для использования этой конфигурации следует выбрать настройку **MR&S** (см. раздел *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55). Учтите, что при управлении системой основного помещения (например, при смене источника сигнала или запуске воспроизведения) звук в смежном помещении временно прерывается.

- Подключите телевизор-монитор к гнезду **MULTI-ROOM & SOURCE MONITOR OUT** на задней панели ресивера.

К разъемам задних каналов объемного звучания должны быть подключены два громкоговорителя, как показано на рисунке ниже.

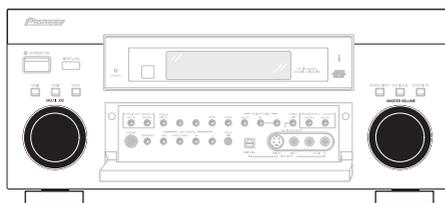
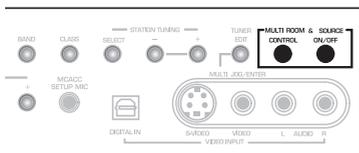


### Примечание

- Прослушивание цифрового воспроизведения компонента в смежном помещении невозможно. Однако, можно подключить аналоговые выходы используемого цифрового компонента к (аналоговым) входным разъемам ресивера для прослушивания компонента в смежном помещении.
- В смежном помещении невозможно использование регуляторов звучания (таких как регуляторы тембра или режим прослушивания Midnight (Ночной)) или других режимов объемного звучания. Однако, можно использовать функции усилителя, установленного в смежном помещении.

## Использование органов управления Multi Room

С помощью органов управления на передней панели можно регулировать громкость в смежном помещении и выбирать источники сигнала.



### 1 Нажмите кнопку MULTI ROOM & SOURCE ON/OFF на передней панели.

Загорится индикатор **MULTI ROOM**, и на передней панели появится надпись **MR&S ON**, сообщая, что управление режимом Multi Room включено.

### 2 Нажмите кнопку CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ).

При всех операциях для смежного помещения следите, чтобы на дисплее оставалась надпись **MULTI-ROOM**. Если надпись **MULTI-ROOM** исчезла, органы управления воздействуют только на основное помещение.

### 3 С помощью регулятора MULTI JOG выберите источник сигнала.

Можно выбрать источники **DVD/LD, TV/SAT, VCR 1/DVR, CD, CD-R/TAPE 1** или **TUNER (ТЮНЕР)** (в указанном порядке).

- Если выбран источник **TUNER (ТЮНЕР)**, можно с помощью органов управления **TUNER (ТЮНЕР)** на передней панели выбрать заранее запрограммированную станцию (подробнее см. раздел *Прослушивание запрограммированных радиостанций* на стр. 50).

### 4 С помощью регулятора MASTER VOLUME (РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ) установите нужную громкость.

Для этого необходимо предварительно выбрать настройку громкости **VARIABLE**, как описано в разделе *Multi-Room и IR receiver setup (Настройка Multi Room и ИК-датчика)* на стр. 85.

### 5 Закончив настройку, снова нажмите кнопку CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ), чтобы вернуться к управлению основным помещением.

Также можно нажать на передней панели кнопку **MULTI ROOM & SOURCE ON/OFF** и отключить вывод звука в смежном помещении.

- Одновременно тюнер может быть настроен только на одну станцию. Поэтому изменение станции для одного помещения вызывает изменение и для другого помещения. Старайтесь не менять станцию при записи радиопередачи.
- Уровни громкости в основном и смежном помещениях не зависят друг от друга.
- Если не планируется какое-то время использовать режим Multi Room, отключите питание системы как для смежного, так и для основного помещений. Убедитесь, что индикатор **STANDBY** горит красным цветом, а индикатор **MULTI-ROOM** погас.



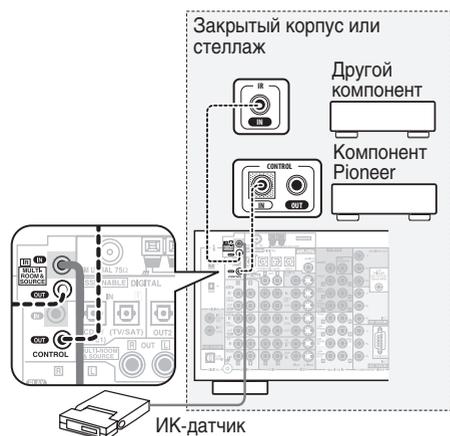
#### Примечание

- Во время настройки системы (в экранном меню **System Setup**) режим Multi Room не действует.
- Для полного отключения основного помещения необходимо сначала выключить управление Multi Room.

## Подключение ИК-датчика

Если стереокомпоненты размещаются в закрытом корпусе или на стеллаже, можно использовать для управления системой дополнительный ИК-датчик вместо стандартного датчика дистанционного управления на передней панели ресивера. Возможно, потребуется указать тип ИК-датчика, как описано в разделе *Multi-Room* и *IR receiver setup (Настройка Multi Room и ИК-датчика)* на стр. 85.

### 1 Подключите ИК-датчик к гнезду MULTI-ROOM & SOURCE IR IN на задней панели ресивера.



### 2 Соедините гнездо IR IN (Вход ИК-датчика) другого компонента с гнездом MULTI-ROOM & SOURCE IR OUT на задней панели ресивера, чтобы связать его с ИК-датчиком.

Тип кабеля, необходимого для соединения, можно узнать в руководстве к ИК-датчику.

- Если необходимо связать с ИК-датчиком компонент Pioneer, подключите его к гнезду **CONTROL (УПРАВЛЕНИЕ)**, а не к гнезду **IR OUT** (см. раздел *Управление другими компонентами Pioneer с помощью пульта данного устройства* на стр. 65).

#### Примечание

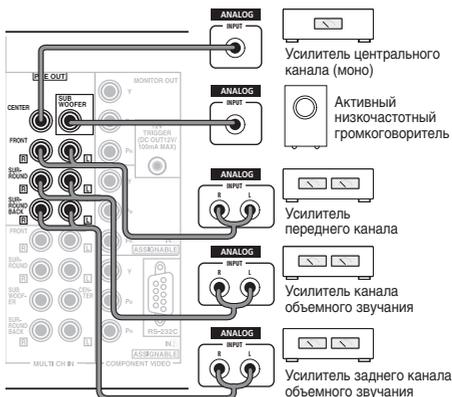
- Если на окошко ИК-датчика падает прямой свет от сильной люминесцентной лампы, дистанционное управление может не действовать.
- Учтите, что другие изготовители могут использовать разные термины в отношении ИК-связи. Проверьте по руководству, прилагаемому к компоненту, поддерживает ли он управление по ИК-каналу.
- При одновременном использовании двух пультов дистанционного управления дополнительный ИК-датчик имеет приоритет перед датчиком на передней панели ресивера.

## Подключение дополнительных усилителей

Мощности данного ресивера более, чем достаточно для любого домашнего применения, но имеется возможность подключения дополнительных усилителей к каждому каналу системы при помощи выходов предварительного усилителя. Для подключения усилителей выполните соединения, показанные ниже.

#### Примечание

- Перед выполнением или изменением схем подсоединения отключите кабель питания от розетки переменного тока.



- Можно использовать дополнительный усилитель как на выходе предварительного усилителя заднего канала объемного звучания, так и на отдельном громкоговорителе. В этом случае подсоедините усилитель только к левому (**L (Single)**) разъему.
- Звук, поступающий через разъемы заднего канала объемного звучания будут зависеть от его конфигурации, описанной в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55.

## Использование интерфейса i.LINK

Если в распоряжении имеется компонент с разъемом i.LINK, его можно подсоединить к ресиверу с помощью кабеля i.LINK. Поскольку интерфейс i.LINK не передает видеосигнал, видеосигнал компонента, подключенного при помощи соединения i.LINK, необходимо передать при помощи других кабелей (см. раздел *Подключение оборудования* на стр. 15 для получения дополнительной информации о подключении видео). Если видеосигнал от компонента уже подключен, назначьте вход i.LINK для функции входа, к которой подключен видеосигнал (см. раздел *Назначение входов i.LINK* на стр. 82). Два разъема i.LINK с задней стороны ресивера являются 4-контактными. Для подключения компонентов с интерфейсом i.LINK используйте 4-контактный кабель i.LINK S400.



### Предупреждение

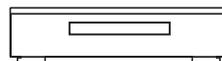
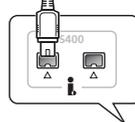
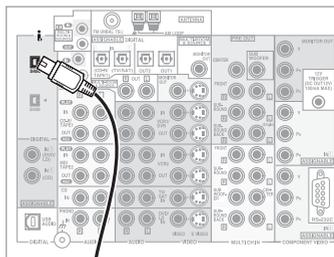
- Соприкосновение штекера i.LINK с металлическими частями ресивера, кроме разъема i.LINK, может вызвать короткое замыкание. Некоторые кабели имеют металлические части, которые могут касаться устройства в подключенном состоянии. Пожалуйста, постарайтесь использовать только подходящий кабель i.LINK.



### Внимание

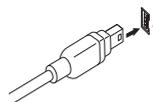
- Пожалуйста, используйте 4-контактные кабели S400 длиной менее 3,5 м. Хотя и существуют более длинные кабели, они могут быть ненадежны.
- Возможны случаи, когда функция PQLS/регулировки скорости и/или i.LINK аудио не работают надлежащим образом, даже при подключении к оборудованию, совместимому с интерфейсом i.LINK.
- Не подсоединяйте/отсоединяйте кабели i.LINK и не включайте/выключайте компоненты, подсоединенные при помощи кабелей i.LINK, при включенном ресивере.
- Защищенные от копирования диски DVD-Video с частотой дискретизации 96 кГц можно прослушивать при подключении при помощи кабеля i.LINK, но их частота дискретизации будет снижена до 48 кГц.

- 1 При помощи кабеля i.LINK подсоедините один из штекеров i.LINK данного ресивера к разьему i.LINK используемого компонента с интерфейсом i.LINK.



Компонент с интерфейсом i.LINK

- При правильном подключении стрелка на разъеме кабеля должна быть направлена вниз и находиться напротив стрелки под разъемом на ресивере. Кабель i.LINK следует вставлять в разъем прямо, чтобы он легко зафиксировался на своем месте. При неправильном подключении ресивер не сможет распознать подключенный компонент. Учтите, что разъем i.LINK непрочен и при приложении слишком большого усилия может сломаться.



- 2 Назначьте компонент с интерфейсом i.LINK для нужного входа, затем произведите все необходимые настройки выхода компонента.

См. раздел *Назначение входов i.LINK* на стр. 82 для назначения компонента для входа данного ресивера. Для необходимой настройки выхода выполняйте указания руководства по эксплуатации, прилагаемого к компоненту.

- Еще не назначенные компоненты i.LINK можно выбрать с помощью кнопки **INPUT (ВХОД)** на пульте дистанционного управления или с помощью регулятора **MULTI JOG** на передней панели.



### Примечание

- При помощи соединения i.LINK можно соединить несколько компонентов. См. раздел *Создание сети i.LINK* ниже.

## Об i.LINK

i.LINK является торговой маркой IEEE1394 и представляет собой быстродействующий интерфейс для цифрового аудио, видео и других данных, используемых персональными компьютерами, цифровыми видеокамерами и другими типами звукового и видеозвукового оборудования. Один разъем i.LINK способен одновременно передавать и принимать данные, поэтому для обеспечения двусторонней связи между компонентами требуется всего один кабель.

“i.LINK” и логотип “i.LINK” являются товарными знаками Sony Corporation.

## О Регулировке скорости PQLS

Технология PQLS (Precision Quartz Lock System, рус. прецизионный кварцевый системы блокировки) фирмы Pioneer обеспечивает высокоточное воспроизведение аудиосигнала источников форматов DVD-A, SACD и аудио CD при использовании интерфейса i.LINK. Прецизионный кварцевый контроллер, установленный в данном ресивере исключает помехи, вызванные ошибками синхронизации (джиттером), обеспечивая наилучшее преобразование цифрового сигнала, поступающего с цифрового источника, в аналоговый.

Для того, чтобы воспользоваться преимуществами PQLS, необходимо иметь проигрыватель, совместимый с функцией регулировки скорости, который должен быть включен и подключен к данному ресиверу при помощи сети i.LINK.

## Создание сети i.LINK

При помощи интерфейса i.LINK можно соединить в цепь до 17 компонентов таким образом, что сигнал управления, каждого компонента будет доступен для любого другого компонента в этой сети. При помощи репитера i.LINK можно подключить до 34 компонентов.

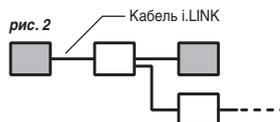
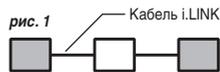
Соединения i.LINK выпускаются в 4-контактной и 6-контактной конфигурациях. В данном ресивере используются 4-контактные соединения, но в сети могут использоваться и оба типа.

Данный ресивер совместим со компонентами стандарта i.LINK Audio (протокол A&M), такими как проигрыватели DVD.

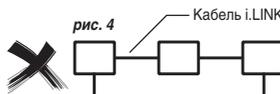
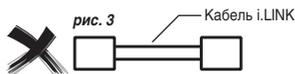
Обратите внимание на то, что при подключении оборудования MPEG-II TS с интерфейсом i.LINK (такого как цифровые спутниковые тюнеры), цифрового видеоборудования с интерфейсом i.LINK (такого как рекордеры DVD или цифровые видеокамеры), или персональных компьютеров с интерфейсом i.LINK аудио- и видеосигналы не передаются, и подключение таких устройств иногда вызывает разведение сети. Для получения информации о совместимости с другими используемыми компонентами с интерфейсом i.LINK прочтите указания о совместимости.

Данный удовлетворяет требованиям стандарта DTCP (Digital Transmission Content Protection, рус. цифровая защита передачи данных), поэтому можно воспроизводить диски форматов DVD-A, DVD-Video, и SACD i.LINK audio.

При настройке сети i.LINK важно, чтобы компоненты образовывали цепь с открытыми концами (рис. 1), или древовидную структуру (рис. 2).



Система не будет работать, если соединенные компоненты образуют замкнутый контур. Если обнаружен замкнутый контур, на дисплее появляется сообщение **LOOP CONNECT (ЗАМКНУТЫЙ КОНТУР)**. На рисунках 3 и 4 показаны замкнутые контуры.



Важное значение при подключении устройств с интерфейсом i.LINK является быстродействие интерфейса. В настоящее время существуют три скорости; S100 (самая низкая), S200 и S400 (более высокие). Данный ресивер использует тип S400. Хотя возможно одновременное использование компонентов с различными скоростями, рекомендуется по возможности подключать компоненты с более низкими скоростями на концах цепи (они изображены на рис. 1 и 2 в виде заштрихованных прямоугольников). Это поможет избежать возникновения в цепи “узких мест”.

При использовании в сети i.LINK данный ресивер для поддержания соединения i.LINK должен быть включен. Другие компоненты сети могут поддерживать или не поддерживать соединение в режиме ожидания (при полностью отключенном питании не поддерживает соединение ни один из компонентов) – обратитесь к руководству по эксплуатации отдельных компонентов. Обратите внимание на то, что при включении/выключении компонента в сети i.LINK или при подключении/отключении его соединения i.LINK звучание местами может прерываться.

Данное изделие соответствует следующим спецификациям интерфейса i.LINK:

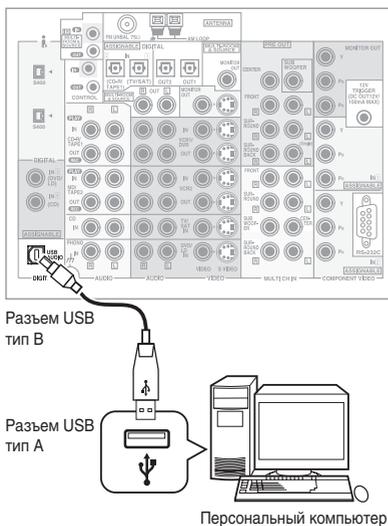
- 1) IEEE Std. 1394a-2000, стандарт для высокопроизводительных шин последовательного соединения
- 2) Audio and Music Data Transmission Protocol 2.0 протокол передачи аудио- и музыкальных сигналов

В соответствии со стандартом AM824 уровня адаптации последовательности изделие совместимо с форматами IEC60958 bitstream, DVD-A и SACD.

## Использование интерфейса USB

Можно прослушивать два канала аудиисточников с компьютера, подключив его через интерфейс USB на задней панели ресивера. В зависимости от модели компьютера и установленного программного обеспечения есть возможность прослушивать стереофонический аудиисточник через громкоговорители, подключенные к ресиверу.

### 1 Соедините гнездо USB на компьютере с гнездом USB на задней панели ресивера.



### 2 Включите компьютер и ресивер.

Если компьютер был уже включен, закройте все приложения на нем.

**3 Если соединение выполняется впервые, подождите, пока завершится установка драйвера USB.** Установка может длиться одну-две минуты. Кабель USB должен оставаться присоединенным, пока не появится диалоговое окно с сообщением, что установка USB завершена. Учтите, что в старых операционных системах для завершения установки может потребоваться установочный диск.

- Если компьютер не может распознать ресивер, попробуйте отсоединить кабель USB и подключить его снова. Если это не помогает, перезапустите компьютер.

**4 Последовательно нажимая кнопку INPUT (ВХОД) на пульте дистанционного управления, выберите источник USB.**

Выбрать USB также можно с помощью регулятора MULTI JOG на передней панели.

**5 Сделайте в компьютере все необходимые настройки для вывода аудиосигнала через интерфейс USB.**

**6 Увеличьте громкость в компьютере и в ресивере.**

Рекомендуется установить в компьютере максимальный уровень громкости, а для регулирования громкости использовать ресивер.

- Целесообразно вначале установить в ресивере низкий уровень громкости, а потом повысить его до необходимого.

### 7 Запустите на компьютере воспроизведение.

#### Примечание

- Операционные системы Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Millennium Edition и Windows® 98 проверены на совместимость с данным интерфейсом, но некоторые компьютеры могут оказаться несовместимыми.
- Убедитесь, что используемый кабель USB имеет на одном конце (подключаемом к компьютеру) разъем типа A, а на другом (подключаемом к ресиверу) — 4-контактный разъем типа B.
- Через громкоговорители также будут воспроизводиться все системные звуки компьютера, если не отключить их на панели управления компьютера.
- Звуковой сигнал, полученный через соединение USB, не будет выводиться через цифровые выходы ресивера.
- Использование концентраторов или удлинителей может вызвать неполадки.
- Возможны также перерывы, ухудшение качества или неправильное воспроизведение звука из-за конфликтов программного обеспечения, настроек или характеристик компьютера. Прочтите в руководстве по компьютеру об устройствах USB.

#### Предупреждение

- Не допускайте выключения компьютера или отсоединения кабеля USB во время воспроизведения.
- Чтобы устранить возможные помехи, не используйте другие программы на компьютере во время воспроизведения.
- Компания Pioneer не несет ответственности за повреждения компьютерной системы, аварии или сбои программного обеспечения и за любые иные возможные неполадки компьютера, вызванные его описанным применением.

Microsoft Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Millennium Edition, Windows® NT и Windows® 98 являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт (Microsoft Corporation).

## Подключение компьютера для вывода информации при расширенной настройке MCACC

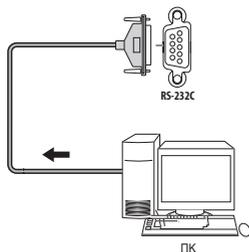
При измерении реверберационных характеристик помещения с помощью профессиональной акустической калибровки (см. стр. 91) можно представить результаты в графическом виде, используя подключенный к ресиверу компьютер. С помощью приобретенного отдельно кабеля RS-232C соедините разъем RS-232C компьютера с 9-контактным гнездом RS-232C на задней панели ресивера (кабель должен быть перекрестным, с розетками на обоих концах).

Программу для вывода результатов измерения можно получить в разделе технической поддержки веб-сайта Pioneer ([www.pioneer-eur.com/files/support/MCACC/software.html](http://www.pioneer-eur.com/files/support/MCACC/software.html)). Здесь также приводятся инструкции по работе с этой программой. С любыми вопросами по программе обращайтесь в сервисный центр Pioneer, указанный на вашем гарантийном сертификате. Убедитесь, что ваша система отвечает следующим требованиям:

- Операционная система: Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Millennium Edition, Windows® 98 Second Edition или Windows® NT 4.0 (Service Pack 6).
- Центральный процессор: не менее Pentium 3 / 300 МГц или AMD K6 / 300 МГц (или эквивалентный), не менее 128 МБ памяти и монитор с минимальным разрешением 800x600.
- Для графического вывода необходимо порт RS-232C. О необходимых настройках порта можно узнать в руководстве по эксплуатации и/или у изготовителя компьютера.
- Компьютер должен иметь доступ в Интернет.
- Подключите компьютер к гнезду RS-232C на задней панели ресивера.

Предварительно убедитесь, что ресивер и все подключенные компоненты выключены и отсоединены от электророзетки.

С помощью приобретенного отдельно кабеля соедините разъем RS-232C на компьютере с 9-контактным гнездом RS-232C на ресивере. Более подробные сведения можно найти в документации к программе расширенной настройки MCACC (Advanced MCACC).

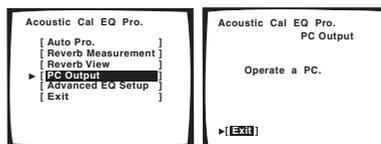


## Расширенная настройка MCACC с использованием компьютера

Прежде чем перейти к этому этапу, убедитесь, что профессиональная акустическая калибровка завершена, как описано в разделе *Профессиональная акустическая калибровка* на стр. 91.

### 1 Выберите пункт PC Output и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

Если ресивер готов к передаче, на экранном дисплее (OSD) появится надпись **Operate a PC (Работа с ПК)**.



### 2 Запустите на компьютере программу MCACC.

Следуйте инструкциям, прилагаемым к программе. Для выполнения передачи понадобится около десяти секунд. После этого можно приступать к анализу выведенной информации на компьютере. Поскольку при начале нового измерения прежние данные на ресивере стираются, может быть целесообразно сохранить результаты измерений на компьютере.

### 3 Закончив работу с программой, выберите на экранном дисплее пункт меню Exit (Выход).

Откроется меню настройки эквалайзера (Advanced EQ Setup). В зависимости от результатов может потребиться продолжить настройку (подробнее см. раздел *Использование профессиональной акустической калибровки* на стр. 92). Можно также просто еще раз выбрать пункт **Exit** и завершить профессиональную акустическую калибровку.

## Глава 11

## Расширенная настройка

## Меню System Setup (Настройка системы)

Меню System Setup позволяет выполнить индивидуальные настройки, отражающие тонкости вашего пользования ресивером.

## 1 Включите ресивер и используемый телевизор.

## 2 На пульте дистанционного управления нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР), а затем кнопку SYSTEM SETUP (НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ).

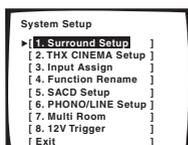
На экране телевизора появится экранный дисплей (OSD). Для перехода между экранами и выбора пунктов меню используйте кнопки ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД) на пульте дистанционного управления.



## Совет

- Для настройки также можно использовать дисплей передней панели. Вместо кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД) на пульте дистанционного управления можно также воспользоваться регулятором MULTI JOG и кнопкой ENTER (ВВОД) на передней панели.

## 3 Выберите параметр, который требуется изменить, и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).



- Surround Setup (Настройка объемного звучания) – доступ к меню настройки основных параметров объемного звучания (подробнее см. раздел *Настройка параметров ресивера в меню Surround Setup (Настройка объемного звучания)* на стр. 54).

- THX CINEMA Setup (Настройка THX CINEMA) – выбор метода декодирования для режима THX CINEMA (см. раздел *THX CINEMA Setup (Настройка THX CINEMA)* ниже).
- Input Assign (Назначение входов) – указание компонентов, подключенных к цифровым входам, входам компонентного видео и i.LINK (см. раздел *The Input Assign menu (Меню назначения входов)* ниже).
- Function Rename (Переименование функций) – изменение названий, которые отображаются на дисплее ресивера и экранном дисплее (см. раздел *Function Rename (Переименование функций)* на стр. 83).
- SACD Setup (Настройка SACD) – отключение обработки сигнала в ресивере, что позволяет непосредственно прослушивать с дисков SACD 1-битный звуковой сигнал формата DSD (Direct Stream Digital) (см. раздел *SACD Setup (Настройка SACD)* на стр. 84).
- PHONO/LINE Setup (Настройка входа звукоснимателя/линейного входа) – указание способа использования гнезда PHONO на задней панели ресивера (см. раздел *PHONO/LINE Setup (Настройка входа звукоснимателя/линейного входа)* на стр. 84).
- Multi Room – указание настройки громкости для режима Multi Room и типа ИК-датчика (см. раздел *Multi-Room и IR receiver setup (Настройка Multi Room и ИК-датчика)* на стр. 85).
- 12V Trigger (Триггер 12 В) – указание компонентов, которые включаются и выключаются с помощью триггера 12 В (см. раздел *12 Volt Trigger (Триггер 12 В)* на стр. 85).

## 4 Внесите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждое изменение нажатием кнопки ENTER (ВВОД).

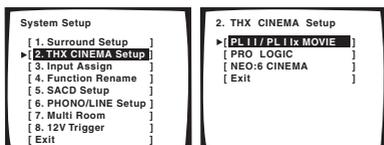
## THX CINEMA Setup (Настройка THX CINEMA)

- Настройка по умолчанию: PLII / PLIix MOVIE

При желании можно выбрать метод декодирования, который будет использоваться ресивером для 2-канальных источников в режиме **THX CINEMA** (подробнее см. раздел *Прослушивание материала с использованием объемного звучания* на стр. 38).

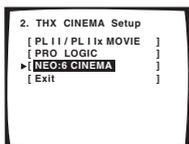
### 1 Выберите в меню System Setup пункт THX CINEMA Setup.

Текущая настройка отображается на экранном дисплее:



### 2 Выберите желаемый формат декодирования THX CINEMA.

Подробнее о форматах декодирования см. раздел *Форматы объемного звучания* на стр. 104.



- Pro Logic II /  Pro Logic Iix MOVIE
- Pro Logic
- Neo:6 CINEMA

### 3 По завершении выберите пункт Exit (Выход).

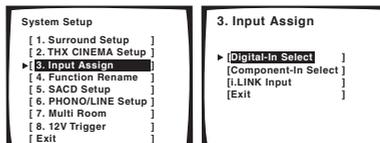
Вы вернетесь в меню System Setup.

## The Input Assign menu (Меню назначения входов)

Настройки в меню назначения входов (Input Assign) следует изменять только в том случае, если цифровое оборудование подключается не в соответствии со стандартными настройками цифровых входов или же при подключении через кабели компонентного видео или i.LINK.

- Выберите в меню System Setup пункт Input Assign.

На экране появится меню назначения входов:



## Назначение цифровых входов

- Настройки по умолчанию:

**Digital-1** (оптический вход) – TV/SAT

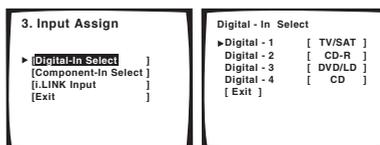
**Digital-2** (оптический вход) – CD-R

**Digital-3** (коаксиальный вход) – DVD/LD

**Digital-4** (коаксиальный вход) – CD

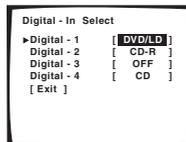
Менять эти настройки необходимо, только если цифровое оборудование подключено не в соответствии с настройками по умолчанию для цифровых входов (см. выше). Они сообщают ресиверу, к какому разъему какое цифровое оборудование подключено, чтобы кнопки пульта дистанционного управления соответствовали действительным имеющимся устройствам.

### 1 Выберите в меню Input Assign пункт Digital-In Select (Выбор цифрового входа).



### 2 Выберите номер цифрового входа, к которому подключено цифровое оборудование.

Этот номер соответствует номеру, указанному под каждым гнездом входа на задней панели ресивера.



### 3 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу.

Можно выбрать следующие типы: DVD/LD, TV/SAT, VCR1, VCR 2, CD, CD-R или MD.

- Для выбора воспользуйтесь кнопками ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД).
- Если назначить цифровой вход определенной функции (например, DVD/LD), то все цифровые входы, ранее назначенные этой функции, автоматически отключаются.

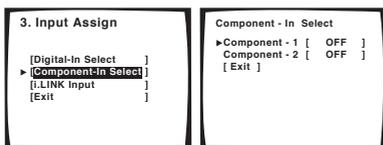
- 4 По завершении выберите пункт Exit (Выход).**  
Вы вернетесь в меню назначения входов.

### Назначение входов компонентного видео

- Настройки по умолчанию:  
**Component-1 – OFF (ВЫКЛ.)**  
**Component-2 – OFF (ВЫКЛ.)**

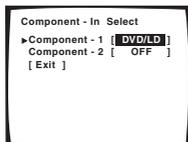
Если для подключения видеоборудования применяется кабель компонентного видео, следует сообщить ресиверу, что это за оборудование. Другой вариант — воспользоваться для подключения входом S-video или композитного видео.

- 1 Выберите в меню Input Assign пункт Component-In Select (Выбор компонентного входа).**



- 2 Выберите номер входа компонентного видео, к которому подключено видеоборудование.**

Этот номер соответствует номеру, указанному под каждым гнездом входа на задней панели ресивера.



- 3 Выберите тип компонента, подключенного к этому входу.**

- Для выбора воспользуйтесь кнопками ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД).
- Если любой компонент-источник подключен к ресиверу через вход компонентного видео, телевизор также следует подключить к ресиверу через выход компонентного видео **MONITOR**.

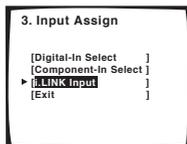
- 4 По завершении выберите пункт Exit (Выход).**  
Вы вернетесь в меню назначения входов.

### Назначение входов i.LINK

Если назначить компоненты i.LINK для входа (например, **DVD/LD**), из таких компонентов можно будет выбрать как звуковые, так и видеосигналы с помощью соответствующей кнопки **MULTI CONTROL** (или регулятора **MULTI JOG** на передней панели).

- 1 Выберите в меню Input Assign пункт i.LINK Input (Вход i.LINK).**

Если компоненты с интерфейсом i.LINK не подключены, пункт i.LINK Input будет недоступен.



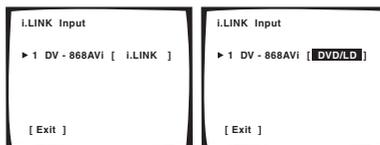
- 2 Выберите компонент с интерфейсом i.LINK.**

Если к ресиверу подключено много компонентов i.LINK, нужный вам компонент может быть указан на следующих экранах меню.

- После названий еще не назначенных устройств отображается пометка i.LINK (например, **DV-868AVI [i.LINK]**).
- Если в подключенных устройствах невозможен вывод сигнала (воспроизведение) через соединение i.LINK, после названия такого устройства отображается пометка [- - -] (например, **DV-868AVI [- - -]**). Несовместимые устройства нельзя назначать входам.
- При случайном отсоединении кабелей назначенного входного устройства или отключении его питания перед названием устройства отображается звездочка (\*) (например, **\*DV-868AVI [DVD/LD]**).

- 3 Выберите компонент, который требуется назначить.**

Для выбора воспользуйтесь кнопками ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД).



Если назначается видеокomпонент с интерфейсом i.LINK, выберите источник входа, к которому подведен видеосигнал от компонента.

- Если назначить вход i.LINK определенной функции (например, **DVD/LD**), то все цифровые входы, ранее назначенные этой функции, будут автоматически переведены на i.LINK (не назначены).
- Входы **TUNER (ТЮНЕР)**, **PHONO** и **USB** назначить нельзя.

- 4 По завершении выберите пункт Exit (Выход).**  
Вы вернетесь в меню назначения входов.

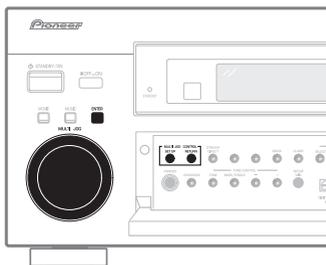
## Function Rename (Переименование функций)

Можно переделать по-своему названия, которые отображаются на дисплее при выборе источника входа (например, можно заменить **VCR1/DVR** на **DVR-310**).



### Совет

- Для редактирования названий удобно использовать органы управления передней панели. Но если для редактирования применяется пульт дистанционного управления, для быстрой смены символов можно нажать и удерживать кнопки **▲/▼**.



Для изменения символа используйте регулятор **MULTI JOG** на передней панели (или кнопки **▲/▼** на пульте дистанционного управления), а для перехода к следующему символу — кнопку **ENTER (ВВОД)**. Нажав кнопку **RETURN (ВОЗВРАТ)**, можно вернуться к уже введенному символу и исправить его.

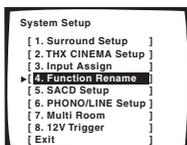
Название может содержать до десяти символов. Доступные символы приведены ниже.

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**0123456789**  
**!"#\$%&'()\*+,-./:;<=>@[ \ ]^\_{ } (пробел)**

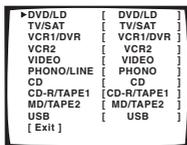
- Выберите для редактирования другое название или, если все изменения уже внесены, выберите пункт **Exit (Выход)** в конце списка.

Если выбрано другое название, повторите п. 3. В случае выхода вы вернетесь в меню System Setup.

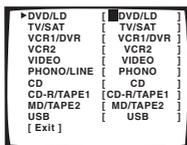
- Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт **Function Rename (Переименование функций)**.



- Выберите название входа, которое надо изменить.



- Внесите в название нужные изменения, а затем последовательно нажимайте кнопку **ENTER (ВВОД)**, чтобы зафиксировать название и перейти к следующей строке.

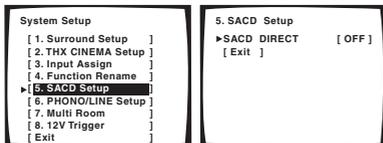


## SACD Setup (Настройка SACD)

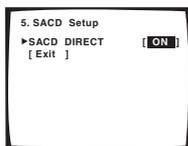
- Настройка по умолчанию: **OFF (Выкл.)**

Эта функция позволяет непосредственно прослушивать с дисков SACD высококачественный 1-битный звуковой сигнал формата DSD (Direct Stream Digital), отключив обработку сигнала в ресивере.

### 1 Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт SACD Setup (Настройка SACD).



### 2 Выберите параметр SACD DIRECT и установите для него значение ON (Вкл.) или OFF (Выкл.).



- **ON (Вкл.)** – прослушивание источников SACD без цифровой обработки сигнала
- **OFF (Выкл.)** – к источникам SACD применяется цифровая обработка сигнала



#### Совет

- Чтобы избежать прерывания звука, включать и отключать функцию SACD Direct лучше с пульта дистанционного управления. Нажмите кнопку **RECEIVER (РЕСИВЕР)**, затем кнопкой **EFFECT/CH SEL** выберите пункт **DIRECT (ПРЯМОЕ)** и кнопками +/- выберите нужное значение.
- При включенной функции SACD Direct центральный и низкочастотный каналы многоканального SACD сводятся к передним правому и левому каналам.

### 3 По завершении выберите пункт Exit (Выход).

Вы вернетесь в меню System Setup.



#### Примечание

- Если диск SACD воспроизводится через соединение i.LINK и функция **SACD DIRECT** включена, настройки акустической системы (стр. 55) и расстояния до громкоговорителей (стр. 57) не действуют.

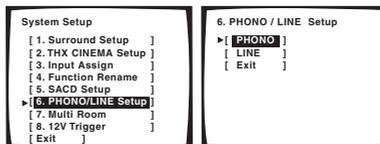
## PHONO/LINE Setup (Настройка входа звукоснимателя/линейного входа)

- Настройка по умолчанию: **PHONO**

К гнезду **PHONO** можно подключать как звукосниматель проигрывателя, так и линейный выход компонента (такого как проигрыватель компакт-дисков или DVD).

### 1 Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт PHONO/LINE Setup.

Текущая настройка выделяется на дисплее.



### 2 Выберите пункт PHONO или LINE.

- **PHONO** – для подключения звукоснимателя (без встроенного эквалайзера или предварительного усилителя)
- **LINE** – для подключения линейного выхода любых других компонентов (кроме имеющих встроенный эквалайзер звукоснимателя)

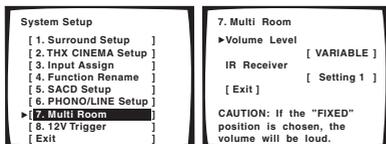
### 3 По завершении выберите пункт Exit (Выход).

Вы вернетесь в меню System Setup.

## Multi-Room и IR receiver setup (Настройка Multi Room и ИК-датчика)

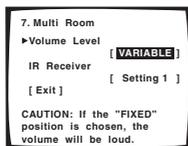
• Настройка по умолчанию: **VARIABLE / Setting 1**  
 Если создана конфигурация Multi Room (см. раздел *Прослушивание в режиме Multi Room* на стр. 73), может понадобиться задать настройку громкости. Также в этом меню можно указать тип ИК-датчика (если необходимо).

### 1 Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт Multi-Room.



### 2 Выберите настройку громкости.

- **VARIABLE (Переменная)** – следует выбрать, если подключен усилитель мощности для смежного помещения (т.е. ресивер служит в качестве предварительного усилителя) и для регулировки громкости будут использоваться органы управления ресивера.
- **FIXED (Постоянная)** – следует выбрать, если для смежного помещения используется полностью интегрированный усилитель (например, другой ресивер Pioneer VSX), и громкость будет регулироваться его органами управления.



При настройке **FIXED** звук выводится из ресивера на максимальной громкости. Поэтому на усилителе смежного помещения сначала следует установить малую громкость и, постепенно повышая ее, найти приемлемый уровень.

### 3 Выберите тип используемого ИК-датчика.

- **Setting 1** – эта настройка используется для всех ИК-датчиков.
- **Setting 2** – эту настройку следует выбрать, если ИК-датчик не работает с настройкой **Setting 1**.

### 4 По завершении выберите пункт меню Exit (Выход) и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).

Вы вернетесь в меню System Setup.

#### Примечание

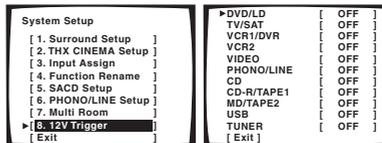
- Некоторые ИК-датчики могут не работать с данным ресивером. Дополнительные сведения можно получить у продавца оборудования.
- Если в разделе *Настройка задних громкоговорителей объемного звучания* на стр. 55 выбран параметр **MR&S**, изменить уровень громкости невозможно.

## 12 Volt Trigger (Триггер 12 В)

- Настройка по умолчанию: **OFF (ВЫКЛ.)** (все компоненты)

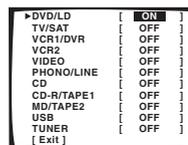
После подключения компонента триггер 12 В (см. раздел *Включение и выключение компонентов с помощью триггера 12 В* на стр. 65) автоматически включается, если выбрана функция входа, настроенная на включение триггера. Укажите, какие функции входа должны включать триггер (см. ниже).

### 1 Выберите в меню System Setup (Настройка системы) пункт 12V Trigger.



### 2 Выберите функцию входа и задайте для нее желаемую настройку.

Это должна быть функция, которая при ее выборе включает триггер 12 В.



- **OFF (ВЫКЛ.)** – триггер 12 В не запускается для выбранного компонента.
- **ON (ВКЛ.)** – триггер 12 В запускается для выбранного компонента.

### 3 Повторите эти действия для любого количества функций входа, для которых желательно запускать триггер.

### 4 По завершении выберите пункт Exit (Выход). Вы вернетесь в меню System Setup.

## Меню настройки Expert

Параметры меню настройки Expert еще более расширяют возможности управления ресивером. Ими следует пользоваться, когда вы уже достаточно ознакомились с системой. Прежде чем изменять эти настройки, выполните указания раздела *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12.

Эти настройки необходимо выполнить только один раз (их повторное выполнение требуется после замены имеющейся акустической системы на новую или подключения новых громкоговорителей).

**1 Убедитесь, что ресивер и телевизор включены.**

**2 На пульте дистанционного управления нажмите кнопку RECEIVER (РЕСИВЕР), а затем кнопку SYSTEM SETUP (НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ).**

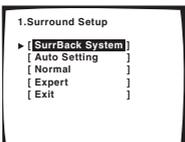
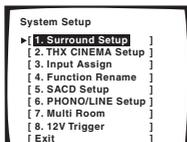
На экране телевизора появится экранный дисплей (OSD). Для перехода между экранами и выбора пунктов меню используйте кнопки ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД) на пульте дистанционного управления.



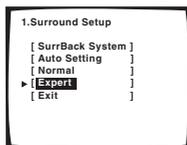
### Совет

- Для настройки также можно использовать дисплей передней панели. Вместо кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и ENTER (ВВОД) на пульте дистанционного управления можно также воспользоваться регулятором MULTI JOG и кнопкой ENTER (ВВОД) на передней панели.

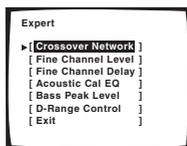
**3 Выберите пункт Surround Setup и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**



**4 Выберите пункт Expert и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).**



**5 Выберите параметры, которые требуется изменить.**



- Crossover Network (Разделительный фильтр)** – можно указать, какие частоты будут направляться на низкочастотный громкоговоритель (см. раздел *Crossover Network (Разделительный фильтр)* ниже).
- Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)** – позволяет точно отрегулировать общий баланс акустической системы (см. раздел *Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)* ниже).
- Fine Channel Delay (Точная настройка задержки каналов)** – позволяет точно установить величины задержки для используемой акустической системы (см. раздел *Fine Channel Delay (Точная настройка задержки каналов)* на стр. 88).
- Acoustic Cal EQ (Эквалайзер акустической калибровки)** – измерение акустических характеристик помещения и точная настройка частотного баланса акустической системы (см. разделы *Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калибровки)* на стр. 88 и *Профессиональная акустическая калибровка* на стр. 91).
- Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ)** – предотвращает низкочастотное искажение звука в громкоговорителях (см. раздел *Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ)* на стр. 93).
- D-Range Control (Управление динамическим диапазоном)** – определяет величину корректировки динамического диапазона для фонограмм формата Dolby Digital или DTS (см. раздел *Dynamic Range Control (Управление динамическим диапазоном)* на стр. 94).

**6 Внесите нужные изменения в каждый параметр и подтвердите каждое изменение нажатием кнопки ENTER (ВВОД).**

Заключив изменения, выберите в меню пункт **Exit (Выход)** и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)** для возврата в меню System Setup (Настройка системы).

### Crossover Network (Разделительный фильтр)

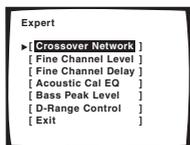
- Настройка по умолчанию: **80Hz (Гц)**

Этот параметр определяет частоту разделения между низкими частотами, которые воспроизводятся на громкоговорителях с размером **LARGE (БОЛЬШОЙ)** или на низкочастотном громкоговорителе, и низкими частотами, которые воспроизводятся на громкоговорителях с размером **SMALL (МАЛЫЙ)**. Он также определяет частоту разделения для канала низкочастотного эффе́кта.

#### Примечание

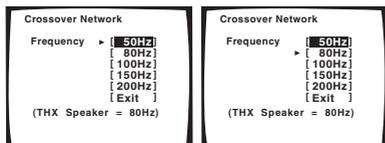
- Подробнее об установке размера громкоговорителей см. раздел *Настройка Normal Surround* на стр. 55.
- Если для всех громкоговорителей выбран размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**, настраивать разделительный фильтр не нужно.

1 В меню Expert выберите пункт **Crossover Network (Разделительный фильтр)**.



2 Выберите частоту разделения.

Частоты ниже этой частоты будут передаваться на низкочастотный громкоговоритель (или громкоговорители размера **LARGE (БОЛЬШОЙ)**).



3 По завершении выберите пункт **Exit (Выход)**. Вы вернетесь в меню Expert.

### Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)

- Настройка по умолчанию: **0dB (дБ)** (все каналы)

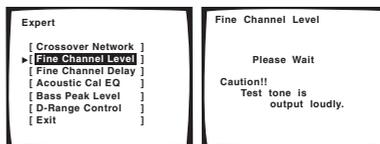
Можно добиться улучшения звучания путем правильной настройки общего баланса системы громкоговорителей. Следующий параметр поможет произвести точную настройку, которую не удалось достичь в разделе *Настройка Normal Surround* на стр. 55.

1 В меню Expert выберите пункт **Fine Channel Level (Точная настройка уровня каналов)**.

Громкость увеличится до контрольного уровня **0dB (дБ)**.

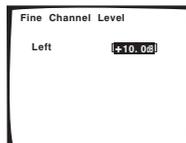
#### Предупреждение

- После нажатия кнопки **ENTER (ВВОД)** будут генерироваться громкие тестовые сигналы.



2 Отрегулируйте уровень левого канала.

Это значение будет эталонным, поэтому можно оставить этот уровень около **0dB (дБ)**, чтобы можно было регулировать по нему уровни других громкоговорителей.



3 Поочередно выберите каждый канал и отрегулируйте уровни (в диапазоне **+/- 10 дБ**).

С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) отрегулируйте громкость выбранного громкоговорителя в соответствии с левым передним (эталонным) громкоговорителем. Если звук обоих громкоговорителей имеет одинаковую громкость, нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)** для подтверждения и перехода к настройке следующего канала.



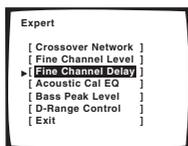
- Для возврата и повторной регулировки канала просто выберите этот канал кнопками **▲/▼** (курсор вверх/вниз).

4 По завершении выберите пункт **Exit (Выход)**. Вы вернетесь в меню Expert.

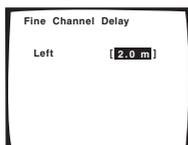
## Fine Channel Delay (Точная настройка задержки каналов)

Чтобы достичь требуемой глубины и разделения звука в системе, необходимо добавить небольшую задержку для некоторых громкоговорителей, чтобы все звуки достигали точки прослушивания одновременно. Следующий параметр поможет произвести точную настройку, которую не удалось достичь в разделе *Настройка Normal Surround* на стр. 55.

1 В меню Expert выберите пункт Fine Channel Delay (Точная настройка задержки каналов).

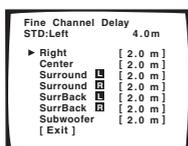


2 Отрегулируйте расстояние до левого канала из точки прослушивания.



3 Поочередно выберите каждый канал и отрегулируйте расстояние для него.

С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) отрегулируйте задержку выбранного громкоговорителя в соответствии с левым передним (эталонным) громкоговорителем. Задержка выражается в расстоянии до громкоговорителя в диапазоне 0,1–9,0 метра.



Задержка в калибруемом канале определяется сравнением его звучания с эталонным громкоговорителем. Поверните лицом к обоим громкоговорителям и вытяните руки в сторону каждого из них. Добейтесь такого ощущения, как будто оба тестовых сигнала одновременно приходят в точку немного впереди вас, между вытянутыми руками.



Если звук обоих громкоговорителей подтверждает правильность установки задержки, нажмите кнопку ENTER (ВВОД) для подтверждения и перехода к настройке следующего канала.

- Для возврата и повторной регулировки канала просто выберите этот канал кнопками ▲/▼ (курсор вверх/вниз).

4 По завершении выберите пункт Exit (Выход). Вы вернетесь в меню Expert.

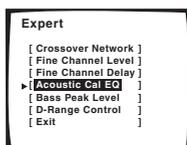
## Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калибровки)

Акустическая калибровка коррекции сигнала представляет собой своего рода эквалайзер для помещения, используемый для громкоговорителей (кроме низкочастотного громкоговорителя). Работа этой функции заключается в определении акустических характеристик данного помещения и нейтрализации характеристик окружающего пространства, способных окрасить звучание оригинального материала источника. Эти параметры также можно отрегулировать вручную для получения частотного баланса, соответствующего вашему вкусу. Кроме того, доступна более точная настройка, позволяющая подстроиться под реверберационные характеристики помещения (см. раздел *Профессиональная акустическая калибровка* на стр. 91). Для выполнения всех этих настроек должен быть подключен микрофон.

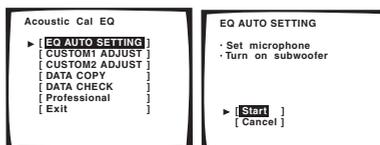
### Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки

Если указания раздела *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12 уже выполнены, параметры **ALL CH ADJUST** и **FRONT ALIGN** (см. ниже) уже должны быть установлены. Поэтому, если вы хотите отрегулировать настройки вручную, можно сразу перейти к разделу *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* ниже.

1 В меню Expert выберите пункт Acoustic Cal EQ (Эквалайзер акустической калибровки).



2 Выберите пункт EQ AUTO SETTING, а затем пункт Start (Начать).



Ресивер генерирует тестовые звуковые сигналы, и благодаря этому для частотного баланса автоматически устанавливаются следующие параметры:

- ALL CH ADJUST** – все громкоговорители настраиваются отдельно, и никакие весовые коэффициенты ни к одному каналу не применяются.
- FRONT ALIGN** – все громкоговорители настраиваются по передним громкоговорителям.

После завершения акустической калибровки на дисплее отобразится надпись **!! Complete !! (Готово)**. Если требуется проверить параметры, выберите пункт **Check (Проверка)**. По окончании проверки каждого экрана выбирайте пункт **Next (Далее)**.

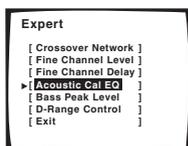
- Если требуется скопировать эти параметры и отрегулировать их вручную, выберите пункт **Data Copy (Копирование данных)**. Перейдите к п. 3 раздела *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* (см. ниже).

**3 По завершении выберите пункт Exit (Выход).** Вы вернетесь в меню Acoustic Cal EQ (Эквалайзер акустической калибровки).

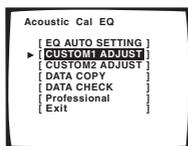
### Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки

Перед ручной настройкой параметров эквалайзера акустической калибровки рекомендуется скопировать в пользовательские параметры значения параметров **ALL CH ADJUST** или **FRONT ALIGN**, установленные при автоматической настройке (см. выше) или в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12). Это даст вам исходное значение, которое затем можно изменить по своему вкусу (о копировании см. раздел *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* ниже).

**1 В меню Expert выберите пункт Acoustic Cal EQ (Эквалайзер акустической калибровки).**

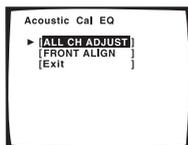


**2 Выберите пункт CUSTOM1 ADJUST или CUSTOM2 ADJUST.**



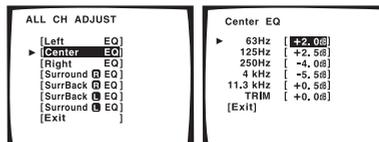
**3 Выберите желаемый метод регулировки общего частотного баланса.**

Лучше всего выбрать метод, соответствующий скопированному параметру в разделе *Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки* (см. ниже).



- **ALL CH ADJUST** – все громкоговорители можно настроить независимо друг от друга, и никакие весовые коэффициенты ни к одному каналу не применяются. При настройке тестовые сигналы генерируются для каждого отдельного канала.
- **FRONT ALIGN** – все громкоговорители настраиваются по передним громкоговорителям. Звук тестового сигнала попеременно исходит из левого переднего (эталонного) и очередного настраиваемого громкоговорителя.

**4 Выберите настраиваемый канал (каналы).**



Канал выбирается с помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) и **ENTER (ВВОД)**.

С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите частоту, а затем с помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) увеличьте или уменьшите коррективу. Когда настройка закончена, после нажатия кнопки **ENTER (ВВОД)** курсор автоматически перемещается на следующий канал.

- Если выбран метод **FRONT ALIGN**, настроить передние громкоговорители невозможно.

### Совет

- Изменение частотной характеристики одного канала существенно влияет на общий баланс. Если громкоговорители звучат несбалансированно, можно повысить или опустить уровень соответствующего канала, используя тестовые сигналы и функцию **TRIM**. Для изменения уровня текущего канала используются кнопки **▲/▼** (курсор вверх/вниз).

**5 По завершении выберите пункт Exit (Выход).**

Снова выберите пункт **Exit (Выход)** для подтверждения настроек и возврата в меню Acoustic Cal EQ (Эквалайзер акустической калибровки).

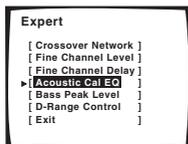
### Примечание

- Для настройки доступно только пять полос частот, хотя функция *Профессиональная акустическая калибровка* (стр. 91) измеряет и отображает уровень в шести полосах (а также выводит информацию для графического представления на компьютер). Полоса 1 кГц является эталонной для всех остальных (для оптимальной настройки остальных полос частот).

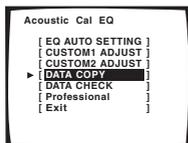
### Копирование настроек эквалайзера акустической калибровки

Если параметры эквалайзера акустической калибровки настраиваются вручную (см. раздел *Ручная настройка эквалайзера акустической калибровки* выше), рекомендуется скопировать в пользовательские параметры значения параметров **ALL CH ADJUST** или **FRONT ALIGN**, установленные при **Auto (Автоматической)** настройке (см. выше) или в разделе *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12). Это даст вам исходное значение, которое затем можно изменить по своему вкусу.

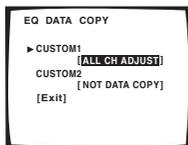
1 В меню Expert выберите пункт **Acoustic Cal EQ** (Эквалайзер акустической калибровки).



2 Выберите пункт **DATA COPY** (Копирование данных) и нажмите кнопку **ENTER** (ВВОД).



3 С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите пользовательский параметр **CUSTOM1** или **CUSTOM2** для копирования.



- Также можно скопировать значение одного пользовательского параметра в другой. Подробнее о параметрах **ALL CH ADJUST** и **FRONT ALIGN** см. раздел *Автоматическая настройка эквалайзера акустической калибровки* выше.

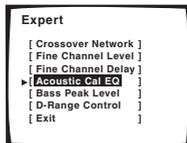
4 Выберите пункт **Exit** (Выход) для копирования и подтверждения.

Вы вернетесь в меню **Acoustic Cal EQ** (Эквалайзер акустической калибровки).

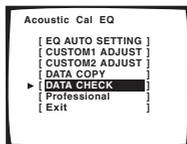
### Проверка настроек эквалайзера акустической калибровки

После завершения автоматической или ручной настройки эквалайзера акустической калибровки можно проверить значения параметров **ALL CH ADJUST** и **FRONT ALIGN**, используя экранный дисплей.

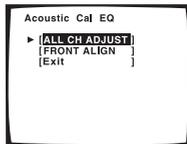
1 В меню Expert выберите пункт **Acoustic Cal EQ** (Эквалайзер акустической калибровки).



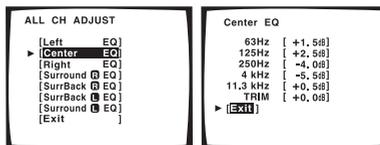
2 Выберите пункт **DATA CHECK** (Проверка данных) и нажмите кнопку **ENTER** (ВВОД).



3 Выберите параметр, который требуется проверить.



4 Выберите нужные каналы. По окончании проверки каждого канала выбирайте пункт меню **Exit** (Выход).



5 Когда вся проверка будет закончена, снова выберите пункт **Exit** (Выход).

Вы вернетесь в меню **Acoustic Cal EQ** (Эквалайзер акустической калибровки).

## Профессиональная акустическая калибровка

Эта настройка позволяет свести к минимуму нежелательные эффекты реверберации в помещении за счет калибровки системы по прямому звуку, исходящему из громкоговорителей. Также может быть получена частотная характеристика помещения в графическом виде.

### Примечание

- Перед профессиональной акустической калибровкой следует выполнить калибровку средствами автоматической настройки объемного звучания (см. стр. 12).

## Как использовать профессиональную акустическую калибровку

Если окажется, что в помещении слишком интенсивно отражение низких частот (т.е. помещение кажется "гулким") или разные каналы показывают разные характеристики реверберации, воспользуйтесь настройкой Auto Pro, которая калибрует помещение автоматически. Эта функция дает более сбалансированную настройку, чем стандартный эквалайзер акустической калибровки.

Если результаты все еще кажутся неудовлетворительными, можно воспользоваться настройкой Advanced EQ Setup, которая обеспечивает нестандартную калибровку системы с выводом результатов в графическом виде на экранный дисплей или на компьютер (в последнем случае понадобится специальная программа; подробнее см. раздел *Подключение компьютера для вывода информации при расширенной настройке MCACC* на стр. 79).

## Интерпретация графических результатов

На графике по вертикальной оси отложен уровень в децибелах, а по горизонтальной — время в миллисекундах. Горизонтальная линия на графике показывает, что помещение имеет плоскую амплитудно-частотную характеристику (т.е. реверберации нет), а наклон линии свидетельствует о наличии реверберации тестовых сигналов. При стабилизации реверберирующего звука наклонная линия постепенно превращается в горизонтальную (это обычно происходит при времени отклика около 100 мс).

Проанализировав этот график, можно понять, как ваше помещение реагирует на определенные звуковые частоты. Различия в уровне каналов и расстоянии до громкоговорителей учитываются автоматически (компенсация нужна для сравнения результатов), однако частотные данные всегда отображаются без корректировки, производимой ресивером.

Учтите, что из-за так называемой "групповой задержки" низкие частоты генерируются дольше, чем высокие (это наиболее заметно, если сравнить частоты при времени отклика 0 мс). Этот начальный наклон линии (т.е. чрезмерная реверберация) не свидетельствует о недостатках помещения.

## Настройка профессиональной акустической калибровки в соответствии с характеристиками помещения

Период времени, при котором частотная характеристика анализируется для калибровки, можно задать вручную. Это полезно, т.к. можно точно определить наилучшее время для калибровки системы в соответствии с характеристиками конкретного помещения.

На графике ниже показано различие между стандартной акустической калибровкой и профессиональной калибровкой (серыми кружками изображены диапазоны, которых микрофон воспринимает звук для частотного анализа).

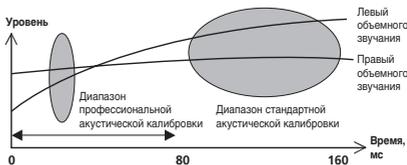


Звук, исходящий из акустической системы, испытывает влияние помещения — его стен, мебели и размеров. Чем меньше время отклика, при котором проводится частотный анализ, тем меньше на него влияет помещение. Рекомендуется установить время отклика 20–40 мс для компенсации двух основных факторов, влияющих на звучание в большинстве помещений:

- **Реверберация высоких частот в сравнении с низкими** – В зависимости от конкретной комнаты может оказаться, что низкие частоты реверберируют более сильно, чем высокие (т.е. помещение кажется "гулким"). Это может привести к искажению частотного анализа, если он проводится при слишком большом времени отклика.



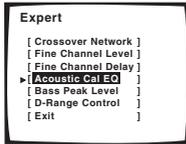
- **Реверберационные характеристики для разных каналов** – Реверберационные характеристики могут быть несколько отличными для каждого отдельного канала. Так как эти различия усиливаются с влиянием на звучание разнообразных характеристик помещения, часто бывает целесообразно провести частотный анализ при малом времени отклика для более плавного сочетания частот и звучания каналов.



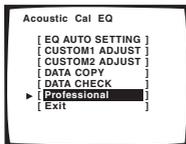
Если на ваше помещение не влияют указанные выше факторы, в анализе при 20 – 40 мс часто нет необходимости. Большое время отклика может дать более подробную картину поведения акустической системы. Найти время, лучше всего подходящее для вашего помещения, можно опытным путем. Учтите, что изменение обстановки помещения (например, перемещение мебели или картин) повлияет на результаты калибровки. В таком случае понадобится повторная калибровка.

## Использование профессиональной акустической калировки

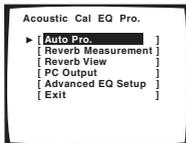
1 В меню Expert выберите пункт Acoustic Cal EQ (Эквалайзер акустической калировки).



2 Выберите пункт Professional.



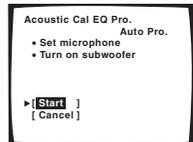
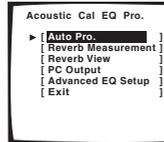
3 Выберите вид настройки.



- **Auto Pro.** – Это рекомендуемый вариант для профессиональной акустической калировки. Если вам не кажется трудной более сложная настройка, воспользуйтесь вариантом Advanced EQ Setup (см. ниже). При этой настройке автоматически устанавливается малое время отклика (20–40 или 60–80 мс) для измерения реверберации, что позволяет базировать калировку системы на прямом звуке, исходящем из громкоговорителей. Также при этой настройке регулируется частотный баланс каждого канала для сведения к минимуму влияния характеристик помещения на звучание.
- **Reverb Measurement** – используйте этот вариант для измерения реверберационных характеристик помещения для каждого канала в выбранных полосах частот. Так как это измерение также производится в режиме **Auto Pro** (см. выше), нет необходимости проводить его снова, если вас устраивают результаты.
- **Reverb View** – здесь можно проверить результаты измерения реверберации в указанной полосе частот для каждого канала.
- **PC Output** – подробнее об этом режиме см. раздел *Подключение компьютера для вывода информации при расширенной настройке MCACC* на стр. 79.
- **Advanced EQ Setup** – этот вариант позволяет выбрать период времени, используемый для калировки на основании измерений реверберации в помещении. Помните, что в этом нет необходимости, если вас устраивают результаты автоматической настройки

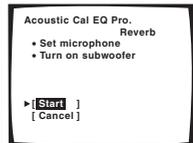
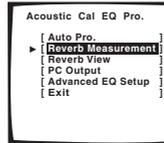
(раздел *Автоматическая настройка объемного звучания* на стр. 12) или калировки в режиме **Auto Pro** (см. выше). Заданные ранее параметры при этой настройке изменятся.

4 Если был выбран пункт Auto Pro., выберите пункт Start (Начать) и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).



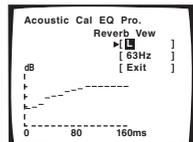
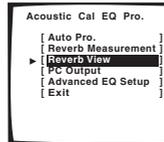
После завершения акустической калировки на дисплее отобразится надпись **!! Complete !! (Готово)**. Выберите пункт **Exit (Выход)**, чтобы вернуться в меню профессиональной акустической калировки.

5 Если был выбран пункт Reverb Measurement, выберите пункт Start (Начать) и нажмите кнопку ENTER (ВВОД).



Когда измерение реверберации закончится (это может занять 2–6 минут), на дисплее отобразится надпись **!! Complete !! (Готово)**. Выберите пункт **Exit (Выход)**, можно затем выбрать пункт **Reverb View** и просмотреть результаты измерения на экране. О подготовке компьютера к графическому представлению результатов см. раздел *Подключение компьютера для вывода информации при расширенной настройке MCACC* на стр. 79.

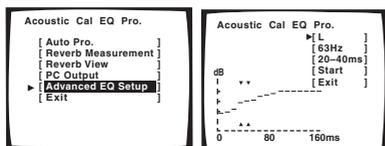
6 Если выбран пункт меню Reverb View, можно с помощью кнопок курсора проверить характеристики реверберации для каждого канала. Когда проверка будет закончена, выберите пункт Exit (Выход).



С помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) и кнопки **ENTER (ВВОД)** выберите канал и частоту, которые следует проверить. Помните, что деления на вертикальной оси проставлены через 2 дБ.

- Если на дисплее отображается надпись **No Data (Нет данных)**, следует провести измерение реверберации, выбрав режим Auto Pro или Reverb Measurement.

**7** Если выбран пункт **Advanced EQ Setup**, введите время отклика, которое будет использоваться для калибровки, и выберите пункт **Start (Начать)**. После проверки результатов измерения реверберации (см. выше) можно вручную выбрать время отклика для окончательной частотной регулировки и калибровки. Хотя этот параметр можно задать и не проводя измерения реверберации, лучше всего использовать эти результаты как ориентир. Для оптимальной калибровки системы про прямую звуку громкоговорителей рекомендуется выбрать время **20–40ms (20–40мс)**.



- Если на дисплее отображается надпись **No Data (Нет данных)**, следует провести измерение реверберации, выбрав режим **Auto Pro** или **Reverb Measurement**.

С помощью кнопок **▲/▼** (курсор вверх/вниз) выберите канал, частоту и время отклика. Переход от одного параметра к другому производится кнопками **▲/▼** (курсор вверх/вниз). Можно выбрать любой из подключенных громкоговорителей (кроме низкочастотного) и просмотреть результаты измерений для следующих частот: 63 Гц, 125 Гц, 250 Гц, 1 кГц, 4 кГц и 11,3 кГц.

- Учтите, что для измерения и анализа доступны шесть полос частот, но в разделе **Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калибровки)** (стр. 88) можно задавать коррективу только для пяти полос. Полоса 1 кГц является эталонной для всех остальных (для оптимальной настройки остальных полос частот).

Выберите для времени отклика один из следующих диапазонов (в миллисекундах): 0–20 мс, 10–30 мс, 20–40 мс, 30–50 мс, 40–60 мс, 50–70 мс и 60–80 мс. Это значение будет использоваться при калибровке всех каналов.

Задав все параметры, выберите пункт **Start (Начать)**. Калибровка будет продолжаться примерно 2–11 минут.

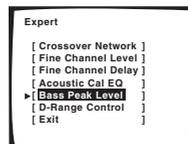
После завершения акустической калибровки на дисплее отобразится надпись **!! Complete !! (Готово)**. Если требуется проверить параметры, выберите пункт **Check (Проверка)** и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)**. Если нужно калибровку, выберите пункт **Exit (Выход)**, чтобы закрыть данный экран.

## Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ)

Некоторые аудиисточники (например, Dolby Digital и DTS) выдают сверхнизкие частоты. При необходимости можно отрегулировать ограничитель низких частот, чтобы предотвратить искажение звука в низкочастотном громкоговорителе.

### 1 В меню Эксперт выберите пункт Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ).

Будет показана текущая настройка.

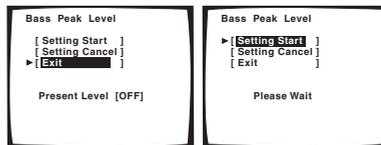


- Если отображается **[OFF]**, аттенуатор отключен (не влияет на вывод низких частот).

### ⚠ Внимание

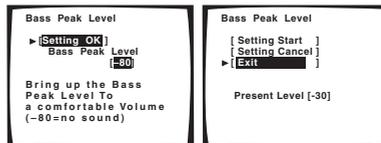
- Если отображается **[-80]**, низкие частоты вообще не выводятся.

### 2 Выберите вид настройки.



- **Setting Start** – устанавливается громкость –80 дБ, генерируется тестовый сигнал, и можно задать нужный пиковый уровень.
- **Setting Cancel** – ограничение уровня отключается.

### 3 Если выбран пункт Setting Start, с помощью кнопок ▲/▼ (курсор вверх/вниз) отрегулируйте тестовый сигнал и укажите пиковый уровень НЧ, после чего нажмите кнопку ENTER (ВВОД).



Подбирайте тестовый уровень постепенно и нажмите кнопку **ENTER (ВВОД)** в точке, сразу после которой тестовый сигнал начинает искажаться. После этого на дисплее ресивера появится надпись **RESUME (ВОЗОБНОВЛЕНИЕ)**, и громкость вернется в первоначальное положение.

- Нажатие кнопки **RETURN (ВОЗВРАТ)** в любой момент прерывает настройку без установок пикового уровня.
- Если низкочастотный громкоговоритель имеет функцию автоматического включения дежурного режима, убедитесь, что он не находится в этом режиме (т.е. активен).

- Если для низкочастотного громкоговорителя выбрана настройка **YES (ДА)** или **PLUS (ПЛЮС)** (см. раздел *Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)* на стр. 55), тестовый сигнал выводится только через низкочастотный громкоговоритель. Если нет, этот сигнал издается передними громкоговорителями и громкоговорителями объемного звучания, для которых задан размер **LARGE (БОЛЬШОЙ)**.

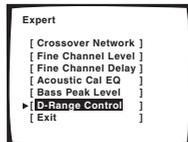
**4 По завершении выберите пункт меню Exit (Выход).**  
Вы вернетесь в меню Expert.

## Dynamic Range Control (Управление динамическим диапазоном)

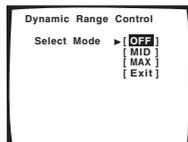
- Настройка по умолчанию: **OFF (ВЫКЛ.)**

Этот параметр определяет величину корректировки динамического диапазона для звуковых дорожек формата Dolby Digital или DTS. Он может быть полезен для прослушивания объемного звука на малой громкости.

**1 В меню Expert выберите пункт D-Range Control (Управление динамическим диапазоном).**

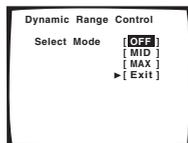


**2 Выберите желаемое значение.**



- **OFF (ВЫКЛ.)** – регулировка динамического диапазона отключена (используйте этот вариант для прослушивания при высоком уровне громкости).
- **MID** – среднее значение.
- **MAX** – уменьшение динамического диапазона (уровень громких звуков снижен, уровень тихих звуков повышен).

**3 По завершении выберите пункт меню Exit (Выход).**



Вы вернетесь в меню Expert.

### Совет

- Также можно управлять динамическим диапазоном многих других источников, не имеющих кодировки Dolby Digital или DTS, с помощью режима прослушивания Midnight (Ночной) (см. раздел *Использование режимов прослушивания Midnight (Ночной) и Loudness (Сила звука)* на стр. 46).

## Глава 12

# Дополнительная информация

### Устранение неполадок

Неправильные действия пользователя зачастую принимают за сбой и неполадки. Если вы считаете, что в компоненте возникли неисправности, проверьте следующие пункты. Иногда причиной неисправности может быть другой компонент. Внимательно проверьте остальные используемые компоненты и электроприборы. Если неполадку не удается устранить даже после выполнения указанных ниже действий, обратитесь в ближайшую независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer для выполнения ремонта.

### Питание

Неполадка	Причина	Устранение
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отсоединен источник питания.</li> <li>Возможно, включена защита от короткого замыкания.</li> <li>Вентилятор задней панели заслоняется посторонним предметом.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключите вилку кабеля питания к электророзетке.</li> <li>Выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова.</li> <li>Отсоедините ресивер от электророзетки и позвоните в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.</li> </ul>
Ресивер неожиданно выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кабели громкоговорителей изношены или вышли из разъемов и касаются задней панели ресивера или других комплектов кабелей.</li> <li>Серьезная неполадка ресивера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключите кабели громкоговорителей заново, убедившись в том, что изоляция кабелей исправна и они полностью вставлены в разъемы.</li> <li>Отключите ресивер от электророзетки и обратитесь в независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer.</li> </ul>
При громком воспроизведении питание неожиданно отключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, включена защита от короткого замыкания, поскольку минимальное текущее сопротивление громкоговорителей (в отличие от номинального сопротивления громкоговорителей) достигло критического минимального значения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уменьшите громкость.</li> <li>По возможности, обратитесь к разделу <i>Acoustic Calibration EQ (Эквалайзер акустической калибровки)</i> на стр. 88 и уменьшите уровни эквалайзера 63 Гц и 125 Гц, используя ручные настройки.</li> <li>Включение цифровой системы безопасности может позволить вам несколько увеличить уровень громкости. Для переключения между <b>SAFETY ON (БЕЗОПАСНОСТЬ ВКЛ.)</b> и <b>SAFETY OFF (БЕЗОПАСНОСТЬ ВЫКЛ.)</b> установите ресивер в режим ожидания, а затем нажмите кнопку <b>STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)</b>, удерживая нажатой кнопку <b>MULTI JOG CONTROL SET UP</b> на передней панели.</li> </ul>
Устройство не реагирует на нажатие кнопок.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разряд статического электричества в сухом воздухе.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите устройство, затем включите снова.</li> <li>Извлеките вилку из электророзетки и вставьте ее снова.</li> </ul>
На дисплее мигает сообщение <b>AMP ERR</b> , и питание автоматически выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Серьезная неполадка ресивера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Примерно через минуту (в это время включить устройство будет нельзя) снова включите ресивер. Если сообщение не исчезнет, обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.</li> </ul>
На дисплее мигает сообщение <b>FAN STOP</b> , и питание автоматически выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Что-то препятствует работе вентилятора.</li> <li>Вентилятор неисправен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите помеху и попытайтесь включить ресивер снова. Если вентилятор по-прежнему не работает или удалить предмет не удастся, отсоедините ресивер от электророзетки и обратитесь в независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer.</li> <li>Отключите ресивер от электророзетки и обратитесь в независимую сервисную компанию, уполномоченную компанией Pioneer.</li> </ul>
На дисплее мигает надпись <b>OVERHEAT (ПЕРЕГРЕВ)</b> , и звук не воспроизводится.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внутренняя температура устройства слишком высока.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поместите устройство в хорошо вентилируемое место и дайте ему остыть, после чего попробуйте снова включить ресивер. Убедитесь, что выполнены все требования по обеспечению хорошего теплоотвода (см. меры предосторожности на стр. 2–3).</li> </ul>
На дисплее мигает надпись <b>THDCT NG</b> , и устройство выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправность термистора (датчика температуры).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите ресивер, отсоедините его от электророзетки и обратитесь в сервисный центр, уполномоченный компанией Pioneer.</li> </ul>

## Отсутствие звука

Неполадка	Причина	Устранение
После выбора входа звук не выводится.	• Неправильное выполнение подключений.	• Убедитесь в том, что компонент правильно подключен к соответствующему входу на задней панели ресивера (см. раздел <i>Подключение оборудования</i> на стр. 15).
	• Звук отключен или громкость установлена в минимальное положение.	• Нажмите кнопку <b>MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА)</b> или отрегулируйте громкость соответствующим образом.
	• Громкоговорители отключены или неправильно выбраны при помощи переключателя <b>SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)</b> .	• Нажмите кнопку <b>SPEAKERS (ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ)</b> для выбора правильного набора громкоговорителей (см. раздел <i>Смена настройки акустической системы</i> на стр. 71).
Через передние громкоговорители не воспроизводится звук.	• Тип входного сигнала неверен.	• Нажмите кнопку <b>SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)</b> для выбора правильного входного сигнала (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).
	• Выбраны многоканальные аналоговые входы.	• Нажмите кнопку <b>MULTI CH INPUT</b> снова (см. раздел <i>Использование многоканальных аналоговых входов</i> на стр. 42).
	• Передние громкоговорители неправильно подключены.	• Подключите их согласно указаниям раздела <i>Установка акустической системы</i> на стр. 28.
Отсутствует звук из центральных громкоговорителей или громкоговорителей объемного звучания.	• Настройки громкоговорителей неверны. (например, была выбрана настройка <b>NO (НЕТ)</b> ).	• Проверьте настройки громкоговорителей, согласно указаниям раздела <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 55.
	• Регулятор уровня центрального громкоговорителя или громкоговорителей объемного звучания в минимальном положении.	• Проверьте уровни, согласно указаниям раздела <i>Channel Level (Уровень канала)</i> на стр. 56.
	• Громкоговорители объемного звучания и/или центральный громкоговоритель неправильно подключены.	• Проверьте <i>Установка акустической системы</i> , согласно указаниям на стр. 28, чтобы убедиться в правильности их подключения.
Отсутствует звук из заднего громкоговорителя объемного звучания.	• Был выбран режим прослушивания <b>STEREO (СТЕРЕО)</b> .	• Выберите режим прослушивания Surround (см. раздел <i>Прослушивание материала с использованием объемного звучания</i> на стр. 38).
	• Для задних громкоговорителей объемного звучания выбрана настройка <b>NO (НЕТ)</b> .	• Выберите для громкоговорителей настройку <b>LARGE (БОЛЬШОЙ)</b> или <b>SMALL (МАЛЫЙ)</b> (см. раздел <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 55).
	• Режим <b>SB CH</b> отключен.	• Выберите для заднего канала объемного звучания настройку <b>SB CH ON</b> (см. стр. 44).
Отсутствует звук из заднего громкоговорителя объемного звучания.	• Источник не является 6.1-канальным.	• Выберите режим дополнительного объемного звучания (см. раздел <i>Прослушивание материала с использованием объемного звучания</i> на стр. 38).
	• Задние громкоговорители неправильно подключены.	• Проверьте <i>Установка акустической системы</i> , согласно указаниям на стр. 28, чтобы убедиться в правильности их подключения.
	• Задний канал объемного звучания установлен для громкоговорителя 1, а громкоговоритель подсоединен к выходу правого канала.	• Подсоедините громкоговоритель к левому выходу заднего канала объемного звучания ( <i>Установка акустической системы</i> на стр. 28).
	• Параметр <b>SB CH MODE</b> имеет значение <b>AUTO (АВТО)</b> , а работающее программное обеспечение Dolby Surround EX / DTS ES не имеет флага совместимости с кодировкой 6.1.	• Чтобы получить задний канал объемного звучания, выберите для этого канала настройку <b>SB CH ON</b> (стр. 44).

Неполадка	Причина	Устранение
Звук не воспроизводится через низкочастотный громкоговоритель.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аттenuатор низких частот установлен на слишком интенсивное ослабление (например -80 дБ).</li> <li>• Низкочастотный громкоговоритель подключен неправильно или не включен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Измените эту настройку (см. раздел <i>Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ)</i> на стр. 93.</li> <li>• Подключите или включите низкочастотный громкоговоритель (см. раздел <i>Установка акустической системы</i> на стр. 28).</li> <li>• Убедитесь, что в низкочастотном громкоговорителе не действует дежурный режим.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильные настройки низкочастотного громкоговорителя.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для низкочастотного громкоговорителя (см. раздел <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 55) настройку <b>YES (ДА)</b> или <b>PLUS (ПЛЮС)</b>.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установлена слишком низкая частота разделения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите более высокую частоту разделения, соответствующую характеристикам используемых громкоговорителей (см. раздел <i>Crossover Network (Разделительный фильтр)</i> на стр. 87).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В используемом источнике очень мало низкочастотной информации.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Смените настройку низкочастотного громкоговорителя на одну из следующих настроек, описанных в разделе <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 55: Передние: <b>SMALL (МАЛЫЙ)</b> / Низкочастотный громкоговоритель: <b>YES (ДА)</b> Передние: <b>LARGE (БОЛЬШОЙ)</b> / Низкочастотный громкоговоритель: <b>PLUS (ПЛЮС)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уровень громкости низкочастотного громкоговорителя слишком низок.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте уровни сигнала (см. раздел <i>Channel Level (Уровень канала)</i> на стр. 56.</li> <li>• Убедитесь, что регулятор громкости на низкочастотном громкоговорителе не стоит в нулевом положении.</li> </ul>
Отсутствует звук из одного громкоговорителя.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для громкоговорителя выбрана настройка <b>NO (НЕТ)</b>.</li> <li>• Уровень громкоговорителя слишком низок.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Измените настройку, согласно указаниям раздела <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 55.</li> <li>• Проверьте уровень, согласно указаниям раздела <i>Channel Level (Уровень канала)</i> на стр. 56.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Громкоговоритель неправильно подключен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте <i>Установку акустической системы</i>, согласно указаниям на стр. 28, чтобы убедиться в правильности его подключения.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В источнике отсутствует канал для этого громкоговорителя.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбрав режим прослушивания дополнительных эффектов (см. раздел <i>Прослушивание материала с использованием объемного звучания</i> на стр. 38), можно будет создать отдельный канал для громкоговорителя.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Назначьте цифровые входы правильно (см. раздел <i>Назначение цифровых входов</i> на стр. 81).</li> </ul>
Звук воспроизводится аналоговыми компонентами, а не цифровыми (DVD, LD, CD-ROM и т.д.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильно назначен цифровой вход.</li> <li>• Неправильно подключены цифровые компоненты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь в том, что цифровой компонент правильно подключен к соответствующему входу на задней панели ресивера (см. раздел <i>Подключение оборудования</i> на стр. 15).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проигрыватель несовместим с используемым источником или неверны настройки проигрывателя.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите совместимый источник или обратитесь к руководству по эксплуатации компонента для проверки правильности настроек.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убавлен уровень цифрового сигнала на выходе проигрывателя компакт-дисков или другого компонента с функцией регулировки уровня цифрового выхода.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите регулятор уровня звука цифрового устройства в максимальное или нейтральное положение.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбраны многоканальные аналоговые входы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку <b>MULTI CH INPUT</b> снова (см. раздел <i>Использование многоканальных аналоговых входов</i> на стр. 42).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбран тип входного сигнала <b>ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите тип входного сигнала <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> </ul>
При воспроизведении дисков Dolby Digital/DTS звук не выводится, или слышны помехи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Используется проигрыватель DVD, не поддерживающий формат Dolby Digital/DTS.</li> <li>• Настройки проигрывателя DVD выполнены неправильно, и/или отключен вывод сигнала DTS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что проигрыватель DVD совместим с Dolby Digital/DTS.</li> <li>• Проверьте, правильно ли выполнены настройки проигрывателя и/или включен ли вывод сигнала DTS. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Снижен уровень цифрового сигнала на выходе проигрывателя компакт-дисков или другого компонента с функцией регулировки уровня цифрового выхода (сигнал DTS изменен проигрывателем, и его невозможно прочитать).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите регулятор уровня звука цифрового устройства в максимальное или нейтральное положение.</li> </ul>

## Другие проблемы со звуком

Неполадка	Причина	Устранение
Радиостанции не выбираются автоматически или в радиопередачах наблюдаются сильные помехи.	<p><b>Диапазон FM</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Антенна FM вытянута не полностью или находится в неправильном положении.</li> <li>• Слабый радиосигнал.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью растяните проволочную антенну FM диапазона, расположите для лучшего приема и прикрепите ее к стене.</li> <li>• Подсоедините наружную антенну FM диапазона (см. стр. 30).</li> </ul>
	<p><b>Диапазон AM</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Антенна AM находится в неправильном положении.</li> <li>• Слабый радиосигнал.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте направленность и расположение для получения лучшего приема.</li> <li>• Подсоедините дополнительную комнатную или наружную антенну AM диапазона (см. стр. 30).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Помехи, вызванные другим оборудованием (лампа дневного света, двигатель и т.п.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключите оборудование, которое может служить источником помех, или увеличьте расстояние между ним и ресивером.</li> <li>• Увеличьте расстояние между антенной и оборудованием, являющимся источником помех.</li> </ul>
Многоканальный источник DVD во время воспроизведения почему-то декодируется из 2-канального.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сигнал источника поступает не из разъемов <b>MULTI CH IN</b> (например, цифрового выхода PCM и т.д.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте соединения <b>MULTI CH IN</b> (см. раздел <i>Подключение многоканальных аналоговых выходов</i> на стр. 20) и выберите многоканальные аналоговые входы при помощи кнопки <b>MULTI CH IN</b> (см. раздел <i>Использование многоканальных аналоговых входов</i> на стр. 42).</li> </ul>
При сканировании компакт- дисков DTS воспроизводятся помехи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда проигрыватель выполняет функцию сканирования, цифровая информация немного изменяется и ее нельзя прочитать.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является неисправностью, но во избежание воспроизведения громкоговорителем громких помех следует уменьшить уровень громкости.</li> </ul>
При воспроизведении формата LD DTS при воспроизведении звуковой дорожки слышится шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбран тип входного сигнала <b>ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите тип входного сигнала <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> </ul>
Невозможна запись аудиопрограмм.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вы пытаетесь сделать аналоговую запись цифрового сигнала или цифровую запись с аналогового источника.</li> <li>• Цифровой источник защищен от копирования.</li> <li>• Аналоговые разъемы <b>REC (ЗАПИСЬ)</b> подсоединены неправильно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Записывать можно только аналоговый сигнал в аналоговом формате, или цифровой сигнал в цифровом формате.</li> <li>• Проверьте правильность аналогового соединения (см. раздел <i>Подключение аналоговых аудиосистем</i> на стр. 26).</li> </ul>
Громкость звучания низкочастотного громкоговорителя очень низкая.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Атенуатор низких частот установлен на слишком интенсивное ослабление.</li> <li>• Из-за настроек громкоговорителей на низкочастотный громкоговоритель поступает слишком слабый аудиосигнал.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Измените эту настройку (см. раздел <i>Bass Peak Level (Пиковый уровень НЧ)</i> на стр. 93.</li> <li>• Выберите для параметра настройки громкоговорителей одно из следующих значений (см. раздел <i>Speaker Setting (Настройка громкоговорителей)</i> на стр. 55: Передние: <b>SMALL (МАЛЫЙ)</b> / Низкочастотный: <b>YES (ДА)</b> / Передние: <b>LARGE (БОЛЬШОЙ)</b> / Низкочастотный: <b>PLUS (ПЛЮС)</b></li> </ul>
Хотя все настройки установлены правильно, воспроизводимый звук слышен с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Громкоговорители подключены без соблюдения полярности.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что положительные и отрицательные контакты выхода громкоговорителей на ресивере соответствуют положительным и отрицательным контактам громкоговорителей (см. стр. 28).</li> </ul>
Шум или фон могут слышаться, даже если через вход не поступает звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Наблюдаются электрические помехи от другого компонента или прибора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не вызывают ли помех персональные компьютеры или другие цифровые компоненты, подсоединенные к тому же самому источнику питания.</li> </ul>
Между громкоговорителями и низкочастотным громкоговорителем почему-то слышится задержка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Канал низкочастотного громкоговорителя может слегка запаздывать, если используется низкочастотный фильтр.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. раздел <i>Автоматическая настройка объемного звучания</i> на стр. 12 для повторной настройки системы при помощи функции MCACC (это автоматически компенсирует задержку звучания низкочастотного громкоговорителя).</li> </ul>

## Видео

Неполадка	Причина	Устранение
После выбора входа изображение отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неправильное подключение видео.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подключения видеокомпонента (см. стр. 19–27).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вы используете компонентные видеокабели для источника, а не для телевизора.</li> <li>• Вы используете компонентные видеокабели, а входы компонентного видео назначены неправильно.</li> <li>• Неправильные настройки проигрывателя DVD/видеопроеигрывателя.</li> <li>• Видеоход, выбранный на телевизоре-мониторе, неверен.</li> <li>• Если даже монитор смежного помещения подключен правильно, функция Multi Room выключена.</li> <li>• Входы компонентного видео, назначенные для видеокомпонента, подключенного только к разъемам композитного видео или S-Video.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• При помощи преобразователя видеосигналы могут преобразовываться из выхода композитного видео или S-Video в выход компонентного видео, но не наоборот. Для получения дополнительной информации об этом см. раздел <i>О преобразователе видеосигнала</i> на стр. 16.</li> <li>• Проверьте <i>Назначение входов компонентного видео</i>, согласно указаниям раздела на стр. 82, чтобы убедиться в том, что назначен правильных выход.</li> <li>• Установите их правильно. См. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к проигрывателю DVD/видеопроеигрывателю.</li> <li>• Установите их правильно. Для получения подробных сведений см. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к телевизору.</li> <li>• Для его включения нажмите кнопку <b>MULTI ROOM&amp;SOURCE ON/OFF</b>.</li> <li>• Проверьте <i>Назначение входов компонентного видео</i>, согласно указаниям раздела на стр. 82, чтобы убедиться в том, что для компонентного видеовыхода, назначенного для этого видеокомпонента, выбрана настройка <b>OFF (ВЫКЛ.)</b>.</li> </ul>
Не появляется экран <b>System Setup (Настройка системы)</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Разъем <b>MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА)</b> не был подсоединен.</li> <li>• Телевизор подключен к разъемам <b>MULTI ROOM &amp; SOURCE MONITOR OUT</b> вместо разъема <b>MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА)</b>.</li> <li>• На некоторых телевизорах, соединенных с ресивером кабелями компонентного видео, не отображается экран <b>System Setup (Настройка системы)</b>, если включена цветовая синхронизация (этот режим действует только в системе телевидения NTSC).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подсоедините разъем <b>MONITOR OUT (ВЫХОД МОНИТОРА)</b> к телевизору-монитору (см. раздел <i>Подключение телевизора</i> на стр. 18).</li> <li>• Когда ресивер находится в режиме ожидания, выключите цветовую синхронизацию (<b>COLOR BURST OFF</b>). Для этого, удерживая кнопку <b>MULTI JOG CONTROL RETURN</b>, нажмите кнопку <b>STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)</b> (Текущая настройка отображается на дисплее).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Неполадки сигнала видеоисточника.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если в вашей системе используются разные типы видеокабелей (например, стандартные видеокабели RCA и кабели компонентного видео), можно попытаться использовать кабели только одного типа (например, стандартный видеокабель RCA для всех соединений).</li> </ul>
Невозможна запись видеопрограмм.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вы пытаетесь записать источник, подключенный к разъемам компонентного видео.</li> <li>• Источник защищен от копирования.</li> <li>• Видеоход рекордера подключен к видеовыходу источника при помощи другого типа кабеля.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключите компонент источника к разъемам композитного видео или S-Video (см. раздел <i>Подключение оборудования</i> на стр. 15).</li> <li>• Запись источников, защищенных от копирования, невозможна.</li> <li>• Подключите источник и рекордер при помощи одного и того же типа видеокабелей (см. раздел <i>Выполнение аудио- или видеозаписи</i> на стр. 66 для получения информации об исключениях).</li> </ul>

## Настройки

Неполадка	Причина	Устранение
При автоматической настройке объемного звучания постоянно появляется сообщение об ошибке.	<ul style="list-style-type: none"> <li>В помещении слишком сильные фоновые шумы, или настроенный микрофон заслоняется посторонними предметами.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Попробуйте устранить фоновые шумы на время выполнения автоматической настройки (подробнее см. раздел <i>Другие проблемы при использовании автоматической настройки объемного звучания</i> на стр. 14). Если добиться достаточного уменьшения шума не удается, объемное звучание следует настроить вручную (стр. 54).</li> </ul>
После автоматической настройки объемного звучания параметр размера громкоговорителей ( <b>LARGE (БОЛЬШОЙ)</b> или <b>SMALL (МАЛЫЙ)</b> ) оказывается неправильным.	<ul style="list-style-type: none"> <li>В помещении присутствует неслышимый низкочастотный шум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Причиной низкочастотного шума может быть кондиционер или мотор. Выключите все бытовые приборы в помещении и запустите автоматическую настройку объемного звучания снова.</li> </ul>
При попытке настройки на дисплее отображается надпись <b>KEY LOCK ON (БЛОКИРОВКА КНОПОК ВКЛ.)</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дилер компании Pioneer включил функцию блокировки кнопок.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обратитесь к дилеру компании Pioneer для отключения блокировки кнопок.</li> </ul>

## Дисплей

Неполадка	Причина	Устранение
Дисплей затемнен или выключен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дисплей затемнен или выключен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Несколько раз нажмите кнопку <b>DIMMER (СВЕЧЕНИЕ)</b> на пульте дистанционного управления, чтобы отрегулировать яркость.</li> </ul>
Дисплей отключается после выполнения какого-либо действия.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дисплей выключен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Несколько раз нажмите кнопку <b>DIMMER (СВЕЧЕНИЕ)</b> на пульте дистанционного управления, чтобы отрегулировать яркость.</li> </ul>
Не удается добиться отображения надписи <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> при нажатой кнопке <b>SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неполадка цифровых соединений или неправильно назначен цифровой вход.</li> <li>Выбраны многоканальные аналоговые входы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте цифровые соединения и/или правильно назначьте цифровые входы (см. раздел <i>Назначение цифровых входов</i> на стр. 81).</li> <li>Нажмите кнопку <b>MULTI CH INPUT</b> снова (см. раздел <i>Использование многоканальных аналоговых входов</i> на стр. 42).</li> </ul>
Индикатор Dolby/DTS не горит, когда воспроизводятся диски Dolby/DTS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проигрыватель находится в режиме паузы.</li> <li>Неправильные настройки проигрывателя для вывода звука.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку <b>PLAY</b>.</li> <li>Выполните правильную настройку проигрывателя (см. руководство, прилагаемое к проигрывателю).</li> </ul>
При проигрывании диска DVD-Video на дисплее проигрывателя DVD отображается частота <b>96kHz (96кГц)</b> . Однако на дисплее ресивера она не отображается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Звук с таких дисков воспроизводится только через гнезда аналогового аудио проигрывателя DVD; ресивер не показывает частоту дискретизации звукового сигнала, поступающего через аналоговые входы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является признаком неисправности. Обратитесь к руководству по эксплуатации проигрывателя DVD.</li> </ul>
Во время воспроизведения источника стандарта DTS 96/24 на дисплее не отображается надпись <b>96kHz (96кГц)</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>В ресивере выбран аналоговый тип входного сигнала.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите ресивер в режим <b>AUTO (АВТО)</b> или <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> </ul>
При воспроизведении дисков Dolby Digital или DTS не горят индикаторы формата на ресивере.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Цифровое соединение отсутствует или неправильно выполнено.</li> <li>В ресивере выбран аналоговый тип входного сигнала.</li> <li>Проигрыватель DVD настроен на вывод звука Dolby Digital и/или DTS в формате PCM.</li> <li>На диске имеется несколько звуковых дорожек, и текущая дорожка имеет формат PCM.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте цифровое аудиосоединение (стр. 19).</li> <li>Установите ресивер в режим <b>AUTO (АВТО)</b> или <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> <li>Проверьте настройки проигрывателя. Выберите формат выхода Dolby Digital и DTS (без преобразования в PCM). Обратитесь к руководству по эксплуатации проигрывателя DVD.</li> <li>Смените канал воспроизведения аудио в проигрывателе DVD. Обратитесь к руководству по эксплуатации проигрывателя DVD.</li> </ul>
При воспроизведении некоторых дисков не горит ни один из индикаторов формата ресивера.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Формат аудиосигнала диска – не 5.1 или 6.1-канальный.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является признаком неисправности. Уточните форматы аудиосигнала, доступные на диске – они указаны на его упаковке.</li> </ul>

Неполадка	Причина	Устранение
При воспроизведении диска на ресивере горит индикатор <b>DD PRO LOGIC II</b> или <b>Neo.6</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбран аналоговый тип входного сигнала.</li> <li>Воспроизводится 2-канальная звуковая дорожка.</li> <li>Воспроизводимая звуковая дорожка имеет кодировку Dolby Surround.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите в ресивере тип входного сигнала <b>AUTO (АВТО)</b> или <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> (см. <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> <li>Это не свидетельствует о неисправности. Уточните форматы аудиосигнала, доступные на диске – они указаны на его упаковке.</li> <li>Это не свидетельствует о неисправности. Уточните форматы аудиосигнала, доступные на диске – они указаны на его упаковке.</li> </ul>
Во время воспроизведения источника Surround EX или DTS ES при настройке <b>SB CH AUTO</b> , не горят индикаторы <b>EX</b> и <b>ES</b> или сигнал не обрабатывается правильно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Источником может быть программное обеспечение Dolby Surround EX / DTS ES, но не выбран параметр совместимости с форматом 6.1.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите для настройки заднего канала объемного звучания (см. стр. 44) значение <b>SB CH ON</b>, после чего выберите режим прослушивания THX Surround EX или Standard EX (см. раздел <i>Прослушивание материала с использованием объемного звучания</i> на стр. 38).</li> </ul>

## Пульт дистанционного управления

Неполадка	Причина	Устранение
Невозможно управление при помощи пульта дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закончился заряд батареек пульта дистанционного управления.</li> <li>Слишком большое расстояние или неправильно выбран угол управления.</li> <li>Между ресивером и пультом дистанционного управления есть преграда.</li> <li>Сильный свет, например от флуоресцентной лампы, попадает на датчик дистанционного управления устройства.</li> <li>К разъему <b>CONTROL IN (ВХОД УПРАВЛЕНИЯ)</b> подключено какое-то устройство.</li> <li>Тип ИК-датчика не соответствует настройке.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батарейки (см. раздел <i>Установка батареек</i> на стр. 7).</li> <li>Пульт следует использовать на расстоянии не более 7 м и под углом не более 30° от датчика дистанционного управления на передней панели (см. раздел <i>Дальность действия пульта дистанционного управления</i> на стр. 8).</li> <li>Удалите препятствие или перейдите в другое место.</li> <li>Не подвергайте датчик дистанционного управления воздействию направленного света.</li> <li>Отсоедините кабель от гнезда <b>CONTROL IN (ВХОД УПРАВЛЕНИЯ)</b> и используйте пульт обычным способом (см. раздел <i>Управление другими компонентами Pioneer с помощью пульта данного устройства</i> на стр. 65).</li> <li>Отсоедините ИК-датчик от передней панели или установите другой тип ИК-датчика (см. раздел <i>Multi-Room и IR receiver setup (Настройка Multi-Room и ИК-датчика)</i> на стр. 85).</li> </ul>
Невозможно управление другими компонентами при помощи пульта дистанционного управления системы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильная настройка кода производителя.</li> <li>Батареи сели, и настройки системы были утрачены.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Введите правильный код производителя.</li> <li>Установите правильные настройки системы.</li> </ul>
Кабель SR подсоединен, но управление подключенными компонентами невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кабель SR подсоединен неправильно.</li> <li>Не выполнены остальные соединения компонента.</li> <li>Подключенный компонент не является изделием Pioneer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заново подключите кабель SR, убедившись в том, что он подсоединен к правильному разъему (см. раздел <i>Управление другими компонентами Pioneer с помощью пульта данного устройства</i> на стр. 65).</li> <li>Убедитесь в том, что между этими устройствами установлены аналоговые соединения.</li> <li>Эта функция работает только с изделиями Pioneer.</li> </ul>
Подсветка пульта дистанционного управления включена, но кнопка <b>ENTER (ВВОД)</b> не светится.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является признаком неисправности.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Такое поведение специально предназначено для быстрого распознавания кнопок пульта в темноте.</li> </ul>
Кнопка пульта дистанционного управления <b>RF ATT</b> не действует.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является признаком неисправности.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ресивер не оснащен аттенуатором радиочастоты.</li> </ul>

## Интерфейс i.LINK

Не выводится звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сигнал выхода не поступает с разъема i.LINK на проигрывателе источника.</li> <li>• Выбранные компоненты несовместимы со звуком i.LINK.</li> <li>• Выбран входной сигнал <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> или <b>ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к проигрывателю источника.</li> <li>• Обратитесь к руководству по эксплуатации, прилагаемому к проигрывателю источника.</li> <li>• Выберите i.LINK или <b>AUTO (АВТО)</b> при помощи кнопки <b>SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)</b> (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> </ul>
Индикатор i.LINK не загорается даже при выборе компонента с интерфейсом i.LINK.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбран сигнал входа <b>DIGITAL (ЦИФРОВОЙ)</b> или <b>ANALOG (АНАЛОГОВЫЙ)</b>.</li> <li>• Отсоединился кабель i.LINK.</li> <li>• Слишком длинный кабель i.LINK.</li> <li>• Выбранный компонент не соответствует формату i.LINK Audio.</li> <li>• Компонент, подключенный между устройством и проигрывателем источника, выключен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите i.LINK или <b>AUTO (АВТО)</b> при помощи кнопки <b>SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)</b> (см. раздел <i>Выбор типа входного сигнала</i> на стр. 43).</li> <li>• Проверьте все соединения.</li> <li>• Используйте кабель длиной менее 3,5 м.</li> <li>• Обратитесь к руководству по эксплуатации выбранного компонента.</li> <li>• Если проигрыватель источника выключен или находится в режиме ожидания, сигнал выхода отсутствует. Обратитесь к руководству по эксплуатации выбранного компонента.</li> </ul>
На дисплее используемого проигрывателя временно отображается надпись <b>PQLS OFF (РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ – ВЫКЛ.)</b> или <b>PQLS ON (РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ – ВКЛ.)</b> , и вывод звука прекращается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Если во время воспроизведения при помощи соединения i.LINK изменить настройки других компонентов с интерфейсом i.LINK звучание моментально прекратится.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является признаком неисправности.</li> </ul>
Индикаторы формата программы не выключаются после прекращения воспроизведения формата SACD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикатор формата программы продолжает гореть, пока вводится сигнал источника другого формата.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Это не является признаком неисправности.</li> </ul>
Не удается добиться отображения надписи i.LINK при нажатой кнопке <b>SIGNAL SELECT (ВЫБОР СИГНАЛА)</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Компонент(ы) с интерфейсом i.LINK не готовы к работе.</li> <li>• Неправильная настройка входа i.LINK.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включите этот(и) компонент(ы).</li> <li>• Выберите правильную настройку входа i.LINK (см. раздел <i>Назначение входов i.LINK</i> на стр. 82).</li> </ul>
После модернизации компонента он не опознается и его не удается выбрать при помощи соединения i.LINK.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В зависимости от процесса модернизации некоторые компоненты могут перестать распознаваться ресивером.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно, требуется сбросить память базы данных i.LINK в ресивере (с помощью передней панели): Когда ресивер находится в режиме ожидания, нажмите кнопку <b>STANDBY/ON (ОЖИДАНИЕ/ВКЛ.)</b>, удерживая при этом нажатой кнопку <b>STEREO/DIRECT (СТЕРЕО/ПРЯМОЕ)</b>. Когда на дисплее появится надпись <b>DB CLEAR? (ОЧИСТИТЬ БАЗУ ДАННЫХ?)</b>, нажмите кнопку <b>MULTI CH IN</b>, а затем кнопку <b>ACOUSTIC EQ (АКУСТИЧЕСКИЙ ЭКВАЛИЗАТОР)</b>, чтобы подтвердить сброс. После сброса памяти базы данных i.LINK на дисплее появляется надпись <b>DB CLEAR SET</b>. Если отображается надпись <b>DB ERROR</b>, повторите всю процедуру снова.</li> </ul>

## Сообщения i.LINK

При использовании интерфейса i.LINK на дисплее передней панели могут отображаться следующие сообщения.

Сообщение	Пояснение
BUS FULL	Шина i.LINK достигла максимума производительности и не может передать больше данных.
CANNOT LINK 1	Соединение между ресивером и выбранным компонентом с интерфейсом i.LINK неустойчиво. Если кабели i.LINK подсоединены правильно, и ресивер и компонент с интерфейсом i.LINK включены, выключите оба устройства, а затем включите их снова для установления нового соединения между ними.
CANNOT LINK 2	Ресивер не может идентифицировать компонент с интерфейсом i.LINK. Например, ресивер не может идентифицировать персональный компьютер с интерфейсом i.LINK.
LINK CHECK	Ресивер проверяет сеть i.LINK. Это происходит при добавлении или удалении компонентов из сети. Если это происходит во время воспроизведения, возможны перерывы в звучании.
LOOP CONNECT	Сеть i.LINK не работает, поскольку подключенные компоненты образуют замкнутый контур. Для получения дополнительной информации см. раздел <i>Создание сети i.LINK</i> на стр. 77.
NO NAME	Если компонент с интерфейсом i.LINK не имеет названия, это сообщение отображается вместо соответствующего названия компонента.
NO SIGNAL	Компонент выводит сигнал i.LINK, который ресивер не может воспроизвести. Этот ресивер может воспроизводить только сигналы компонентов, с интерфейсом i.LINK-Audio. Для получения дополнительных сведений по этому вопросу см. раздел <i>Об i.LINK</i> на стр. 77.
PQLS OFF	Это сообщение отображается на воспроизводимом компоненте, если система PQLS во время воспроизведения отключается. При этом возможны перерывы в звучании.
PQLS ON	Это сообщение отображается на воспроизводимом компоненте, если система PQLS во время воспроизведения включается. При этом возможны перерывы в звучании.
UNKNOWN	Если название компонента с интерфейсом i.LINK не удается распознать, это сообщение отображается вместо соответствующего названия компонента.

## Интерфейс USB

Неполадка	Причина	Устранение
Отсутствует звук.	• Настройки компьютера неправильны.	• Убедитесь, что компьютер настроен на вывод звука через интерфейс USB (см. раздел <i>Использование интерфейса USB</i> на стр. 78).
	• Используемое программное обеспечение или исходный материал несовместимы с выводом через USB.	• Установите более новую версию программного обеспечения или попробуйте перейти к другой программе или к другому материалу.
	• В компьютере установлен слишком низкий уровень громкости.	• Увеличьте громкость в компьютере.



### Примечание

- В случае некорректной работы устройства, вызванной внешними воздействиями, например статическим электричеством, выньте вилку из электророзетки и вставьте ее снова, чтобы восстановить нормальные условия эксплуатации.

## Уход за внешними поверхностями

- Для удаления грязи или пыли используйте бархотку или сухую ткань.
- Если поверхности загрязнены, протрите их мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, разбавленном пятью или шестью частями воды, и тщательно отжатой, затем еще раз протрите сухой тканью. Не используйте полироль и моющие средства для мебели.
- Ни в коем случае не используйте для ухода за этим устройством или рядом с ним разбавители, бензин, инсектицидные аэрозоли или другие химические вещества, так как они могут повредить поверхность.

## Форматы объемного звучания

Ниже приведено краткое описание основных форматов объемного звучания, которые встречаются на дисках DVD, каналах спутникового, кабельного и наземного вещания, а также на видеокассетах.

### Dolby

Ниже описываются технологии Dolby. Более подробную информацию можно получить по адресу [www.dolby.com](http://www.dolby.com).



### Dolby Digital

Dolby Digital – система цифровой кодировки многоканального аудиосигнала, широко используемая в кинотеатрах и дома для воспроизведения DVD и звуковых дорожек цифрового вещания. Она обеспечивает передачу до шести дискретных аудиоканалов, состоящих из пяти полных каналов и специального канала LFE (низкочастотные эффекты), используемого в основном для низких и гулких звуковых эффектов; отсюда термин “5.1-канальный” Dolby Digital. Наряду с особенностями форматов, описанными выше, декодеры Dolby Digital обеспечивают декодирование для совместимости с аудиоформатами моно, стерео и Dolby Pro Logic с различными скоростями передачи данных и количествами каналов. Другая функция, Dialog Normalization (рус. нормализация диалога), аттенуирует (понижает) программы, основанные на среднем уровне диалога в программы, уровень диалога в которых близок к пиковому (также известен как Dialnorm) для обеспечения единого уровня воспроизведения.

### Dolby Digital Surround EX

Dolby Digital Surround EX (EX означает Extended – расширенная) – это расширение кодировки Dolby Digital, в котором на правый и левый каналы объемного звучания накладываются (матрицируются) данные заднего канала, что позволяет воспроизводить 6.1-канальный звук. Это обеспечивает совместимость с 5.1-канальным форматом декодирования Dolby Digital, а также декодирования с использованием формата Dolby Digital EX.

### Dolby Pro Logic IIx и Dolby Surround

Dolby Pro Logic IIx – улучшенная версия системы декодирования Dolby Pro Logic II (и Dolby Pro Logic). В ней применяется новый контур “управляющей логики”, благодаря чему система способна воспроизводить объемный звук из источников следующих форматов:

- **Dolby Pro Logic** – 4.1-канальный звук (монофоническое объемное звучание) из любого стереоисточника
- **Dolby Pro Logic II** – 5.1-канальный звук (стереофоническое объемное звучание) из любого стереоисточника
- **Dolby Pro Logic IIx** – 6.1 или 7.1-канальный звук (стереофоническое объемное звучание с задним каналом) из двухканальных или 5.1 (и 6.1)-канальных источников

При воспроизведении двухканальных источников канал низкочастотного громкоговорителя (“L”) генерируется в ресивере схемой управления низкими частотами.

Dolby Surround – система кодирования, в которой данные объемного звучания встраиваются в звуковую стереодорожку и затем используются декодером Dolby Pro Logic для улучшенного объемного звучания с повышенной детализацией.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic”, “Surround EX” и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

### DTS

Ниже описываются технологии DTS. Более подробную информацию можно получить по адресу [www.dts tech.com](http://www.dts tech.com).



### DTS Digital Surround

DTS Digital Surround представляет собой систему 5.1-канальной кодировки аудиосигнала компании Digital Theater Systems Inc., которая сегодня широко используется на дисках DVD-Video, DVD-Audio, 5.1-канальных музыкальных дисков, цифрового вещания и видеоигр. Она может обеспечить до шести дискретных аудиоканалов, состоящих из пяти полных каналов, включая специальный канал LFE (низкочастотные эффекты). Более высокое качество звучания достигается, благодаря применению низкого коэффициента сжатия и высоких коэффициентов пропускания во время воспроизведения.

### DTS-ES

DTS-ES (ES означает Extended Sound – расширенное звучание) – декодер, способный к воспроизведению источников с кодировкой DTS-ES Discrete 6.1 и DTS-ES Matrix 6.1. Схема DTS-ES Discrete 6.1, включающая отдельный (дискретный) задний канал объемного звучания, дает “настоящий” 6.1-канальный звук. В схеме DTS-ES Matrix 6.1 данные заднего канала накладываются (матрицируются) на правый/левый каналы объемного звучания. Таким образом обеспечивается совместимость обоих источников с обычным 5.1-канальным декодером DTS.

### DTS Neo:6

Система DTS Neo:6 способна генерировать 6.1-канальный объемный звук из любого матрицированного стереоисточника (например, видеозаписи или телевизионного сигнала) и 5.1-канальных источников. Для определения расположения каналов она использует как информацию каналов, уже декодированную в формат источника, так и свою собственную обработку (при использовании 2-канальных источников канал низкочастотного громкоговорителя “.1” генерируется в ресивере системой управления низкими частотами). При использовании 2-канальных источников в формате DTS Neo:6 возможны два режима (Cinema (Кино) и Music (Музыка)).

### DTS 96/24

DTS 96/24 представляет собой расширение исходной схемы DTS Digital Surround, которое обеспечивает высокое качество звучания 96 гГц / 24 бит с использованием декодера DTS 96/24. Этот формат также имеет полную обратную совместимость со всеми существующими декодерами. Это означает, что проигрыватели DVD могут воспроизводить эти программы при помощи обычного 5.1-канального декодера DTS.

“DTS”, “DTS-ES”, “Neo:6” и “DTS 96/24” являются товарными знаками Digital Theater Systems, Inc.

## О THX

Ниже описываются технологии THX. Более подробную информацию можно получить по адресу [www.thx.com](http://www.thx.com).



### THX Cinema processing

THX представляет собой эксклюзивный набор стандартов и технологий, установленных всемирно известной кинокомпанией Lucasfilm Ltd. Возникновение THX было связано со стремлением Джорджа Лукаса добиться влечения зрителя от звукового сопровождения фильма как в домашнем, так и в настоящем кинотеатре, благодаря максимальной реалистичности и соответственно замыслу режиссера. Звуковое сопровождение фильмов микшируется в специальных кинотеатрах, так называемых "монтажных студиях" и предназначено для воспроизведения в кинотеатрах в сходных условиях и с использованием подобного оборудования. Затем это звуковое сопровождение переносится непосредственно на лазерный диск, ленту VHS, диск DVD и т.д. и не изменяется для воспроизведения в условиях небольших домашних кинотеатров. Инженеры THX разработали запатентованные технологии точного переноса звучания из кинотеатра в дом, исправив возможные ошибки тембра и пространственного звучания. В данном изделии в при включенном индикаторе THX функции THX автоматически добавляются к режимам работы кинотеатра (например, THX Cinema и THX Surround EX).

### Повторная коррекция

Звуковой баланс звукового сопровождения фильма при воспроизведении домашней аудиосистемой был бы чрезмерно ярким и четким, поскольку звуковое сопровождение фильмов рассчитано на воспроизведение в больших кинотеатрах с использованием самого различного профессионального оборудования. Повторная коррекция восстанавливает необходимый звуковой баланс для просмотра фильма в небольшом помещении в домашних условиях.

### Согласование тембра

Человеческое ухо изменяет восприятие звука в зависимости от направления источника звука. В кинотеатре имеется множество громкоговорителей объемного звучания, поэтому объемное звучание сосредоточено вокруг зрителя. В домашнем кинотеатре используются всего два громкоговорителя, расположенные с двух сторон. Функция *Timbre Matching* (Согласование тембра) пропускает информацию, поступающую на громкоговорители объемного звучания, через фильтр таким образом, что она более соответствует характеристикам тембра звука, воспроизводимого передними громкоговорителями. Это обеспечивает бесшовную звуковую панораму между передними громкоговорителями и громкоговорителями объемного звучания.

### Адаптивная декорреляция

В кинотеатре большое количество громкоговорителей помогает создать обволакивающее звучание, а в домашнем кинотеатре обычно используется всего два громкоговорителя. Поэтому громкоговорители звучат, как головные телефоны, которым не хватает объемности звучания и обволакивающего эффекта.

Объемное звучание также более громко будет слышно из ближнего громкоговорителя, если вы переместитесь из положения прослушивания между ними. Адаптивная декорреляция слегка изменяет соотношение времени и фазы одного канала объемного звучания по отношению к другому каналу объемного звучания. Это увеличивает область прослушивания – при использовании всего двух громкоговорителей – то же объемное ощущение, что и в кинотеатре.

### THX Select

Перед получением сертификата THX Select о соответствии всем перечисленным выше требованиям каждый компонент домашнего кинотеатра проходит целую серию тщательных испытаний качества и рабочих характеристик всех функций. Лишь после этого на продукт наносится логотип THX Select, который является гарантией того, что приобретенный вами компонент домашнего кинотеатра будет долгие годы радовать вас своей безупречной работой. Требования THX Select включают все аспекты изделия, включая работу и выполнение рабочих характеристик предварительного усилителя и усилителя мощности, а также сотни других параметров цифровой и аналоговой областей.

### THX Surround EX

THX Surround EX – Dolby Digital Surround EX представляет собой совместную разработку компаний Dolby Laboratories и THX Ltd. В кинотеатре звуковое сопровождение, декодированное при помощи технологии Dolby Digital Surround EX, способно воспроизвести отдельный канал, который добавляется в результате микширования программы. Этот канал, называемый Surround Back (рус. задний канал объемного звучания), размещает звук позади слушателя, дополняя существующее звучание передних левого и правого каналов, правого и левого каналов объемного звучания и канала низкочастотного громкоговорителя. Этот дополнительный канал обеспечивает преимущество более детальной звуковой картины позади слушателя, придавая звучанию больше глубины, ощущения пространства и локализации звучания, чем прежде. На упаковках фильмов, созданных с применением технологии Dolby Digital Surround EX, при выпуске на рынок домашнего просмотра может быть текст, в котором упоминается этот эффект. Список фильмов, созданных с применением этой технологии можно найти на веб-странице компании Dolby по адресу [www.dolby.com](http://www.dolby.com).

Только ресиверы и контроллеры с логотипом THX Surround EX logo, находясь в режиме THX Surround EX, точно воспроизводят эту новую технологию в домашних кинотеатрах.

Данное изделие также может включать режим "THX Surround EX" во время воспроизведения 5.1-канальных источников, которые не являются декодированными для формата Dolby Digital Surround EX. В таком случае информация, поступающая на задний канал объемного звучания будет зависеть от используемой программы и может быть как пригодной, так и непригодной для прослушивания в зависимости от определенного звукового сопровождения и личного вкуса слушателя.

*THX является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой THX Ltd. Surround EX является совместно разработанной технологией THX и Dolby Laboratories и торговой маркой Dolby Laboratories. Использование только с разрешения. Все права защищены.*

## Поддерживаемые модели компонентов

<b>DVD</b>	<b>STB (спутниковые и кабельные тюнеры)</b>	Clatronic	Seleco	Irradio
Pioneer	Pioneer	Craig	Sharp	ITT/Nokia
Denon	Blaupunkt	Curtis Mathis	Siemens	JC Penny
JVC	General Instrument	Daewoo	Signature	JVC
Philips	Goldstar	DBX	Sony	Kendo
Panasonic	Grundig	Dimensia	Sylvania	KTV
RCA	Hamlin	Emerson	Symphonic	Loewe
Samsung	HNS/Hughes	Ferguson	Tandberg	LXI
Sony	Hitachi	Fisher	Tashiro	Magnavox
Toshiba	ITT/Nokia	Funai	Tatung	Mark
Yamaha	Jerrold	GE	TEAC	Matsui
<b>LD</b>	NEC	Goldstar	Technics	Matsushita
Pioneer	Oak	Goodmans	Telefunken	Medion
Denon	Panasonic	Grundig	Thorn	Mitsubishi
Kenwood	Philips	Hitachi	Toshiba	Mivar
Panasonic	Radio Shack	Instant Replay	Universum	NEC
Philips	RCA	ITT/Nokia	W.W House	Nokia Oceanic
Sony	Samsung	JC Penny	Wards	Nordmende
Yamaha	Scientific Atlanta	JVC	Yamaha	Okano
<b>CD-R</b>	Siemens	Kendo	Zenith	Orwa
Pioneer	Sony	Kenwood	<b>TV (телевизоры)</b>	Panasonic
Denon	Toshiba	Loewe	Pioneer	Philco
JVC	Tocom	Luxor	Admiral	Philips
Kenwood	Zenith	LXI	Aiwa	Phonola
Philips	<b>Магнитофоны</b>	Magnavox	Akai	Portland
Sony	Pioneer	Marantz	Alba	Proscan
<b>DVR (цифровые видеомагнитофоны)</b>	Denon	Marta	AOC	Quasar
Pioneer	Fisher	Matsui	Bestar	Radio
<b>MD (проигрыватели мини-дисков)</b>	JVC	Memorex	Blaupunkt	Radio Shack
Pioneer	Kenwood	Minolta	Blue Sky	Radiola
Denon	Nakamichi	Mitsubishi	Brandt	RCA/Proscan
JVC	Onkyo	Multitech	Brocsonic	Saba
Kenwood	Philips	NEC	Bush	Samsung
Sony	Sony	Nokia Oceanic	Clatronic	Sanyo
Yamaha	TEAC	Nokia	Craig	Schneider
<b>CD (проигрыватели компакт-дисков)</b>	Technics	Nordmende	Croslex	Scott
Pioneer	Yamaha	Okano	Curtis Mathis	Sharp
Denon	<b>Тюнеры</b>	Olympic	Daewoo	Siemens
Fisher	Pioneer	Orion	Daytron	Signature
JVC	<b>VCR (видеомагнитофоны)</b>	Panasonic	Dual	Sony
Kenwood	Pioneer	Pentax	Emerson	Sylvania
Magnavox	Admiral	Philco	Ferguson	Symphonic
Marantz	Aiwa	Philips	First	Tatung
Onkyo	Akai	Phonola	Fisher	Telefunken
Panasonic	Alba	Quasar	Fujitsu	Thomson
Philips	Audio Dynamic	RCA/Proscan	Funai	Thorn
RCA	Bell&Howell	Realistic	GE	Toshiba
Sanyo	Blaupunkt	Saba	Goldstar	Universum
Sharp	Brocsonic	Samsung	Goodmans	Videch
Sony	Bush	Sansui	Grandiente	W.W House
TEAC	Canon	Sanyo	Grundig	Wards
Technics	CGM	Schneider	Hitachi	Watson
Yamaha	Citizen	Scott	ICE	Zenith
		SEG		

**Примечание:**

В соответствии со статьей Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет  
Переносное аудиооборудование: 6 лет  
Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет  
Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6\_Ru

Издано Pioneer Corporation.  
© Pioneer Corporation, 2004.  
Все права защищены.

---

**PIONEER CORPORATION**

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_A\_En